

Charles Aznavour

*71 ans formi-formidables
et des projets plein la tête*

MARIE-CHRISTINE BLAIS
collaboration spéciale

Nous sommes au Cirque. Au quoi? Au Cirque, un des restaurants les plus huppés et certainement les meilleurs de tout New York, sur la 65^e rue. Chaque fois qu'il est à New York — c'est le cas actuellement, il

est en spectacle au fameux Carnegie Hall jusqu'à ce soir —, Charles Aznavour y mange presque tous les jours. En fait, il y a même sa table, dans la salle de droite, au fond, à gauche. Le propriétaire lui parle comme à un frère, ses deux enfants, de jeunes adultes aux manières parfaites, viennent saluer la compagnie et la chair est bonne comme ce n'est pas permis.

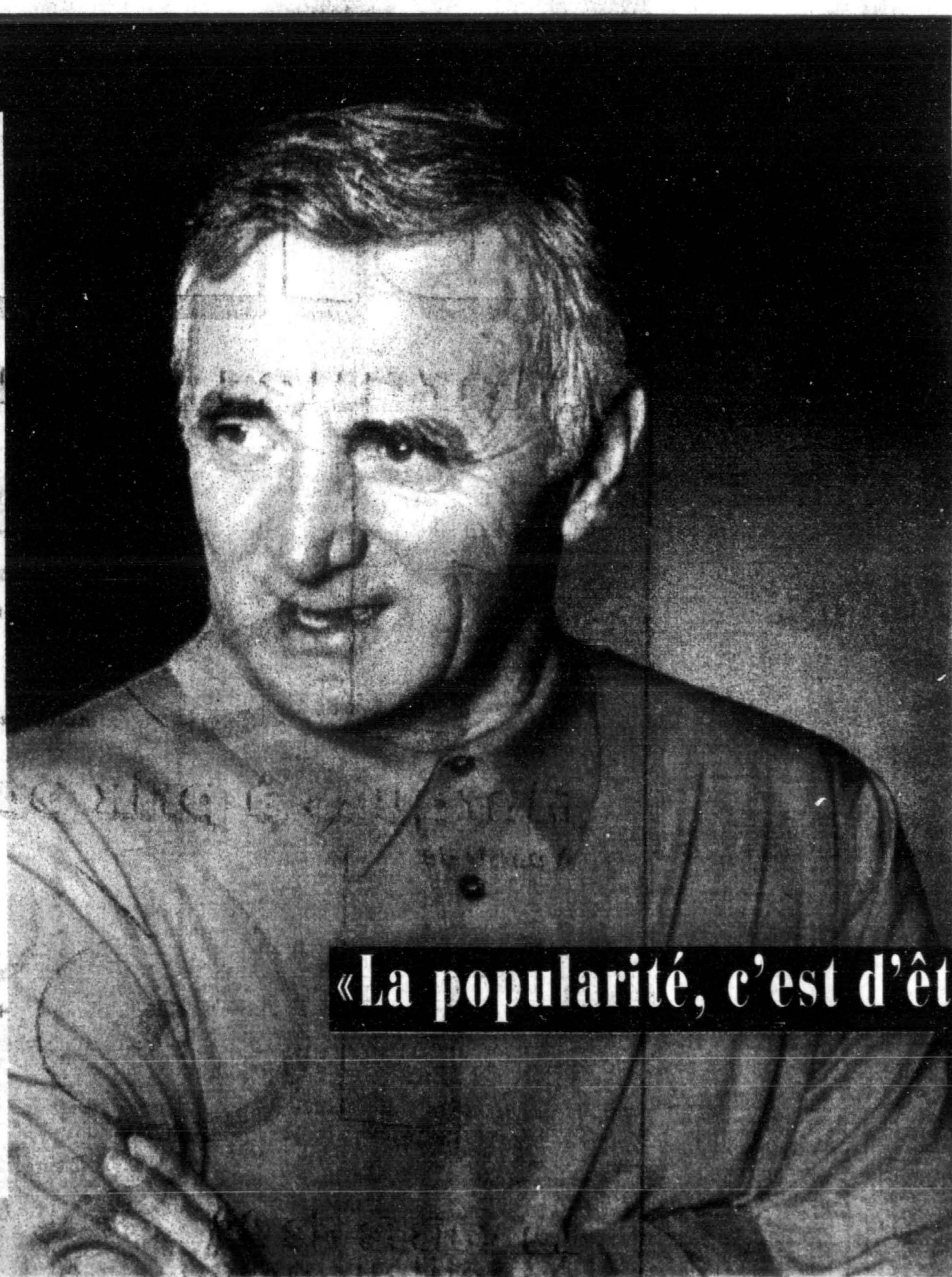
N'allez pas croire que Charles Aznavour soit pour autant hautain ou snob. Il compte tout un réseau de petits bistros, de restaurants de toutes sortes un peu partout dans le monde. Tous ces lieux qu'il adopte lui sont autant de points de chute qui le rassurent, lui, le fils d'apatrides d'origine arménienne. « J'ai ma place partout », se plaît-il à répéter.

Partout, c'est aussi Montréal, et il est sincèrement ravi à l'idée de venir y chanter les 9, 10 et 11 août prochain, dans le cadre des FrancoFolies. Et pour y présenter un récital tout en français s'il vous plaît, ce qu'il n'a pas fait depuis 1987. Rappelez-vous, la dernière fois, en 1993, nous l'avions vu en compagnie de Liza Minelli dans un spectacle mi-chair, mi-poisson, mi-Molière, mi-Shakespeare.

« Mais quand je chante en anglais, c'est pour faire connaître mon travail, explique-t-il. Si je n'avais fait que des tours de chant en français, je n'aurais jamais connu la carrière que j'ai eue. Et je ne vous parle pas que de l'Amérique. Il y a aussi tous ces pays où l'anglais est important, où l'espagnol est important, où l'italien est important. Je viens de faire le tiers de mes chansons en espagnol parce qu'il y a énormément de Cubains dans cette ville. Ils ne seraient tout simplement pas venus si je n'avais pas chanté dans leur langue! »

Au cours du spectacle qu'il nous offrira, Aznavour interprétera plusieurs de ses succès « mais je ne chante que ceux qui me touchent toujours », prévient-il, ainsi que six chansons tirées de son plus récent album, *Toi et moi*.

SUITE À LA PAGE D 2



« La popularité, c'est d'être »

GRAPHISME: JACQUES NORMANDIN

BB KING et son orchestre
BUDDY GUY et ses musiciens
FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL
Blues
Labatt Blues
2 FACES & FACES
Bluesbreakers
ETA JAMES & The Roots Band
JOHN MAYALL'S
Vendredi 30 juin à 19h30
Vendredi 7 juillet à 19h30
Billets en vente au FORUM, au SPECTRUM, au 790-1245 et aux comptoirs admission



PHOTOS La Presse

Que de souvenirs ! En 1968, Aznavour retrouve son accompagnateur de l'époque du Faisan doré, Pierre Roche (ci-dessus). La même année, le chanteur participe à *Moi et l'autre* (à droite), où il garde son sérieux malgré les grimaces de Dominique Michel ! En 1980, Aznavour assiste à un spectacle de Diane Dufresne en compagnie d'un autre ami québécois, Jacques Normand (ci-contre).



Charles se porte au secours de Félix

MARIE-CHRISTINE BLAIS
collaboration spéciale

■ Allez, une question à la cantonade : qui détient les droits sur le catalogue des premières chansons de notre Félix Leclerc national ? « C'est moi, répond Charles Aznavour. *Moi, mes souliers* et toutes ces grandes chansons, j'en suis l'éditeur. » C'est pas vrai, demande, interloquée, la journaliste ? « Si je n'avais pas racheté, lui répond le chanteur, cela partait chez les Japonais ou chez les Allemands pour finir dans les tiroirs. Je savais qu'une grande maison étrangère achetait à prix d'or les catalogues de chanteurs français : on m'a offert d'acheter le mien. Bécada a été acheté par les Allemands, Renaud est à vendre... Personnellement, je refuse que notre patrimoine se retrouve sous les touches d'un ordinateur. On verse 20 000 titres dans la mémoire et on les y oublie. »



Félix Leclerc

« J'aimerais bien faire pour les chansons de Leclerc ce qu'on a fait pour celles de Mireille (chanteuse qui a fait son petit malheur dans les années 50 et qui a formé à son école plus d'un chanteur populaire, dont Françoise Hardy). Pendant un mois, on a présenté un spectacle à Paris, qui a très bien marché, dans la petite salle du Palais Chaillot (250 places) : des jeunes venaient interpréter à leur façon des chansons de Mireille et celle-ci se produisait en deuxième partie. Je voudrais faire la même chose pour Leclerc, et avec des Québécois en France. Il suffit d'un coup de pouce et on redécouvra Leclerc comme on a redécouvert Mireille. »

« Je n'avais pas besoin de racheter le catalogue de Leclerc, reprend-il, ce n'est pas ça qui va me rapporter de l'argent, mais il fallait absolument sauvegarder le patrimoine. On sauve une partie de la langue en sauvant des chansons. Je crois qu'on doit quelque chose à la langue qui vous a formés. Je dois quelque chose à mes racines, l'Arménie (il en est l'ambassadeur international), et à ma langue, le français. »

Démodé Aznavour ? Demandez à Madonna !

SUITE DE LA PAGE D 1

Il s'agit d'un album extrêmement diversifié où le classique et le tango, le style Trenet et le style Michel Legrand se côtoient : « C'est que je suis un chanteur de variétés. Or, qu'est-ce que ça veut dire, variétés ? Qu'il y a des choses variées ! Je l'avoue, je n'aime pas faire un album concept, je trouve que cela a un côté un peu snob. Moi, je fais un album avec des chansons ! Les gens peuvent ainsi en retenir certaines — il y en a beaucoup qui aiment *Je t'aime A.I.M.E.* par exemple. Quand on fait un album varié, on va dans le goût de tout le monde. Et je suis comme ça, moi-même, varié, différent, changeant. »

Aznavour à U2
« Tenez, pourquoi croyez-vous que j'ai ma table ici, dans ce restaurant, d'où je peux tout voir ? C'est parce que c'est la vue des gens qui fournit les sujets, aussi bien pour le chanteur ou le comédien. Je suis un chanteur qui ne se cache pas. Je ne comprends pas qu'on puisse se promener dans une limousine aux vitres noires, entouré de gardiens du corps. On crée un événement, mais du même coup, on se coupe de la vie. Moi, je me promène, je fais du magasinage, comme on dit chez vous. La popularité, ce n'est pas ce que vous provoquez, c'est ce que vous êtes. Il ne faut

pas oublier qu'une chanson peut être immortelle, un chanteur, non. »

Lorsqu'il est allé voir U2 en concert il y a deux ans (Aznavour à U2 !), le chanteur a eu la surprise de se faire inviter dans la loge de Bono, qui n'a pas arrêté de le remercier et de le complimenter. Lorsque Michel Drucker a demandé à Madonna avec qui elle aimerait faire un duo, elle n'a pas hésité un instant et a lancé « Azznavooooor ».

C'est que le petit homme demeure incroyablement jeune et actuel. Lui, 71 ans ? Ben voyons. « Mais si, je vous assure. J'ai fêté mon anniversaire avec Trenet — son anniversaire est le 18 mai, moi, le 22, nous avons donc festoyé le 20 ! » Trenet qui justement signe une des musiques de *Toi et moi*, sur un texte drôle d'Aznavour intitulé *Trenetement* : « Je l'ai fait pour m'amuser. Cela faisait longtemps que j'avais envie d'écrire une chose à la manière de Trenet, j'avais envie de demander à Trenet d'en faire la musique. Et c'est bien sûr sa chanson préférée sur l'album ».

Et à l'instar de cet autre Charles, Aznavour n'a que projet sur projet : « Je joue dans des téléfilms qui marchent très fort. Lors de la diffusion du dernier, nous avons obtenu 47 p. cent de l'auditoire ! Or, c'était un téléfilm dramatique, avec Annie Cordy, qui plus est. Son titre ? *Baldipata*, qui signifie 'tas pas dix balles' en verlan ». Deux autres téléfilms, toujours avec Annie

Cordy, sont en voie de production. Mais auparavant, tout de suite après la tournée, c'est donc dire à la fin de l'été, Aznavour ira tourner un film... en Inde : « C'est nécessaire, ce travail de comédien, d'abord pour ne pas fatiguer le public qui n'aurait pas envie de me voir à tous les ans sur une scène, ensuite pour briser cette espèce de mécanisme qui s'installe forcément à force de chanter tous les jours les mêmes chansons, au même moment. Chaque tour de chant, je change quelque chose dans les arrangements. Histoire de me surprendre moi-même. Et puis, j'aime bien aussi surprendre mes musiciens (qui seront au nombre de neuf) pendant le spectacle : cela veut dire qu'il se passe quelque chose, généralement. C'est un régal d'environ deux heures, deux heures 20. Je ne fais pas dans l'économie scénique. »

Un tas de projets... et de souvenirs

Oui, mais Aznavour en Inde ! « Oh, mais j'ai aussi trois autres projets en cours : en ce moment. Le premier, c'est une pièce inspirée de la fin du roman *Ulysse* de James Joyce (Aznavour chez Joyce !), pour lequel j'ai écrit six chansons. C'est une pièce à un personnage, c'est actuellement Eartha Kitt qui la joue en Angleterre — mes chansons ont été traduites en anglais et je suis en train de traduire le texte de la pièce en

français pour pouvoir la jouer ailleurs. J'aimerais bien que Monique Leyrac s'y intéresse au Québec. » Ici, la journaliste s'excite à cette seule idée...

« Il y a aussi tout un spectacle de mes chansons, une espèce de pièce musicale à quatre, cinq personnages sur ma vie, reprend Aznavour. Enfin, je travaille actuellement à une comédie musicale en anglais — enfin, j'écris en français et les textes sont adaptés en anglais. Cela s'appelle *Lautrec*, et c'est inspiré de la vie du peintre Toulouse-Lautrec. »

Pouvez-vous croire que tout cela ne l'empêche pas pour autant de se remémorer mille choses avec le plus joli des sourires. Tenez, par exemple, le Faisan doré, ce cabaret à l'angle des rues Sainte-Catherine et Saint-Laurent où Aznavour avec son collaborateur de l'époque, Pierre Roche, devait jouer pendant cinq semaines en 1947. Ils s'y produisirent pendant 40 semaines, à raison de 11 représentations par semaine. « C'était une espèce de bal musette avec un ring, que j'ai fait enlever. Et j'ai fait mettre des rideaux. Le patron de l'endroit était Vic Cotroni, qui a toujours été impeccable avec nous, payant rubis sur l'ongle et nous fournissant tout ce que nous lui demandions en matière de matériel. Et nous donnions notre spectacle dans cette grande brasserie... Quand j'y repense aujourd'hui, je me dis que c'était probablement le premier café-théâtre... au monde. »

Votre soirée de télévision

Le Presse

CHOIX D'ÉMISSIONS par Louise Cousineau

- 17:00 **2** — 100 ANS DE CINÉMA
Abel Gance et son Napoléon: un reportage sur le tournage d'un des chefs-d'œuvre du muet.
- 18:30 **15** — RÉGIONS GOURMANDES
Cognac et agneau de lait. Bon appétit!
- 19:00 **35** — CASANOVA
Richard Chamberlain dans le rôle-titre. Suite et fin
- 20:00 **17** — JANETTE TOUT COURT
Des toutounes de qualité témoignent de leur joie de vivre.
- MR** — CONCERT PLUS: ERIC CLAPTON
En répétition d'un concert de blues. Ce devrait être super.
- 22:00 **30** — EN RAPPEL
Pour vous Mesdames, le séduisant Enrico Macias dans le spectacle *L'Oriental* datant de 1974.



Enrico Macias

	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CANAUX
SRC	2	9	9	13	Le Téléjournal / Sommet du G7 (18:15)	Taquinons la planète	Country Centre-ville	Hockey / Red Wings - Devils		Téléjournal / Sport (22:51)	Cinéma / POUR SACHA (5) avec Sophie Marceau (23:22)	2	9	9
	4	7	8	10	40	Le TVA	Docteur Doogle	Cinéma / JOUER C'EST TJER (4) avec Henry Thomas, Dabney Coleman	Cinéma / L'HOMME DE LA RIVIÈRE D'ARGENT (4) avec Tom Burlinson, Kirk Douglas	Le TVA & le TVA Sports	Loteries (23:42)	4	7	8
RO	15	17	24	30	45	La Saga d'Archibald	Le Monde merveilleux de Disney	Fous de la pub	Janette... tout court / Rondes et 'sexy'	Cinéma / LE TIGRE DU BENGAL (5) avec Debra Paget, Paul Hubschmid	Cinéma / LE TOMBEAU HINDOU (5) avec Debra Paget, Paul Hubschmid (22:40)	15	17	24
	16	30	35	49		Salle des nouvelles	Cinéma / CASANOVA (4) avec Richard Chamberlain, Faye Dunaway (2/2)	Cinéma / LE BEAU-PÈRE (4) avec Terry O'Quinn, Jill Schoelen		Le Grand Journal	Passion plein air	16	30	35
CBC	4					Saturday Evening News	Personal Best	À communiquer	Hockey / Red Wings - Devils		Saturday Report / Country Beat (23:17)	4		
	5					Newswatch Saturday Edition	Busy Bodies					5		
CTV	12					Pulse	...Profiles	Star Trek: Voyager	Highlander II	Lonesome Dove	Street Justice	12		
	8	13				Newsline	Regional Cont.	Wheel of Fortune	Jeopardy!	Dr. Quinn, Medicine Woman		8	13	
ABC	8					News	ABC News		Me and the Boys	Bringing Up Jack	Cinéma / DERBY avec David Charvet, Joanne Vannicola	8		
	22					ABC News	Simpsons	Star Trek: Deep Space Nine				22		
CBS	13					News	ABC News	Rochester Int'l	Murphy Brown			13		
	3						CBS News	E.T.	Dr. Quinn, Medicine Woman	Touched by an Angel	Walker, Texas Ranger	3		
NBC	7						NY Confidential	The Road				7		
	8						Rochester Int'l	Wheel of... Jeopardy!				8		
PBS	5					US Open Golf (12:30)	News	Jeopardy!	Cheers	Empty Nest	John Larroquette	Madman of the People	Law & Order	5
	10						LPGA Today	Siskel & Ebert						10
FBS	33					The Lawrence Welk Show	Austin City Limits	Keeping Up	Waiting for...	British Rail Journeys	New Red Green	As Time Goes	In the Life	33
	18					Inside Albany	Think Tank	The Lawrence Welk Show	I'll Fly Away	The Duchess of Duke Street	Austin City Limits		Cinéma / WHAT EVER... (4)	18
ONT	57					Media Watch	Inside Albany	The Editors	McLaughlin...	French Fields	Keeping Up	To the Manor... Brittas Empire	Red Dwarf	James Galway
	6					News	Election '95	Red Green	Wilderness	Video Pen Pals	Family Play	Cinéma / PARIS OR SOMEWHERE avec C.K. Rennie, M. Parker	Global News	Saturday Night
CABLE	12					National (17:30)	Montagne	Documentaire voyage		Spectacle / Richard Séguin	Cinéma / SAXO (5) avec Gérard Larvin, Akosua Busia	Loterie	Suspense (23:15)	12
	24					Wonders of...	Senior Report	National Geographic		Cinéma / THE LEAGUE OF GENTLEMEN (3) avec Jack Hawkins	Conversations	Cinéma / PIMPERNEL SMITH (4) avec F. Sullivan	24	
BRAVO	A & E					Cinéma / SADAT (5) (15:00)	Bob Vila's Home Again			Cinéma / MISSION OF THE SHARK (6) avec S. Keach, R. Thomas	The Best of Comic Relief	A & E an Evening at the...	A & E	
	3					Cinéma / DRPHANS OF THE STORM (3) avec L. Gish, D. Gish		Flow (20:05)	Chopin. (20:15)	Performances / The Three Tenors / Flow (22:51)		Dame Edna	Fry & Laurie	
DISC.	3					Samedi de rire	A. Hitchcock...	Le Goût du monde		Biographies: Fergie	Monde merveilleux de la mode	En rappel: Enrico Macias	Cinéma / CRIME DE SANG	CANAL D
	3					Dar Robinson: The Ultimate...	Discovery..	The Know Zone	Kingdoms of Survival	Strange	Mysterious...	Pacifica	Discovery...	DISC.
FOX	3					Star Trek: Deep Space Nine	Star Trek: Voyager			Hockey / Red Wings - Devils			Tales from the Crypt	FOX
	3					The Simpsons	Baywatch						Star Trek: Voyager	FOX(Ont)
MP	3					VoxPop (17:30)	Perfecto	Fax	Cimetière CD	ConcertPlus / Eric Clapton	Musique Vidéo	Bouge de là	Musique Vidéo	MP
	3					World News	Scully	Halifax G-7 Economic Summit	World's Best / Hollywood Women	Rough Cuts		The National	Sense History	FutureWorld
RDI	3					Montréal...	Montréal en...	Monde ce soir	Griffe	Reportages / Octobre rouge	Le Téléjournal	Scully	Mémoire vivants / Palestine	La Ruée vers l'art
	3					Semaine au...	Sports 30	...extrêmes	Soccer USA / Impact - Sounders		Flash Barbades	Superstars WWF	Sports 30	Indy Lights
SE	3					L'Aventure de nos vacances (17:45)		La Chevauchée magique (19:20)		Les Trois Mousquetaires			La Firme (22:45)	SE
	3					...Hero (16:15)	Drew Carey	The Philadelphia Experiment 2 / TMN Prime Time 5 (20:50)		Final Mission			Interceptor (22:45)	TMN
TSN	3					Golf Today	Sportsdesk	Snooker Championships	Boxing Special / Lewis - Butler, Moorer - Foster		Week in...	Indy Lights	Sportsdesk	TSN
	3					Thal. (17:30)	Régions / Vis.	Journal FR2	Faut pas rêver	Perdu de vue		Journal belge	Visions	Cercle... (23:15)
YTV	3					Rocko's	Squawk Box	Are You Afraid	Sweet Valley	Cinéma / NO DESERT DAD 'TIL YOU MOW THE LAWN (5)	The Campbells	Snowy River: The McGregor	Must be Mad!	YTV

CABLE: A & E = ARTS AND ENTERTAINMENT - CANAL D = ARTS ET DIVERTISSEMENT - DISC. = DISCOVERY - MP = MUSIQUE PLUS - NW = NEWSWORLD - RDI = RÉSEAU DE L'INFORMATION - RDS = RÉSEAU DES SPORTS - SE = SUPER ÉCRAN - TMN = THE MOVIE NETWORK - TSN = THE SPORT NETWORK - TV5 = TÉLÉVISION INTERNATIONALE - YTV = YOUTH TV

SCULPTURE

Une autre idée de Bernard Lamarre !

Après la collection Lavalin, Expotec, et Beauté mobile, voici que l'ingénieur installe des sculptures dans le Vieux-Port

JOCELYNE LEPAGE

■ Si vous allez dans le Vieux-Port cet été, comme le feront quatre millions et demi de visiteurs, vous aurez beaucoup moins de mal à trouver la trentaine de sculptures monumentales qui y sont installées sur les pelouses, que le fleuve lui-même. Cette exposition, c'est une idée de Bernard Lamarre, président de la Société du Vieux-Port de Montréal. Si l'exposition est un succès — comme elle est gratuite, ça devrait être le cas — on en fera d'autres dans les années à venir.

Et les deux hangars au bout quai, vis-à-vis de la rue Saint-Laurent, dont l'un est occupé par Expotec et l'autre par Imax, ils devraient avoir été transformés, d'ici 1997, en Maison des sciences. Un autre projet que pousse M. Lamarre et qui a pris naissance en 1987 sous le titre justement d'Expotec.

Ce n'est pas tout. La collection d'art que Bernard Lamarre avait amassée à l'époque de Lavalin occupe aujourd'hui le quart des réserves du Musée d'art contemporain de Montréal.

Le Musée des beaux-arts que M. Lamarre a présidé de 1982 à 1991, lui doit son directeur Pierre Théberge, et l'orientation grand public que ce dernier a prise depuis une dizaine d'années. M. Lamarre en est toujours le président d'honneur (sans droit de vote) et c'est lui qui est à l'origine de l'exposition *Beauté mobile* qui devait alors raconter l'histoire de l'automobile (au Vieux-Port) mais changea d'orientation en cours de route.

Bernard Lamarre a sûrement été mêlé à d'autres projets, mais même si nous ne retenons que ceux-là, l'ingénieur a déjà laissé sur la muséologie montréalaise une marque plus profonde que n'importe quel ministre de la Culture ou des Communications, n'importe quel maire de Montréal. Une marque évidemment controversée dont parleront sans doute les gens de musées québécois et canadiens réunis jusqu'à dimanche en congrès à Montréal.

L'art et le progrès

À l'occasion de l'inauguration, mercredi dernier, de l'exposition de sculptures au Vieux-Port, *La Presse* a rencontré M. Lamarre dans son bureau de la Place Félix-Martin, chez SNC-Lavalin pour parler de muséologie en général et de la sienne en particulier.

L'engouement de Bernard Lamarre pour les arts est bien connu — il a eu la Révélation, comme il dit, quand il est allé étudier à Londres dans les années quarante — et il comprend la controverse que peut susciter la présentation de *Beauté mobile* au Musée des beaux-arts.

« Mais si on ne s'occupait que du patrimoine, dit-il, on ne recevrait que 50 000 visiteurs par année. Les musées d'art sont là pour montrer aux gens ce qu'est l'art. Le Louvre est riche, il peut se contenter de présenter ses collections. Nous on n'a rien. Non je ne devrais pas dire ça comme ça, disons que nous n'avons rien pour attirer les foules. Nous ne sommes pas le musée de Washington ni le Metropolitan de New York. Nous n'avons même pas un vrai fonds d'acquisition, entre 300 000 \$ et 400 000 \$, que voulez-vous faire avec ça ? »

Selon lui, la mission du MBA est de rendre le public conscient de l'art en général et de l'intéresser à l'art. « Quand tu amènes l'art chez des gens qui n'en ont jamais vu, c'est d'abord le choc. Puis ils finissent par progresser. L'art, pour moi, c'est un signe de progrès, c'est ce qui fait progresser les individus dans une société. »

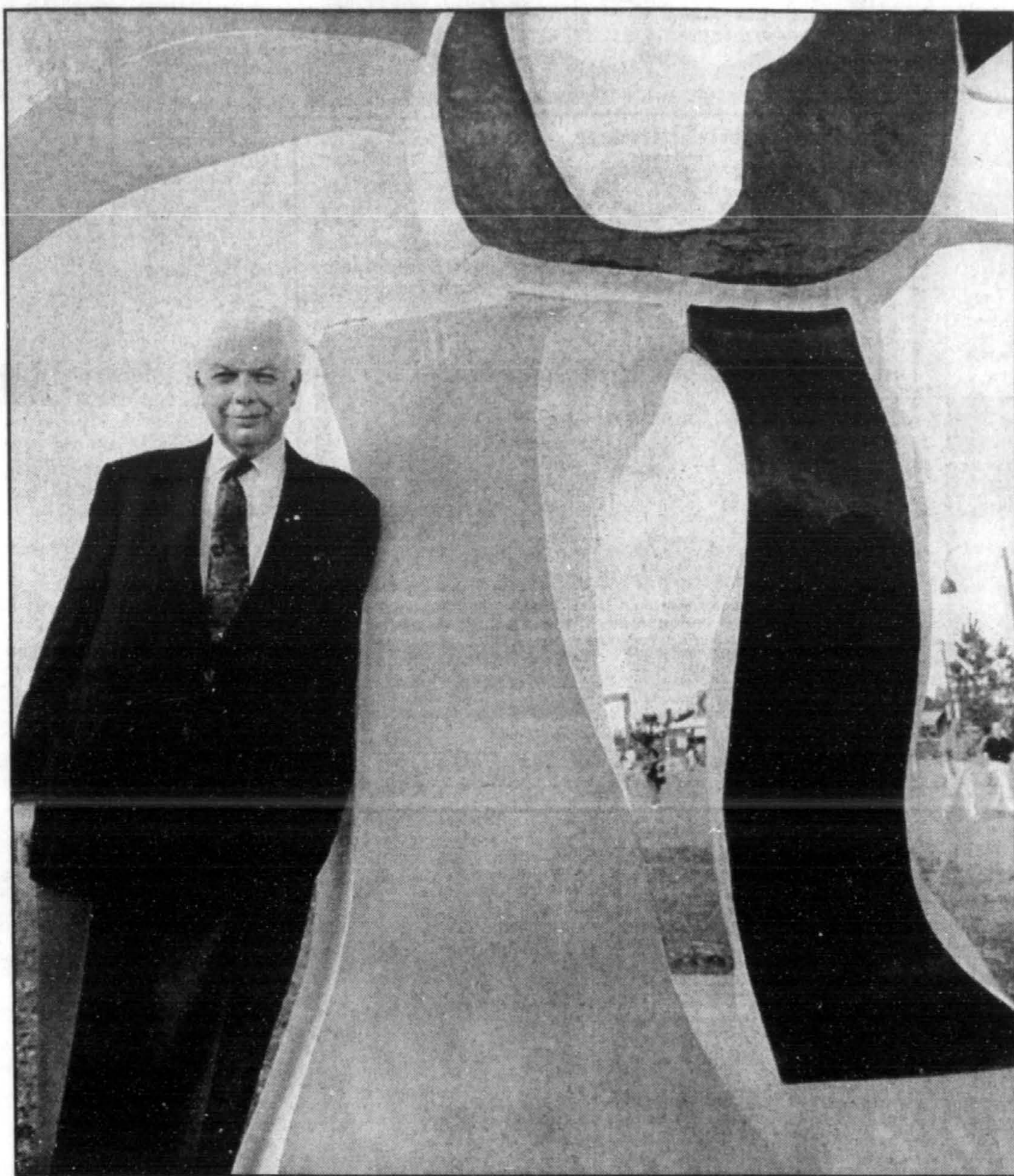


PHOTO CHRISTIAN GUAY, La Presse

Bernard Lamarre et l'une des sculptures qu'il a fait installer dans le Vieux-Port pour l'été. « Les sculptures, c'est plus facile à apprécier, dit-il, c'est plus palpable, plus facile à comprendre. »

Cette idée de mettre le grand public au contact de l'art est à l'origine de la collection Lavalin, mais aussi de l'exposition de sculptures monumentales au Vieux-Port. « Les sculptures sont plus faciles à apprécier, dit M. Lamarre. C'est plus palpable, plus facile à comprendre. »

« Mais rassurez-vous, ajoute-t-il. Cette exposition n'a rien coûté à la Société du Vieux-Port, tous les frais de transport et d'assurances ont été payés par des commanditaires. »

Et l'exposition peut être vue gratuitement par les visiteurs. L'idée, dit M. Lamarre, lui vient de Monaco où le Prince, voulant attirer le touriste culturel, pas seulement le joueur, a demandé à une galeriste de New York, Marisa del Re, de lui mettre des sculptures dans ses jardins de même que dans les parcs publics de Monte-Carlo.

C'est à Marisa del Re que M. Lamarre s'est adressé pour faire l'exposition de Montréal. Les artistes de cette galerie, ou leurs descendants, fournissent gracieusement les sculptures. Il y en a une vingtaine de cette sorte, ce sont les noms les plus célèbres de l'exposition : Miro, De Chirico, Henry Moore, Fernand Léger, Botero, Arman, Cé-

sar et d'autres. À ce volet international, on a ajouté une dizaine de sculptures d'artistes canadiens choisis cette fois par un jury.

On dirait que le reproche fait au MBA de ne pas profiter de ses expositions internationales pour y intégrer les nationaux a, ici, porté fruit. Les artistes sont Riopelle, Roussil, Ulysse Comtois, Ivanhoe Fortier, Claude Mongrain, Guerino Ruba, Michael Snow, Joe Fafard, Rabinovitch, Kim Adams, Luben et Greer.

Une Maison des sciences

Le Musée des sciences maintenant. M. Lamarre préfère parler de Maison des sciences plutôt que de musée, car il n'y aura pas là de collection. « On devrait soumettre notre mémoire au cabinet d'ici la fin de l'été, dit-il. André Ouellet, le ministre qui représente le Québec à Ottawa a toujours été un ardent défenseur de l'idée. » La Maison des sciences — le nom n'a pas encore été trouvé — occuperait les deux hangars qui sont sur place. Cela ressemblerait à l'Exploratorium de San Francisco, un lieu essentiellement interactif.

M. Lamarre croit essentiel d'avoir cette maison des sciences pour initier les jeunes aux sciences, mais aussi pour former des formateurs. « On veut le faire au Vieux-Port parce que s'il y vient plus de quatre millions de visiteurs l'été, on tombe à 500 000 pendant l'hiver. On veut donc attirer des gens ici l'hiver et amener de l'activité dans le Vieux-Montréal par la même occasion. »

« On ne veut pas dépenser dans le contenant, promet-il, mais dans le contenu. » On garderait donc les deux hangars qui seraient rénovés au coût de 20 millions de dollars. Le coût des exhibits a été évalué à 15 millions. Il serait entièrement assumé par des commanditaires, c'est-à-dire, les fabricants des appareils que l'on trouvera sur place.

M. Lamarre espère que la Maison des sciences sera prête pour 1997, qui marquera le dixième anniversaire d'Expotec, exposition qui devait être, à l'époque de René Lévesque, la première de la Corporation du Musée des sciences, corporation que le gouvernement libéral avait abolie en prenant le pouvoir. Le projet est maintenant entre les mains du gouvernement fédéral.

LOUISE COUSINEAU



Fabienne : gros vol solo sans Réjean

La succession de Lise Payette est assurée. Hier après-midi, Fabienne Larouche, 36 ans, a signé un énorme contrat à Radio-Canada : 120 demi-heures par année d'un nouveau téléroman quotidien intitulé *Ste-Jeanne d'Arc*. Durée : quatre saisons, donc 480 demi-heures !

Une grosse entreprise qu'elle fera solo, sans son partenaire habituel, son mari Réjean Tremblay. L'histoire se déroulera dans une polyvalente et non pas dans un hôpital, malgré le titre.

Ste-Jeanne d'Arc prendra l'affiche en septembre 96 et durera jusqu'à l'an 2000. Fabienne a déjà écrit 80 épisodes. Radio-Canada lui a imposé un test d'endurance l'été dernier : écrire 40 demi-heures entre le 1^{er} juillet et le 1^{er} septembre. Elle y est parvenue, tout en écrivant avec Réjean les cinq derniers épisodes de *Scoop 4*. « Ça tombait bien, dit-elle, il ne faisait pas beau. »

Hier, Fabienne était très excitée. « J'ai enfin une job à temps plein comme Réjean. » Elle gagnera toutefois bien plus que son mari à *La Presse*. Lise Payette a fait 2 millions avec ses trois saisons de *Marilyn*, qui comptait toutefois 160 épisodes par saison. Heureusement que Réjean a quelques side-lignes.

Fabienne était partie dans la vie pour suivre les traces de sa mère et de sa grand-mère qui étaient enseignantes. Elle a enseigné pendant cinq ans en banlieue de Montréal. Un jour, elle a vu un éditorial dans *La Presse* et s'est dit qu'elle aimerait bien en écrire aussi. Le chef éditorialiste du temps, Jean-Guy Dubuc, l'a engagée parce que c'était l'Année internationale de la jeunesse. Elle se demande encore comment elle a pu avoir le culot de se présenter au journal.

Puis, elle a rencontré Réjean Tremblay et sa vie a changé. Réjean était sur sa lancée *Lance et compte*. Elle l'a d'abord regardé écrire. Puis l'a vite secondé. *Scoop 4*, ils l'ont fait moitié moitié. Réjean dit même qu'elle en fait plus que lui. *Miséricorde*, c'était son idée à elle. Ils vont continuer d'écrire ensemble pour *Urgence*, *Innocence* (la minisérie destinée à Quatre Saisons) et *Papparazi*, la minisérie de quatre fois quatre heures pour Radio-Canada.

L'héroïne de *Ste-Jeanne d'Arc* s'appelle Valérie et a 30 ans. Après avoir passé quelques années dans un Club Med comme G.O, elle est devenue enseignante. Un « statut précaire », comme on dit dans le milieu scolaire, ou elle fait moitié gymnastique, moitié « cheminement particulier », c'est-à-dire qu'elle enseigne aux cas difficiles de l'école. Dures tâches.

Valérie a un chum, un journaliste d'une quarantaine d'années, divorcé, père d'une fille qui fréquente l'école où elle enseigne.

Si vous trouvez que Valérie ressemble à Fabienne, ce n'est pas une coïncidence. L'auteure rêve que la comédienne qui incarnera Valérie soit brune. La distribution des rôles aura lieu cet automne.

Pour se replonger dans l'atmosphère, Fabienne Larouche est allée faire de la suppléance dans une école. Elle a été étonnée : rien n'avait bougé depuis son temps.

La production de *Ste-Jeanne d'Arc* nécessitera six équipes de réalisation sous la direction de Robert Gagnon qui a fait ses classes de quotidien dans *Marilyn*. On tournera aux studios de la Cité du Havre où même les bureaux seront convertis en salles de classes.

La première idée était de tourner dans une école désaffectée. « Mais ça nous aurait forcé de revenir en studio pour tourner les séquences de maison », de dire le grand patron de la programmation Charles Ohayon.

Il refuse de divulguer le budget de l'entreprise. Et jure qu'il est à peu près le même que celui de *Marilyn*, même si *Ste-Jeanne d'Arc* est plus gros, avec une quarantaine de premiers rôles. « Le tout est conforme à nos budgets présents et à venir, même avec les compressions budgétaires. »

La moyenne d'auditoire de *Marilyn* était entre 800 et 900 000 spectateurs. Si la série de Fabienne Larouche a du succès, elle pourrait durer plus de quatre saisons.

Fabienne avait pris congé d'ordinateur hier. Mais elle y sera tous les jours, inspiration ou pas. « Réjean m'a appris qu'il faut d'abord "sortir du papier". Après, quand ce n'est pas bon, on peut toujours réécrire. Attendre l'inspiration, ça ne donne rien. »

Elle a déjà dit que sans Réjean, elle n'aurait jamais pu entrer dans le métier, l'industrie étant un monde méfiant des inconnus. La voilà avec une « vraie job steady ». Ça lui a pris dix ans.

Bons débuts pour Mitsou

Mitsou et son coanimateur Jean-Michel Dufaux étaient survoltés, les chanteurs Balthazar et les cowboys ne sont jamais revenus après la pause, le timing était tout croche, mais malgré tout, *C'est chaud* a connu de joyeux débuts jeudi soir à Quatre Saisons.

Ce qui fait le charme de l'entreprise, c'est qu'elle est tournée dehors, dans le trafic. On avait choisi une terrasse de la rue St-Denis, la caméra se posait un peu partout sur le monde, les immeubles. Même un chien avait l'air de chanter. Pierre Séguin, de *La Petite vie*, réalise. Avec esprit.

Mitsou est plutôt à l'aise dans l'entrevue. Elle confessait Jean-Marc Parent sur sa peine d'amour. Un peu long, mais c'était intéressant. Jean-Michel Dufaux fait partie de la nouvelle génération d'humoristes. Il nous a situés le bar « quatre pushers au dessus de Maisonneuve ». Mitsou a précisé que leur mobile avait deux lits séparés. Que personne ne parte de rumeurs.

Claudine Mercier a imité Mitsou, avec grosse poitrine postiche à demi-dénudée. Des artistes en moto sont venus faire un genre de téléthon. Julie Snyder est même venue offrir ses services. C'était encore Claudine Mercier et c'était bien amusant.

L'émission se trimballera un peu partout en ville et même peut-être plus loin. À 22 h, je sens que je vais m'abonner, les nouvelles étant plutôt plates en été. Ça n'a pas le génie infernal et la drôlerie de *L'Enfer*, mais la première donnait le goût de revenir-y. Et puis, *L'Enfer* passe bien trop tôt en soirée. *C'est chaud* est mieux situé.



PHOTO BERNARD BRAULT, La Presse
Fabienne Larouche

Le THÉÂTRE des CASCADES

Comédie de **Appellez-moi Stéphane**

mise en scène **Fernand Rainville**
d'après l'art de **Francis Reddy**

CLAUDE MEUNIER
LOUIS SAÏA

DÈS LE 9 JUIN 1995
mercredi au vendredi 20h30 - samedi 19h et 22h
forfaits buffet, théâtre, croisière
restaurant terrasse 400 places • bord de l'eau
réservations : (514) 455-8855

A 30 minutes de Montréal, seulement 20 minutes de la ville.
Vaudreuil, Québec, Pointe-de-la-Croix

LE DÉSIR

LA NOUVELLE COMÉDIE de MICHEL MARC BOUCHARD
Mise en scène par Sophie Clément

Guyliane Tremblay • Ghyslain Tremblay • Suzanne Champagne • Roger Larue • Patrick Labbé • Pascale Desrochers
Décors: Luc-Robert Archambault • Costumes: Lise Bédard • Éclairages: Stan Kwiecan

FORFAITS SOUPER THÉÂTRE
MERCREDI AU VENDREDI 20H30 • SAMEDI 19H ET 22H

RÉSERVATIONS: (514) 446-2266
Saint-Mathieu de Beaulieu
(15 min. du tunnel Hyppolite-Lafontaine)

THÉÂTRE des Hirondelles

FORFAITS THÉÂTRE
CITÉ
MATCO RAVARY
M1 O'Keefe

THEATRE PONT-CHATEAU INC.
COTEAU-DU-LAC
VOUS INVITE À VOIR UNE TOUTE NOUVELLE COMÉDIE
QUÉBÉCOISE DE BERTRAND B. LEBLANC

PAUL & MALICE



SALLE CLIMATISÉE

MISE EN SCÈNE: YVAN CANUEL
AVEC FRANÇOISE GRATON,
NICOLAS CANUEL, YVAN CANUEL
du MERCREDI AU VENDREDI À 20H30 ET LE SAMEDI À 19H00 ET 22H00
PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES DE 25 PERSONNES ET + SAUF LE SAMEDI
CROISIÈRE + SOUPER + THÉÂTRE
AUTOROUTE 20 OUEST OU TRANSCANADIENNE, SORTIE 17

RÉSERVATIONS: (514) 456-3224

THEATRE LE CHANTECLER

LOUIS LALANDE FRANÇOISE FAUCHER PATRICIA TULASNE GÉRIC NOËL

A L'AFFICHE



LES GRANDES PERSONNES

comédie d'Olivier Dutaillis
mise en scène et production Louis Lalande
concepteurs: Claude Fortin - Louis Landry

HOTEL LE CHANTECLER
STE-ADELE
AUT. DES LAURENTIDES
SORTIE 67
(514) 229-3591

MERCREDI AU SAMEDI 20H30
FORFAIT SOUPER-THÉÂTRE
FORFAIT COUCHER-THÉÂTRE
PRIX DE GROUPE

UNE COMÉDIE APHRODISIAQUE

SALLE CLIMATISÉE

Au Théâtre de la Dame de Cœur
offrez-vous un spectacle pour tous à grand déploiement!

La cité bleue

une coproduction du Théâtre de la Dame de Cœur et du Théâtre populaire du Québec

NOUVEAU Une immense toiture protège la salle de spectacle extérieure.
AUCUNE ANNULATION EN CAS DE PLUIE

Forfaits souper-théâtre avec ou sans hébergement
Du 29 juin au 26 août (mardi au samedi)
Réservations: (514) 549-5828
à Upton, sortie 147 de l'autoroute 20 (entre St-Hyacinthe et Drummondville)

Le Théâtre du Vieux-Terrebonne
présente
en collaboration avec Les Arts du Maurier Lée

L'avare

de Molière

Luc Durand, Annick Bergeron, David Savard, Micheline Bernard,
Stéphane Boutevin, Suzanne Clément, Didier Lucien,
Jean-Marc Moncelet, Jean-Bernard Hebert, Christophe Rapin,
Marie-Hélène Giguère, Edgar Trautner.

Mise en scène: Luc Durand

Assistance à la mise en scène et régie: Alain Roy. Décors: Guillaume Lord
Costumes: Véronique Bourbon. Lumière: Guy Simard
Conception musicale: Daniel Dion. Accessoires: Eric Aubuchon
Directeur artistique: Jean-Bernard Hebert

Réservations au 964-1220

Du 16 juin au 2 septembre 1995. A 20 minutes de Montréal.
Du mercredi au samedi in C.A. Salle climatisée. Site au 867, rue St-Pierre,
20 h 30. Forfaits disponibles. Terrebonne (Québec), Route 25, sortie 22E.

10^e anniversaire du Théâtre ProFusion

15 ans

THÉÂTRE DU CHENAL-DU-MOINE

en collaboration avec GAT-FER ET TITANE INC.
Le respect de l'environnement, notre engagement.



HAUTE FIDÉLITÉ

avec: Fernand Gignac, Danielle Lépine, Jean-Guy Viau, Daniel Gadouas, Claude Prigent, Maude Guérin, Stephan Cloutier

de Ray Cooney
mise en scène Monique Duceppe
adaptation Benoît Girard

DÈS LE 16 JUIN 1995
Salle climatisée - Admission: 22\$ (taxis inclus)
Forfaits disponibles: Croisière, repas, hébergement
Théâtre, repas à partir de 30\$ - Théâtre, hébergement à partir de 40\$

Représentations:
En juin: les vendredis et samedis
À compter du 5 juillet: du mercredi au samedi
En semaine: 20 h 30 - Samedi: 21 h 00

Informations et réservations:
Sorel et région: (514) 743-8446
Montréal et région (ligne directe): 393-9022
1645, chemin du Chenal-du-Moine
C.P. 398, Sainte-Anne-de-Sorel,
(Québec) J5P 5H8

Le Théâtre des Lunes de Miel et
Les Productions Isabelle Lajeunesse présentent

Vue sur le fleuve

Une comédie romantique écrite et interprétée
par Isabelle Lajeunesse et François Guy
Mise en scène de Vincent Bilodeau

Du 10 juin au 2 septembre 1995

Forfait Souper-théâtre - Croisière
Prix spéciaux pour groupes
Réservation: (514) 743-4381

Théâtre des Lunes de Miel

Colonie Sainte-Jeanne d'Arc, 9951, Marie-Victorin, Cap-Saint-Jacques, Qué. Rn. 100

Théâtre Saint-Sauveur

ERIC FOU!!

de Roy Conroy
Adaptation: Benoît Girard
Mise en scène: André Montmorency

à partir du 13 juin 95



Claude Michaud, Benoît Marleau, Linda Sorgini, Luc Guérin, Pauline Lapointe, André Montmorency, Claude Gai, Martin Fortier
Concepteurs: Luc R. Archambault, Patrick Lambert, Suzanne Paradis, Johanne Allaire

Forfait souper-théâtre
Fondue chinoise à volonté
Salle à manger adjacente au théâtre

Réservations: 990-4343,
227-8466, 877-4977

22, rue Claude, Saint-Sauveur, sortie 60, autoroute 15 nord
Certificats-cadeau disponibles

Forfait-théâtre: coucher, théâtre, petit déjeuner à partir de 77\$ (par personne
tous et services en sus)

514-227-4602

SOIS PRÊT

Passé à l'Action

PHÉRIE-TON À LA VIE AVEC NOUS!

À Ottawa, le théâtre cédera la place aux festivals

Presses Canadienne
OTTAWA

En raison de compressions majeures dans son budget, le Centre national des arts revoit de fond en comble sa mission et sa programmation théâtrale, tant anglaise que française, et cédera la place à des festivals, qui auraient lieu au printemps et à l'automne.

Lors du dernier budget fédéral, le gouvernement a annoncé que les crédits accordés au CNA seront amputés de 7 millions, pour atteindre 15 millions en 1997-1998. On procédera également à la suppression de 20 à 30 postes au sein du personnel du CNA.

Avec l'arrêt de la programmation française disparaît un volet important de la création théâtrale dans la région comme au pays. Des metteurs en scène de renom, tels Robert Lepage et André Brassard, s'y sont succédés. La programmation française avait souvent brillé par son dynamisme, surpassant la programmation anglaise.

« Si on avait continué avec les saisons (théâtrales) complètes, on en aurait eu de moins en moins. Les saisons étaient déjà en train de raccourcir. Et l'argent disponible n'était pas suffisant. Il fallait donc prendre une approche réaliste vis-à-vis nos besoins », a expliqué hier Joan Pennefather, directrice générale du CNA.

Selon elle, la formule des festivals, qui durerait trois mois, permettra de préserver la présence du théâtre au CNA. « Vous allez voir que pendant les festivals de trois mois, il y aura du théâtre français et du théâtre anglais aussi. Les auditoires d'ici vont continuer à avoir accès au théâtre », soutient-elle.

Le CNA envisage de faire appel à des commanditaires pour financer les festivals.

Un des hommes de théâtre qui doivent leur grande réputation au CNA, Robert Lepage.



Yé-Yé

UNE COMÉDIE MUSICALE DE MARG DESJARDINS
MISE EN SCÈNE PAR SEBASTIEN DHAVERNAS

POUR TOUTE LA FAMILLE.
POUR TOUT L'ÉTÉ.
À PARTIR DU 23 JUIN

Billets en vente aux guichets du réseau
ADMISSION ou par téléphone 790-1245 (800)361-4595
ou PATRIOTE de Ste-Agathe
Sortie 83, autoroute 15
réservations: 1-800-837-3655



EVELINE GELINAS
MICHÈLE DESLAURIERS
MARG LEGAULT
JOËL LEGENDRE
BENOÎT ROUSSEAU
MAXIM ROY

LES PRODUCTIONS MARCEL DUBÉ INC. ET LES PRODUCTIONS LA RÉGENCE INC. PRÉSENTENT

PASSAGES NUAGEUX

Assistance à la mise en scène et régie: Daniel Collette
Texte de Jacques Diamant
Avec Louis-Georges Girard, Nathalie Gascon, Martin Dion, Isabelle Brossard
Décors et accessoires: Marc Sénécal
Costumes: Sylvie Martel
Éclairages: Manon Choinière
Bande sonore: Gerry Loduc
Direction de production: Pierre Dufour



Mise en scène André Robitaille

"Sans aucun doute parmi les meilleures productions de la saison."
Jean Beaunoyer, La Presse, 29 juin 94

Bateau-théâtre L'Escale
Saint-Marc-sur-Richelieu, sortie 112 de l'autoroute 20
Mercredi au vendredi 21 h • Samedi 19 h • Forfaits disponibles
Réservations: (514) 584-2271 1-800-784-2271

DÈS LE 16 JUIN

Melissa Etheridge bientôt à Montréal

Presses Canadienne

Une apparition à Woodstock, le Madison Square Garden rempli à craquer, un bout de tournée avec les Eagles, un MTV Unplugged avec une participation de Bruce Springsteen et la Une de magazines spécialisées. Depuis un an, Melissa Etheridge est partout.

La première page du Rolling Stone il y a un mois en dit long: cheveux au vent, guitare, chemise noire, pantalons en paillettes dorées comme ceux d'Elvis en 1957 et un titre indiscutablement lié à la mythique de Springsteen, *She's The Boss*. Etheridge était déjà une vedette, la presse américaine tente maintenant d'en faire une idole.

« La situation n'est plus la même qu'il y a quelques années, précise la principale intéressée en provenance de Cincinnati, l'une des premières étapes de son importante tournée estivale. Je vais devoir être à la hauteur de ces nouvelles attentes si je veux assurer ma place dans l'histoire du Rock n' Roll, lance-t-elle sans fausse modestie. Remarque, je suis autant charmée de l'attention que l'on me porte que je suis terrifiée du défi qui m'attend. »

Pour son ascension vers les plus hauts sommets de la hiérarchie, Etheridge délaisse les petites et moyennes salles qui étaient encore son lot il n'y a pas si longtemps pour s'attaquer aux arènes tels le Forum de Montréal qu'elle occupera le 21 juin prochain.

« Il y a un sentiment incroyable à performer devant une foule imposante. En ce sens, Woodstock a été un moment mémorable. Par contre, je ne peux plus plaisanter avec les spectateurs comme j'aimais tant le faire. Trop gros. Trop difficile. Mais je ne regrette pas encore le temps des petits clubs. Il n'y a pas si longtemps que j'ai quitté ce circuit (rires). »

Le petit dernier de Etheridge, *Yes I Am*, date déjà de près de deux ans, mais il sera tout de même le plat de résistance de cette nouvelle tournée avec huit des 10 pièces qui y figurent au menu. Huit millions de ventes (l'album est quadruple platine aux États-Unis seulement) disent parfois le répertoire à présenter. Les meilleurs titres de son premier disque éponyme auront droit à une place importante. Selon ses dires, c'est son second opus, *Brave And Crazy*, qui sera le plus mis de côté.

Après avoir annoncé au monde entier qu'elle était lesbienne en janvier 1993, Etheridge s'est payé la fantaisie de livrer sur scène des chansons de gars écrites pour des filles, comme *Magie May* de Rod ou *Thunder Road*, qu'elle a d'ailleurs chantée en duo avec le Boss lui-même à MTV. Seront-elles de la partie?

« Non. Ni l'une, ni l'autre, dit-elle. Mais il y a une reprise plutôt plaisante à la fin du spectacle et je ne dis pas laquelle. C'est une surprise! »

Etheridge précise qu'on aura droit à une nouvelle composition. L'écriture de son cinquième disque, prévu à l'automne, est presque complétée, mais elle hésite encore avant de lancer plusieurs nouveaux titres dans l'arène musicale.

Juste pour rire

YVON DESCHAMPS
animateur des Galas 1, 2, 4 et 5

GALAS CRAVEN "A" LTÉE
THÉÂTRE ST-DENIS I ★ 849-4211 ★ 790-1111
Direction artistique : DENIS BOUCHARD Direction musicale : CLAUDE (MÉGO) LEMAY
N.B. : La programmation peut être modifiée sans préavis

MICHEL COURTEMANCHE
animateur du Gala 3

GALA 1
JEUDI 20 JUILLET
19 H 30

YVON DESCHAMPS
JEAN-MICHEL ANCTIL
ALAIN CHOQUETTE
MARC DUPRÉ
GAD ELMALEH
JICI LAUZON
DANIEL LEMIRE
ENRIO MARCHETTO
FRANÇOIS MORENCY
PIERRE PALMADE
et des surprises !

GALA 2
VENDREDI 21 JUILLET
19 H 30

YVON DESCHAMPS
CHARLOTTE DE TURCKHEIM
ALAIN DUMAS
ÉLIE KAKOU
PIERRE LÉGARE
FRANÇOIS MORENCY
ULTIMA RECITAL
LAURENCE YAVEL
UNISON
et plusieurs autres !!

GALA 3
SAMEDI 22 JUILLET
19 H 30

MICHEL COURTEMANCHE
NATALIE CHOQUETTE
MARC DUPRÉ
ÉLIE KAKOU
ANTHONY KAVANAGH
PIERRE PALMADE
CHARLOTTE DE TURCKHEIM
LES VOILÀ
et des surprises !!!

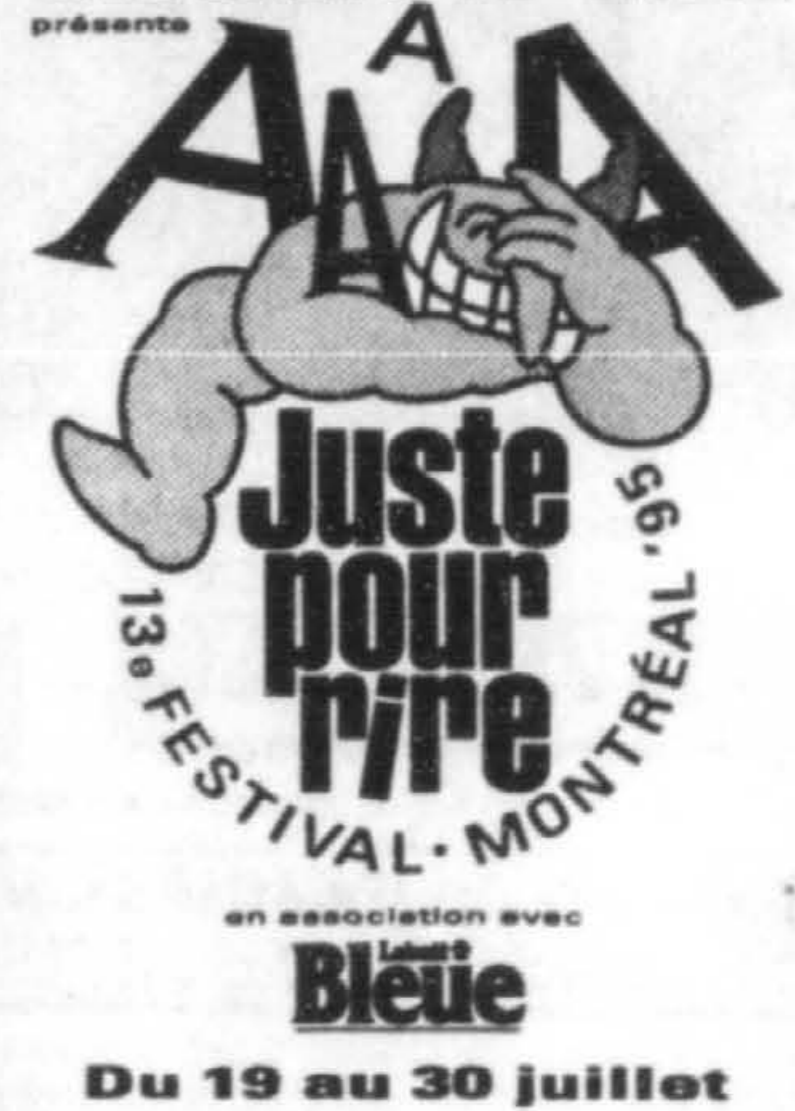
GALA 4
DIMANCHE 23 JUILLET
19 H 30

YVON DESCHAMPS
MARYVONNE CYR
GUSTIN ET ALEXIS
MARIO JEAN
FRANÇOIS LEVEILLÉE
PETER MAC LEOD
ULTIMA RECITAL
UMBILICAL BROTHERS
GEBAKKEN EIEREN
et plusieurs autres!!!!

GALA 5
LUNDI 24 JUILLET
19 H 30

YVON DESCHAMPS
ALAIN CHOQUETTE
MARC DUPRÉ
GAD ELMALEH
GUSTIN ET ALEXIS
MARIE-LISE PILOTE
SECOND HAND DANCE CIE
LES TROYENS
et des surprises !!!!!

CRAVEN "A" LTÉE présente



Du 19 au 30 juillet

BILLETTERIE JUSTE POUR RIRE :
845-2322
pour les forfaits et les groupes de 10 personnes et plus !



CRAVEN "A" LTÉE



TROP DE SPECTACLES POUR METTRE SUR UNE SEULE ANNONCE ! COMPOSEZ 790-HAHA !

SUIVI DU CODE D'ACCÈS DIRECT POUR LE SPECTACLE QUI VOUS INTÉRESSE.

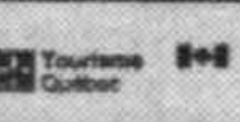
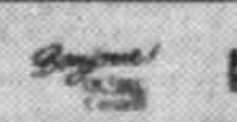
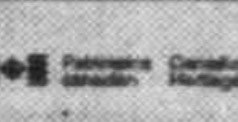
GALA CRAVEN "A" LTÉE 1 : GAL1 LE BOURGEOIS GENTILHOMME - BOUR
GALA CRAVEN "A" LTÉE 2 : GAL2 NATALIE CHOQUETTE - CHOC
GALA CRAVEN "A" LTÉE 3 : GAL3 ENRIO MARCHETTO - ENRI
GALA CRAVEN "A" LTÉE 4 : GAL4

ZONE INTERDITE - INTE
ÉLIE KAKOU - KAKO
MUSÉE JUSTE POUR RIRE - MJP
OFF-FESTIVAL - OFF

PIERRE PALMADE - PALM
LES PSYCHOTRONIQUES - PSYC
RIRE SANS FRONTIÈRE - RIRE
MASSIMO ROCK'CH

ÇA DEVAIT ARRIVER - ROCI
VIEUX PORT DE MONTRÉAL - VIEU
POUR LES CURIEUX - CURI

RENSEIGNEMENTS PAR
TELECOPEUR - TOUS



NOUVEAU !

LA COALITION
DES HUMORISTES

PRÉSENTE

LES GALAS AU PROFIT DU Musée Juste pour rire

Direction artistique : Jean-Pierre Plante • Mise en scène : Denis Bouchard

VENDREDI 14 JUILLET

DANIEL LEMIRE
SERGE GRENIER
MARIE-LISE PILOTE
PIERRE LÉGARE
FRANÇOIS MORENCY
JICI LAUZON



SAMEDI 15 JUILLET

DANIEL LEMIRE
SERGE GRENIER
MARIE-LISE PILOTE
PIERRE LÉGARE
FRANÇOIS MORENCY
JEAN-MICHEL ANCTIL



ET DES
SURPRISES !

EN VOUS PROCURANT DES
BILLETS, VOUS DEVIENDREZ
AUTOMATIQUEMENT MEMBRE
DU MUSÉE !



La Presse



THÉÂTRE ST-DENIS, 14, 15 ET 16 JUILLET
BILLETS EN VENTE AUX GUICHETS DU THÉÂTRE

RÉSERVATIONS : 790-1111 • 845-2322

COMPLÈT !
DU 11 AU 18 JUILLET

CRAVEN "A" LTÉE
présente

LE BOURGEOIS GENTILHOMME

de
MOLIÈRE

Avec
BENOIT BRIÈRE
Mise en scène
DENISE FILIATRAULT

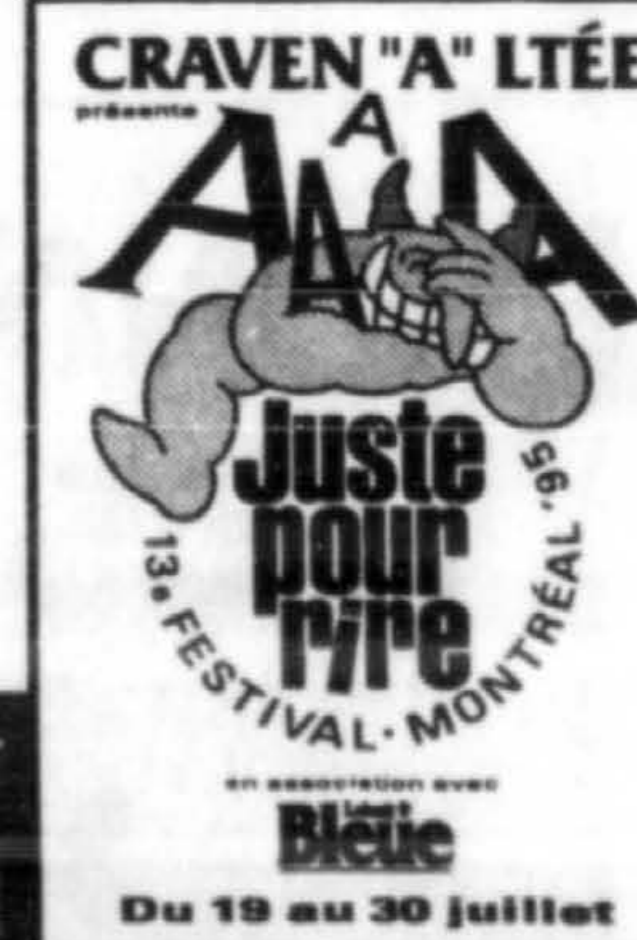
Distribution
Yvan BENOIT
Francis BERGONZAT
Markita BOIES
Patrice COQUEREAU
Normand FAUTEUX
Jacques GIRARD
Jacques L'HEUREUX
Normand LÉVESQUE

Danièle LORAIN
Elyse MARQUIS
Pascale MONTPETT
Denys PARIS
Adèle REINHARDT
Gabriel SABOURIN
Christian THOMAS
et 8 DANSEURS

Décor Claude Goyette Costumes François Barbeau
Éclairages Claude Accolas Musique Christian Thomas
Chorégraphies Dominique Giraldeau Accessoires Philippe Pointard

THÉÂTRE ST-DENIS II, DU 11 JUILLET AU 5 AOÛT

RÉSERVATIONS : 790-1111



Du 19 au 30 juillet

Théâtre Sainte-Adèle

SANCTUARY *Sanctuary*...

Comédie de Sam Bobrick et Ron Clark
Adaptation : Michel Forget
Mise en scène : Monique Duceppe
à partir du 14 juin 95



Johanne McKay, Christiane Pasquier, Michel Forget, Jean Deschênes, Dominique Pétin, Michel Poirier

Concepteurs : Marcel Desplandis, Anne Duceppe, Serge Tremblay
Forfait souper-théâtre
Fondue chinoise à volonté
Réservations : 229-7611, 227-1389, 990-7272, 990-7373

1069, boul. Sainte-Adèle, sortie 67, autoroute 15 nord
Hôtel-Restaurant 514-229-2991

GALERIES D'ART

Réflexion sur le temps et la culture

RAYMOND BERNATCHEZ

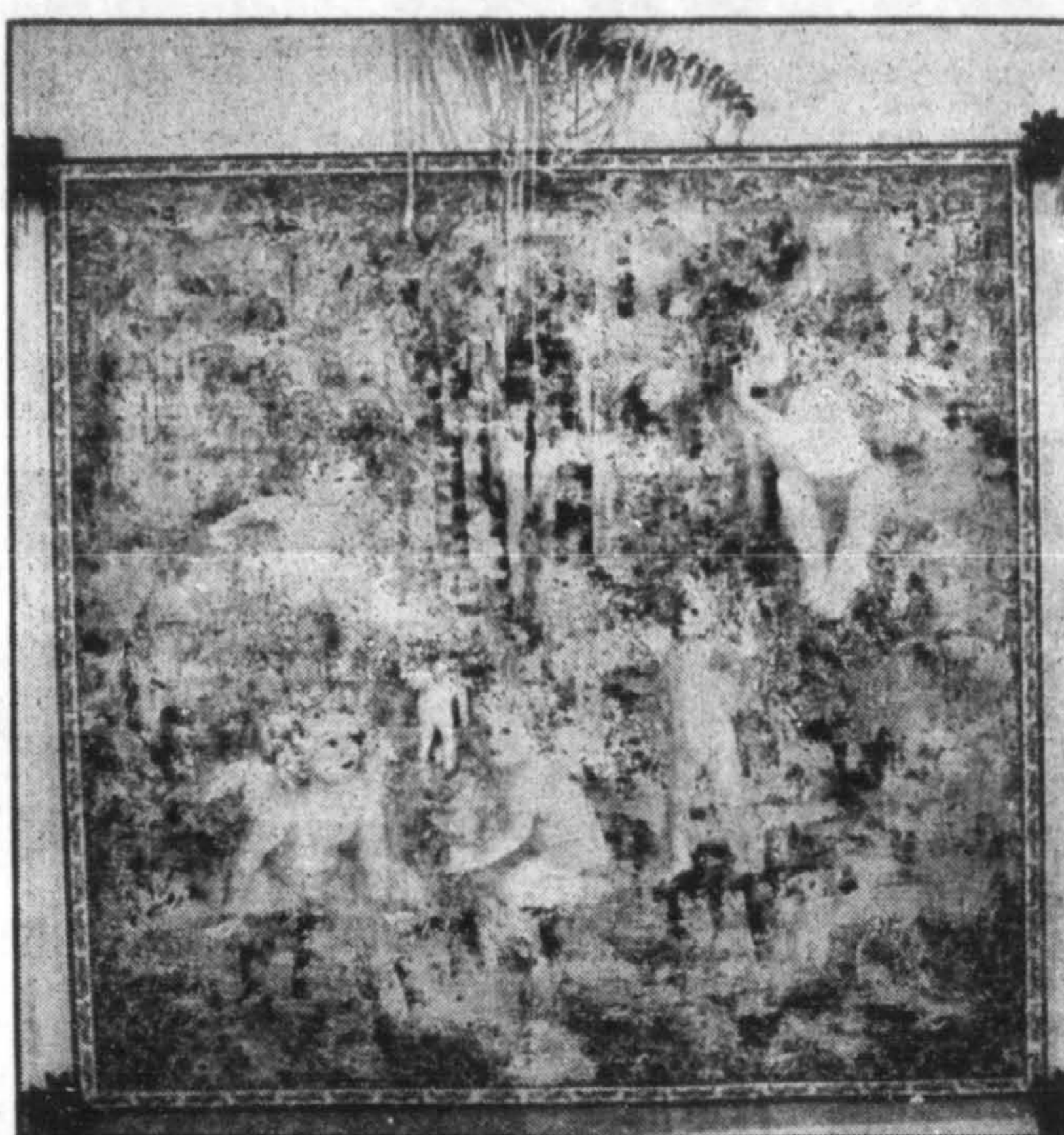
Avec sept œuvres exposées jusqu'au 1^{er} juillet au Centre des arts contemporains du Québec à Montréal, le peintre Josette Trépanier poursuit la réflexion entreprise en mars 1994, à l'ex-galerie Lacerte-Palardy, sur le temps ainsi que sur l'assimilation et l'imprégnation des signes culturels.

De par ses origines mêmes (native-Québécoise d'origine française, Montréalaise donc forcément un peu américaine aussi) Josette Trépanier est fondamentalement issue de deux cultures visuelles. Les origines de la première se confondent avec le classicisme, chargé des lourds symboles de la mythologie gréco-latine; tandis que l'autre, plus contemporaine, puise en partie ses sources dans le bagage génétique récent du modernisme.

Comme si elle ne parvenait pas à bien déterminer qu'elle est la part d'elle-même dans tout cela, Josette Trépanier explore inlassablement le temps passé et son propre temps, avec l'espoir sans doute d'établir ce faisant sa propre spécificité.

Le thème de son exposition, son sujet de préoccupation cette fois, c'est *Le Parc*, avec un grand L et un grand P. L'itinéraire qu'elle suit n'est pas sans rappeler celui proposé par les concepteurs de l'émission...*Des jardins d'aujourd'hui* qui, lors de chaque émission, nous font visiter un grand jardin ou un parc historique d'Europe pour mieux nous faire comprendre, sans doute, les raisons qui nous poussent à biter inlassablement les minuscules plates-bandes autour de nos maisons. Que tentons-nous de recréer en microcosme, sinon l'idée que nous nous faisons du paradis, ou du jardin d'Eden...

Et nous voilà partis pour une interminable réflexion philosophique sur l'être, le non-être, le confort et l'indifférence, la notion bourgeoise du conformisme, les notions de paradis, d'enfer



Le Jardin des Anges, huile sur toile, céramique et plantes, 180 cm X 180 cm.

ou d'au-delà, représentées par de mythiques figures sympathiques ou inquiétantes.

Depuis que l'Homme a pris conscience de ce qui le singularise de l'animal, il poursuit cette démarche, dans toutes les manifestations de son existence, aussi bien dans la représentation de l'intérieur de sa maison, de ses musées, de ses bâtiments publics, dans son architecture aussi bien que dans son urbanisme et son horticulture. Tel est bien le cas et, si nous sommes tentés de l'oublier, des gens sont là pour nous le rappeler, des artistes souvent (Ian Paterson l'a fait en 1991 au Centre canadien d'architecture

avec ses sept années de photos du Jardin du Luxembourg) ou des auteurs de livres.

C'est ainsi que l'exposition de Josette Trépanier correspond à la parution d'un livre publié aux Éditions Logiques, ayant pour titre *Le dictionnaire de l'ornement, La Mythologie du Beau*. Or, si l'exposition nous aide à saisir le propos du livre, nous comprenons mieux la fascination de l'artiste pour les éléments peuplant les parcs anciens et leurs représentations, pour tout le florilège et le bestiaire mythologique, en consultant le livre qui nous dévoile le sens caché de ce langage codifié.

Ces signes-là, nous les retrouvons également dans les tableaux et les céramiques de Josette Trépanier. Les lions de pierre, autrefois gardiens des portails, symbolisaient la puissance de l'occupant. Ils étaient là pour signifier aux passant qu'il ne fallait pas s'aventurer plus loin, au risque d'encourir la colère et la vindicte des autorités. Dans les enfants potelés et nus, de son tableau *Le Jardin des anges*, nous aurons reconnu les amours baroques ou les marabouts qui, depuis les fresques romaines au XVIII^e siècle, constituaient l'un des thèmes favoris de l'ornementation.

Fontaines surmontées de statues équestres, plans d'eau, éphèbes de pierre, lierres, lysimaques, grappes de raisins, tous éléments d'une langue morte, sont disséminés dans les œuvres de Josette Trépanier, dans des sortes de trouées pratiquées dans la représentation contemporaine d'une forêt qui réoccupe l'avant-scène. Le temps présent et ses valeurs ne suffisent pas à combler les attentes de l'artiste, qui se tourne vers le passé. Il y trouve des valeurs qui ont contribué à la façonner, sans doute. Reculer pour mieux sauter? Reculer par refus de sauter? Allez-donc savoir... Mais le processus est inhérent à notre mode de vie. Ce qui est, sera un jour antique et redeviendra éventuellement à la mode. Voilà pourquoi il est possible de collectionner à l'état de neuf, en remettant les choses sous voûtes, ce qui sera vieux et rétro dans 50 ans. Les artistes, qui ont la prétention de faire dans leur représentation contemporaine œuvre viable et muséale, ne créent somme toute aujourd'hui que l'Histoire de l'art de demain. Dépassés déjà avant de naître, quelle angoisse!

Le Parc, exposition de Josette Trépanier, jusqu'au 1^{er} juillet, au Centre des arts contemporains du Québec à Montréal, 4247, rue St-Dominique. Entrée libre du mardi au samedi.

Le Théâtre des Grands Chênes de Kingsey Falls présente

EMBARQUEMENT IMMÉDIAT

une comédie de François Camirand et Josée Fortier
une mise en scène de Martin Drainville

avec Violette Chauveau, Normand Chouinard, Marcel Leboeuf, Pierrette Robitaille et Luc Senay

356, Marie-Victorin, C.P. 219, Kingsey Falls Qc JOA 1B0

Du 14 juin au 2 septembre 1995

Forfaits disponibles

819-363-2900



THÉÂTRE DE LACHENOIE

Producteur: Société de Gestion Nicolas Inc.

Présente

Coup Sur Coup



23 et 24 juin
Achetez 3 billets et obtenez le 4^e gratuitement.

DISTRIBUTION:

Yves Corbeil - Thomas Graton - Jean-Pierre Chartrand
Valérie Gagné - Dominic Philie - Denise Tessier
Frédérique Bédard - Benoit Ouimet

À COMPTER DU 16 JUIN 1995

Du 16 juin au 24 juin, vendredi et samedi seulement

À compter du 28 juin jusqu'au 2 septembre, du mercredi au samedi

Représentations sur semaine à 20h30 et le samedi à 20h00

FORFAIT SOUPER/THÉÂTRE
39,78\$

(Taxes, pourboires, frais d'administration et service inclus)

Souper servi au théâtre même à partir de 18h sur semaine et 17h30 le samedi soir

THÉÂTRE SEULEMENT
26,78\$

(taxes incluses)

PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES

1375, boul. Grande-Allée, Lachenaie Rés.:471-4400/2203

LE THÉÂTRE MAGOG ORFORD
Chéribourg

L'ESTRIE D'SHOW
humour et folie

Marielle Lèveillé Guy Richer Marie Jean

Mise en scène: Jean-Pierre Brouillé
SOUPERS-SPECTACLES DISPONIBLES Salle climatisée
DU 30 JUIN AU 12 AOÛT 1995
RÉSERVATIONS: (819) 843-5440
Sortie 118 de l'autoroute 10, direction Parc du Mont-Orford

CENTRE CULTUREL DE DRUMMONDVILLE
"Salut Cocu!"

Comédie de Gilles Latulippe
Mise en scène de Gilles Latulippe

avec Gilles Latulippe Jacques Solvail France Arbour Robert Des Roches Marie-Codébec Louise Matteau Claire Jacques

Du 22 juin au 2 septembre
Jeudi - Vendredi - Samedi, à 20 h

SUPPLÉMENTAIRES les mercredis 5 - 19 - 26 juillet, 20 h

Forfait souper-théâtre Prix de groupe
Salle climatisée Stationnement gratuit
Bar, terrasse, extérieur

(819) 477-5412 1 800 263-5412
Centre culturel de Drummondville
173, rue Ringuel, Drummondville (Autoroute 20, sortie 1773)

THÉÂTRE MOLSON
ST-GABRIEL-DE-BRANDON

Gabriel JOLIETTE présentent Gabriel JOLIETTE

CHARIMARI!
Adaptation de Sylvie Lemay
Une comédie de Pierrette Bruno
Mise en scène de Martin Faucher

ANGÈLE COUTU PIERRE COLLIN CATHERINE DOMINIC MARTIN LAINGNE SERGE PIOTTE

À partir du 21 juin 1995
Du mercredi au samedi à 20h00

PRENEZ L'AM (514) 835-3441

191, chemin du Domaine à St-Gabriel-de-Brandon
Autoroute 40 - sortie Berthier 143 à 1 heure de Montréal

2 restaurants sur place pour mieux vous servir
buffet chaud et froid
Maison du Steak
Région Lanaudière

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT
SAISON 95-96

Mère Courage
Bertolt Brecht
Traduction: Geneviève Serreau et Benno Besson
Mise en scène: André Brassard
Avec: Marie Tifo, Pierre Curzi, France Castel, Roger Larue, Anne Dorval, Serge Postigo et sept autres comédiens

La Promenade des veuves
Une création de Simon Fortin
Mise en scène: Guillermo de Andrea
Avec: Rita Lafontaine, Benoit Girard et cinq autres comédiens

La Cantatrice chauve - La Leçon
Eugène Ionesco
Mise en scène: Daniel Roussel
Avec: Hélène Loiseleur, Normand Chouinard, Markita Boies, Jean Marchand, Violette Chauveau, Carl Bédard, Christiane Proulx

Tchékhov, Tchékhova
Francine Berge / François Nocher
Traduction: Anna Christophoroff
Mise en scène: Yves Desgagnés
Avec: Patricia Nolin, Gilbert Scotte

Barouf à Chioggia
Carlo Goldoni
Traduction: Olivier Reichenbach
Mise en scène: Guillermo de Andrea
Avec: Rémy Girard, Pierrette Robitaille, Raymond Bouchard, Markita Boies, Raymond Legault, Sophie Clément, Gylaine Tremblay, Gilles Provost, Guy Jodoin, Stéphane Jacques et trois autres comédiens

En coproduction avec le Centre national des Arts

Abonnez-vous: 845-0267
Dépliant disponible sur demande

DONNEZ-MOI DES AILES



2300 ouest, boulevard René-Lévesque
Montréal (Québec) H3H 2R5
Tel.: (514) 937-6171

THÉÂTRES D'ÉTÉ

Toute l'énergie de Louise Dussault à la rescousse du théâtre

Tout en continuant de se démener à la présidence du Conseil québécois du théâtre, la comédienne jouera cet été à Sutton

JEAN BEAUNOYER

La jeune femme installée devant moi, couverte de fleurs, célébrait son 55^e anniversaire de naissance, ce jour-là. Pas de rides, surtout pas d'amertume et toujours de la générosité qui ressemble bien plus à Louise Dussault qu'à Marilyn que vous avez tant aimée à la télévision. On sait qu'il n'y a plus de Mari-

lyn depuis un bon bout de temps mais il y a, derrière ce personnage, une comédienne qui ne compte pas les heures à la présidence du Conseil québécois du théâtre et qui revient sur scène à Granby dans *On court toujours après l'amour* de Chantal Cadieux, au théâtre Palace pendant tout l'été.

L'histoire d'une femme de carrière qui a élevé seule sa fille Sa-

rah et qui se passe fort bien d'un mari encombrant. La jeune Sarah voit les choses autrement et annonce son prochain mariage à sa mère qui n'accepte pas l'idée. C'est le monde à l'envers : la fille traditionnelle et la mère révolutionnaire. Nicole Leblanc interprétait ce rôle à Beaumont-St-Michel l'an dernier avec beaucoup de succès et Louise Dussault devrait en faire autant.

« J'aime bien jouer à Granby parce que c'est près de Sutton où je demeure. Il y a maintenant 28 ans que j'habite la région et j'ai même déjà planté une érable à l'époque du retour à la terre. Maintenant c'est le retour du matérialisme et une bonne partie de ma génération se tourne vers l'argent. Heureusement, certains ont conservé des valeurs sociales. Je m'implique dans la diffusion du théâtre à Sutton et je vais faire un autre mandat à la présidence du CQT jusqu'au congrès de mai 96. Après, je voudrais reprendre ma vie de comédienne et j'ai des projets... »

Je m'en doutais bien. Cette femme active, enjouée, à qui on a toujours envie de confier ses problèmes (son rôle de Marilyn, n'était pas un rôle de composition, je vous jure), a interprété pendant plusieurs années un personnage que l'on retrouvait quotidiennement à la télé. C'est un exploit qui demande autant de talent que d'énergie et Louise Dussault en a à revendre.

« La souris verte »

Je pensais que ce personnage de Marilyn la poursuivait, lui collait à la peau et obsédait les gens qu'elle rencontrait dans la rue et curieusement ce n'est pas tout à fait le cas : « C'est drôle mais les gens me parlent beaucoup de *La souris verte*. On dirait qu'ils vivent la nostalgie des émissions de leur enfance et je suis très sensible à ça. Je ne peux pas refaire *La souris verte* mais j'ai pensé à une émission pour enfants où j'interpréterais le rôle d'une grand-mère : les enfants manquent leur grand-mère... »

Excellente idée surtout si elle ne coûte pas trop cher à la société Radio-Canada. Justement, en parlant d'argent, on imagine tous que Louise Dussault a



Louise Dussault

fait fortune avec son rôle quotidien de Marilyn et qu'elle pouvait se payer quelques années sabbatiques. Elle m'avait déjà confié qu'elle gagnait le salaire d'un médecin à cette époque :

« Mais nous n'avons pas la possibilité d'étaler nos salaires comme les joueurs de hockey. Cette année, je n'ai pas de gros revenus et j'aurais bien aimé profiter de la situation mais c'est impossible pour nous. Bientôt, il faudra que je pense à de meilleurs revenus. Pourtant, je travaille autant qu'avant, sinon plus mais c'est du travail social ».

Louise a tout de même participé à quelques émissions des *Héritiers Duval* et elle a joué dans une pièce pour jeune public, *Destination dragon* qui sera présentée en Belgique, l'hiver prochain.

L'état du théâtre

Mais il y aura surtout, durant la prochaine année, de nom-

breuses causes à défendre et surtout celle du théâtre. Il n'y a pas meilleure intervenante pour nous raconter l'état actuel du théâtre au Québec.

« La réforme scolaire s'est faite à l'envers au Québec alors qu'on a commencé par le haut, en oubliant la base. Il y a eu de bonnes choses, de belles intentions mais il serait peut-être temps de respecter la logique. La mort du français-théâtre au CEGEP a coupé 100 000 entrées annuelles dans les théâtres : c'est énorme et c'est inquiétant. »

« Le théâtre a connu une véritable explosion durant les dernières années et ce genre de phénomène me fait toujours peur. Tu sais que le Théâtre de Carton est mort récemment. Il faut se protéger et les coupures m'inquiètent. Certains théâtres sont actuellement en grandes difficultés. On a beaucoup rénové mais les coûts de fonctionnement posent de graves problèmes ».

Et les théâtres d'été ? « Il y a eu un engouement pour les théâtres d'été au Québec en 1975 et on a eu jusqu'à 122 théâtres d'été en 1981. C'est un phénomène unique au monde mais c'était peut-être trop. Y en a-t-il encore aujourd'hui ? Peut-être une trentaine alors qu'on assiste à une certaine stabilisation. Depuis quelques années, les gens se sont tannés du théâtre facile et vulgaire en été et on assiste à de meilleures productions qui reflètent mieux la réalité québécoise ».

À Granby, c'est justement du théâtre québécois jeune, intéressant, accessible, léger qu'on présente avec tout le talent de l'auteur Chantal Cadieux et d'une bonne brochette de comédiens dont Marie-Hélène Gagnon, Marie Charlebois et Donald Pilon.

DUCEPPE
saison
1995
1996

Suzanne ou Les désarrois amoureux II

Une création de Pierre-Yves Lemieux

Mise en scène de Monique Duceppe

En vedette

- Sylvie Gosselin
- Anne-Claude Chénier
- Antoine Durand
- Benoit Girard
- Hélène Mercier
- Béatrice Picard



Les Trois Soeurs De Anton Tchekhov

Mise en scène de Yves Desgagnés

En vedette

- Sophie Lorain
- Julie Vincent
- Denis Bernard
- Michel Dumont
- Robert Gravel
- Maude Guérin
- Marjolaine Hébert
- Gilles Renaud
- Alain Zouvi

Drôle de couple

De Neil Simon

Mise en scène de Monique Duceppe

En vedette

- Luc Guérin
- Marcel Leboeuf
- Yvan Benoit
- Jean-Pierre Chartrand
- Jean Deschênes
- Maude Guérin
- Esther Lewis
- Guy Mignault



Messe solennelle pour une pleine lune d'été

Une création de Michel Tremblay

Mise en scène de André Brassard

En vedette

- Marc Béland
- Sylvie Léonard
- Frédérique Collin
- Jean-Louis Millette
- Michel Dumont
- Gilles Renaud
- Muriel Dutil
- Louise Turcot
- Rita Lafontaine



Évangéline Deusse

De Antonine Maillet

Mise en scène de François Barbeau

En vedette

- Viola Léger
- Michel Daigle
- Benoit Girard
- Guy Provost



Parce que chez nous on joue pour vous!

Abonnez-vous! 842-8194

MOZART

DERNIÈRE SEMAINE POUR S'ABONNER

Mozart, Chopin et les Grands Romantiques

Louis Lortie interprète l'intégrale des œuvres pour piano et orchestre de Chopin

présenté par

POWER CORPORATION DU CANADA

en collaboration avec

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
CHARLES DUTOIT

Mercredi 28 juin

Charles Dutoit, chef
Louis Lortie, piano

Mozart *Le Nozze di Figaro, ouverture*
Chopin *Variations sur «Là ci darem la mano»*
Chopin *Fantaisie sur des airs polonais*
Chopin *Andante spianato et Grande Polonaise*
Sibelius *Symphonie n° 2*

Jeudi 6 juillet

Gabriel Chmura, chef
Louis Lortie, piano

Mozart *Symphonie n° 32*
Chopin *Concerto pour piano n° 1*
Dvorak *Symphonie n° 8*

Jeudi 13 juillet

Charles Dutoit, chef
Louis Lortie, piano

Mozart *Lucio Silla, ouverture*
Chopin *Krakowiak, grand rondo de concert*
Chopin *Allegro de concert*
Brahms *Symphonie n° 1*

Jeudi 20 juillet

Thomas Dausgaard, chef
Tricia Park, violon

Mozart *Don Giovanni, ouverture*
Mendelssohn *Concerto pour violon*
Schumann *Symphonie n° 2*

Mercredi 2 août

Charles Dutoit, chef
Edith Wiens, soprano
Chœurs de l'OSM
Iwan Edwards, chef des chœurs


Mozart *Venite populi, K. 260*
Poulenc *Gloria*
Poulenc *Litanies à la Vierge Noire*
Poulenc *Stabat mater*

Basilique Notre-Dame 19h30

Ne risquez pas d'être déçus. En vous abonnant, vous êtes assurés de ne rien manquer de cet événement musical extraordinaire!

842-9951

EN VENTE DÈS MAINTENANT!



CATS

LA COMÉDIE MUSICALE DE BROADWAY!

8 représentations! - du 11 au 16 juillet
Billets en vente sur tout le réseau Admission ou en composant le 790-1245.

Celtique

Salle Wilfrid-Pelletier
Place des Arts

DRAYMOND DEVOS

AVEC LA COMPLICITÉ DU PIANISTE HERVÉ GUIDO

EST DE RETOUR!

BILLETTS EN VENTE MAINTENANT



5 ET 6 SEPTEMBRE
BILLETTS EN VENTE AU GUICHET DU THÉÂTRE ST-DENIS

1594, RUE ST-DENIS, MONTRÉAL
RÉSERVATIONS: (514) 790-1111
EXTÉRIEUR SANS FRAIS D'APPEL:
1-800-848-1594

CFGL 105,7 fm

LE CHŒUR SAINT-LAURENT

sous la direction de Iwan Edwards



Virgo Maria
VERDI - RAMINSH - MARTINU
Laura Pudwell, mezzo-soprano

Mercredi 21 juin 1995, 20 h
Eglise Saint-Viateur d'Outremont
Avenue Laurier, Outremont (métro Laurier)

Prix régulier : adultes 15 \$ / étudiants et troisième âge 12 \$, taxes incluses.
Billets en vente au guichet de la Place des Arts : 842-2112 (plus frais de service de 1,39 \$), chez Archambault Musique, centre ville : 849-6201 (plus frais de service de 0,75 \$), et à l'entrée le soir du concert.

SOCIÉTÉ POUR LES ENFANTS HANDICAPÉS DU QUÉBEC




Terez Montcalm

Dieu est Franco-ontarien

Après l'échec de 1994, le Festival ressuscite

MARIE-CHRISTINE BLAIS
collaboration spéciale

ACHAT DE BILLET
Amphithéâtre et églises
1-800-561-4343
(sans frais pour le Québec)

Réseau Admission
1-800-361-4595 ou (514) 790-1245

La Presse
PRÉSENTE
Un Classique!

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LANAUDIÈRE
DU 1 JUILLET AU 1 AOÛT 1995

INFORMATIONS DE LA PROGRAMMATION

INFO-ARTS Bell
(514) 790-ARTS
Frais d'appel acceptés.

SRC Radio FM
RADIO DIFFUSEUR OFFICIEL

Canadien
LIGNE AÉRIENNE OFFICIELLE

MUSIQUE YAMAHA
MUSIC

JOLLETTE

Tourisme Québec

Amphithéâtre
Eglise

«LE FESTIVAL EXPRESS» Vendredi et samedi soirs. Départ à 17h45 au «Centre Infotourisme» (1010, rue Ste-Catherine Ouest - métro Peel). Arrêt devant Archambault Musique (500, rue Ste-Catherine Est, face au métro Berni-UQAM). Prix 12 \$ (aller-retour, taxes incluses). Nombre de places limité. Billets disponibles à tous les points de vente.

SAMEDI 1 JUILLET
20 h

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
CHARLES DUTOIT, chef d'orchestre
BRUNO LEONARDO GELBER, piano
BERLIOZ Ouverture de Béatrice et Bénédict
BRAHMS Concerto no 1 en ré mineur
STRAVINSKI Le Sacre du printemps

Amphithéâtre
40 \$ 30 \$ 22 \$ 15 \$

Gaz Métropolitain

DIMANCHE 2 JUILLET
14 h 30

LES VIOLONS DU ROY
BERNARD LABADIE, chef d'orchestre
VIVALDI «Les Quatre Saisons» (le Printemps et l'Été)
HANDEL Concerto grosso Op. 7
BACH 1ère et 2ième Suites pour orchestre

Amphithéâtre
18 \$ 13 \$ 11 \$ 10 \$

Desjardins

LUNDI 3 JUILLET
20 h

HÉLÈNE GRIMAUD, pianiste
BACH Chaconne
BRAHMS Op. 116, 117, 118, 119.

Église de Saint-Alphonse-Rodriguez
20 \$

METRO

MARDI 4 JUILLET
20 h

TRIO DE GUITARES D'AMSTERDAM
SCARLATTI, ALBENIZ, PIAZZOLA, PROKOFIEV

Église de Saint-Calixte
20 \$

METRO

VENDREDI 7 JUILLET
20 h

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC
PASCAL VERROT, chef d'orchestre
WILHELMENIA FERNANDEZ, soprano
RICHARD MARGISON, ténor

Airs et duos de Tosca, Traviata, Aïda, Turandot, Bohème

Amphithéâtre
40 \$ 30 \$ 22 \$ 15 \$

Hydro Québec

SAMEDI 8 JUILLET
20 h

QUATUOR DE PIANOS D'AMSTERDAM
MOSCHELES, RAVEL, DEBUSSY, STRAVINSKI (Le Sacre du Printemps)

Amphithéâtre
40 \$ 30 \$ 22 \$ 15 \$

YAMAHA

DIMANCHE 9 JUILLET
10 h 30

CÉLÉBRATION DOMINICALE UNIVERSITY OF ILLINOIS CHORALE
FRED STOLTZLIUS, direction
FRANK MARTIN Messe pour double chœur

Cathédrale de Joliette
Entrée libre

METRO

DIMANCHE 9 JUILLET
14 h 30

VOCAL 80
(choeur de 60 voix-15e anniversaire)
ANDRÉE BREAU, chef de chœur
«L'ANGE DE CRISTAL», fresque musicale

Amphithéâtre
18 \$ 13 \$ 11 \$ 10 \$

Desjardins

LUNDI 10 JUILLET
20 h

UNIVERSITY OF ILLINOIS CHORALE et ENSEMBLE DE TROMBONES
FRED STOLTZLIUS, direction
RACHMANINOV, DE LASSUS, BRUCKNER, GABRIELI, WOLF, etc...

Église de Mascouche
20 \$

METRO

MARDI 11 JUILLET
20 h

PIETER WISPELWEY, violoncelle
LOIS SHAPIRO, piano
CHOPIN Sonate op. 65 pour violoncelle et piano
POULENC Sonate pour violoncelle et piano (1948)
KODALY Sonate pour violoncelle seul op. 8 (1915)

Église de Berthierville
20 \$

METRO

VENDREDI 14 JUILLET
20 h

THE CANADIAN BRASS
(quintette de cuivres) et **STAR OF INDIANA**
(corps de clairons et percussions - 91 musiciens)

MOZART, GABRIELI, MOUSSORGSKI, GERSHWIN, ELLINGTON

Amphithéâtre
40 \$ 30 \$ 22 \$ 15 \$

Canadien

SAMEDI 15 JUILLET
20 h

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
CHARLES DUTOIT, chef d'orchestre
Marionnettes géantes du THÉÂTRE DE ZEF

SIBELIUS Chant du printemps
GRIEG «Peer Gynt», suites nos 1 et 2
STRAVINSKI L'Oiseau de Feu

Amphithéâtre
40 \$ 30 \$ 22 \$ 15 \$

SPINELLI LEXUS TOYOTA

DIMANCHE 16 JUILLET
14 h 30

CHŒUR MONDIAL DES JEUNES
(30 pays représentés)
1ère partie: FRIEDER BERNIUS, chef de chœur
LIDHOLM, PENDERÉCKI, GORECKI, FREEDMAN, VERDI, etc...

2e partie: ALBERT McNEIL, chef de chœur
Gospel, spirituel et folk

Amphithéâtre
18 \$ 13 \$ 11 \$ 10 \$

Desjardins

LUNDI 17 JUILLET
20 h

TRIO EROICA (New-York)
MOZART Trio en Si bémol majeur, K. 502
SCHOPENHELD Café musique pour Trio (1986)
SUIK Élegie, Op. 23
BRAHMS Trio en Do mineur, op. 101

Église de Saint-Paul
20 \$

METRO

MARDI 18 JUILLET
20 h

«SCHUBERTIAD»
KEVIN McMILLAN, baryton
RICHARD RAYMOND, piano
QUATUOR CLAUDEL
MARIE-ANDRÉE BENNY, flûte
ZBIGNIEW BOROWICZ, contrebasse

Musique de Schubert
Église de Lavaltrie
20 \$

METRO

VENDREDI 21 JUILLET
20 h

ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN
JACQUES LACOMBE, chef d'orchestre
ALAIN TRUDEL, trombone
HÉLÈNE FORTIN, soprano
SONIA RACINE, mezzo-soprano
GORDON GIETZ, ténor
GARY RELYEA, basse
CHŒUR DE LANAUDIÈRE et CHANTEURS DE LA PLACE BOURGET
LUC BEAUSÉJOUR, chef de Chœur

COPLAND Suite - Appalachian Spring - HÉTU Concerto pour trombone (création)
MOZART Messe du Couronnement

Amphithéâtre
40 \$ 30 \$ 22 \$ 15 \$

Bell

SAMEDI 22 JUILLET
20 h

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL
CHARLES DUTOIT, chef d'orchestre
MAXIM VENGÉROV, violon
KORNGOLD ouverture Schauspiel
TCHAIKOWSKI Concerto pour violon
STRAVINSKI Petrouchka (version originale 1911)

Amphithéâtre
40 \$ 30 \$ 22 \$ 15 \$

DIMANCHE 23 JUILLET
14 h 30

A FILETTA
Chants traditionnels et polyphoniques interprétés par des chanteurs et musiciens de la Corse.

Amphithéâtre
18 \$ 13 \$ 11 \$ 10 \$

Desjardins

LUNDI 24 JUILLET
20 h

JULIETTE KANG, violon
JEAN SAULNIER, piano
MOZART Sonate en sol majeur, K. 379
CORGLIANO Sonate pour violon et piano
JANACEK Sonate pour violon et piano (1922)
SARASATE Zigeunerweisen, op. 20

(Dans le cadre du 125e anniversaire du village)
Église de Saint-Zénon
20 \$

METRO

MARDI 25 JUILLET
20 h

GILLES DESROCHERS, orgue
PACHELBEL, SWEELINCK, BUXTEHUDE, BACH, etc...

Église de la Purification (Repentigny)
20 \$

METRO

VENDREDI 28 JUILLET
20 h

TAFELMUSIK, orchestre de chambre
JEANNE LAMON, direction
HANDEL Suite en sol
BACH Concerto pour violon en la mineur, BWV 1041
ALBINONI Concerto pour 2 hautbois
VIVALDI Concerto pour 4 violons
TELEMANN Suite pour 2 hautbois, basson et cordes de la «Musique de table III»

Amphithéâtre
40 \$ 30 \$ 22 \$ 15 \$

SAMEDI 29 JUILLET
20 h

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE TROIS-RIVIÈRES
GILLES BELLEMARE, chef d'orchestre
NATALIE CHOQUETTE, soprano
«La Diva dans le fantôme de l'opéra»

Amphithéâtre
40 \$ 30 \$ 22 \$ 15 \$

Gaz Métropolitain

LUNDI 31 JUILLET
20 h

CHŒUR CLASSIQUE DE MONTRÉAL
Plusieurs Magnificat: MARTINI, LUDFORD, VICTORIA, PACHELBEL, LAJTHA, DESCARRIES, PÂRT, RAMINSH

Église de Saint-Jacques
20 \$

METRO

MARDI 1 AOÛT
20 h

GRIGORY SOKOLOV, piano
SCHUBERT Sonate en la mineur, D. 537
SCHUBERT Six Moments musicaux, D. 780
SCHUMANN Kreisleriana, Op. 16


Église de Notre-Dame-des-Prairies
20 \$

METRO

Venez pique-niquer à l'Amphithéâtre!
1575, boul. Base-de-Roc, Joliette

- Sur présentation de votre billet de concert, il est possible de pique-niquer sur le «gazon» à compter de 18h et à midi le dimanche.
- Les enfants de 12 ans et moins, accompagnés d'un adulte, sont admis gratuitement dans la section «gazon».

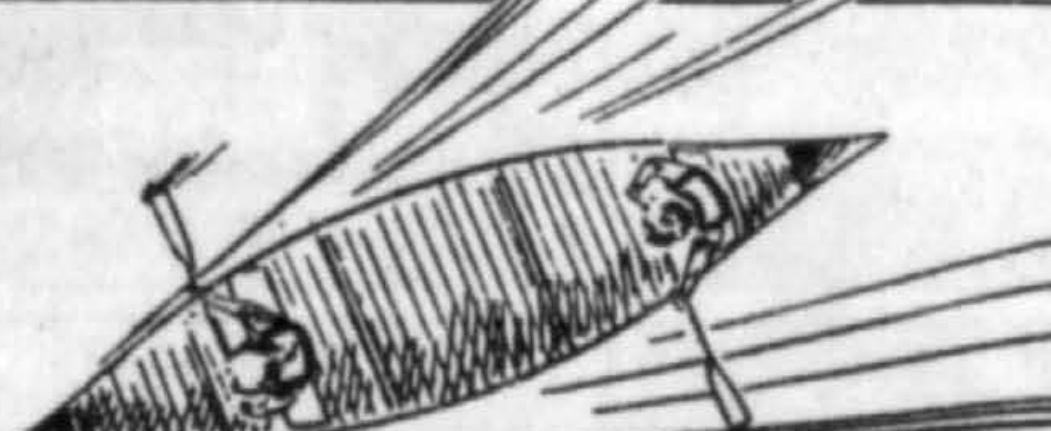
PRENEZ L'AIR



DE LANAUDIÈRE

18 ANS DÉJÀ!

Une saine différence!



PARTICIPATION
Le mouvement pour la santé active

■ À quelque chose, malheur est bon, affirme le proverbe. Et il a bien raison, du moins quand on considère la façon dont le Festival Franco-ontarien a affronté de graves problèmes financiers, qui se sont soldés par sa faillite l'an dernier. Du coup, toute la communauté concernée, gens d'affaires en tête, a clamé bien fort que, non, le «Franco» — la plus importante manifestation culturelle des Ontariens de langue française —, n'allait pas se terminer par un échec et que, oui, il y aurait au moins une 20^e édition, celle qui occupera le Parc Major du 20 au 24 juin 1995!

En fait, si les choses continuent à ce train, il est même possible que le Festival ait quelques autres belles années devant lui.

Mais auparavant, il faut d'abord faire de ce 20^e anniversaire une réussite complète. Pour cela, on a choisi de réduire le nombre de sites à un, soit le Parc Major, derrière le Parlement; de réduire la durée de l'événement (5 jours au lieu de 6); enfin, de réduire le budget d'exploitation (de 1,2 million à 735 000 \$). La seule chose qui n'est pas réduite, c'est la qualité de la programmation, qui comprend entre autres Richard Desjardins, les Colocs, Beau Domage, Terez Montcalm, Paul Piché, Claude Dubois, Robert Paquette et André Lejeune, sans oublier des représentants de la relève franco-ontarienne, dont Véronique Dicaire et les Groupes Vice Versa, 4Alogue ou Cormoran.

Autre facteur d'expansion, le regroupement des activités en un seul lieu favorisera encore plus l'atmosphère de fête. Pendant la durée du Festival, soit de 16 h à minuit du 20 au 22 et de midi à minuit les 23 et 24, deux scènes se partagent le parc Major. La grande est consacrée aux «gros shows» de 20 h, la petite étant plutôt vouée à des spectacles plus intimes en fin de soirée, vers 23 h. Outre les concerts, des amateurs publics animeront les lieux, dont les maillailleurs d'enfants les Quatre Bulles, qui font toujours d'innombrables petits heureux aux visages enlumés.

D'autres activités familiales sont également au programme. Déjà, pour se rendre au parc Major, on peut emprunter l'Allée des retrouvailles, qui fourmille d'artisans dont bon nombre sont franco-ontariens. Le Carrefour des chefs ravitaillera tout le monde et l'Aire des Bouts d'choux se chargera de tout-petits les 23 et 24 juin de midi à 20 h.

Reste à souhaiter que Dame Nature, qui a souvent fait faux bond au Festival Franco-Ontarien, soit cette fois au rendez-vous. «Vous pouvez y compter, répète à qui veut l'entendre Réal Leroux, directeur général de l'événement. Tous les cinq ans, le Bon Dieu est franco-ontarien!»

20^e FESTIVAL FRANCO-ONTARIEN, du 20 au 24 juin. Coût des billets : laissez-passer quotidien, 5 \$; passeport pour les 5 jours, 15 \$ (avant le 17 juin, au réseau TicketMaster). Accès gratuit pour les moins de 12 ans. Infos : (613) 741-4667.

A CONSERVER

du Maurier Ltee

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREAL

Labatt #5 Bleue

BILLETTERIE

Les billets sont en vente au Spectrum de Montreal, 318, rue Sainte-Catherine ouest...

Commandes téléphoniques avec carte de crédit au (514) 790-1245



COMMANDES TÉLÉPHONIQUES (514) 790-1245

L'ANIMATION AU FESTIVAL

PLACE D'ANIMATION

NOUVEAU De 18h30 à minuit, découvrez les meilleurs amuseurs, jongleurs et autres acrobates!

PARC MUSICAL Des jeux en forme d'instruments de musique.

LES QUATRE BULLES Maquillage pour enfants 13h00 à 17h00

AUSSI, À LA PLACE D'ANIMATION, Visitez Le Disquaire du Festival, la Boutique Souvenirs, le Restaurant Cucina Italiana à la Tente du Maurier Ltee et la Brasserie Labatt Bleue.

TOUTE LA PROGRAMMATION

(TOUS LES SPECTACLES SONT GRATUITS SAUF CEUX DES SÉRIES EN GRIS)

Table with columns for dates (JEUDI 29 JUIN to DIMANCHE 3 JUILLET) and rows for various jazz performances and events. Includes names of artists like THE TONE POETS, GUY DUBUC TRIO, and QUARTET ANDRÉE BOURDEAU.



ENREGISTRÉ POUR LA TÉLÉVISION NATIONALE ET INTERNATIONALE EN NOMINATION POUR LE PRIX DE JAZZ DU MAURIER LTEE ET LA BOURSE SOCAN

A L'AFFICHE CETTE SEMAINE

Les horaires de cette page doivent parvenir avant mercredi au Service des arts et spectacles, LA PRESSE, 7 Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9

Théâtre

UQAM (Studio-Théâtre Alfred-Laliberté, J-M400, pavillon Judith-Jasmin, 405 e., Ste-Catherine)
 Juin, 20 h. *Journal d'acteur*, de Pierre Drolet, en collaboration avec Katherine Adams, d'après les propos de Eric Cabana. Normand D'Amour, Elise Guilbault, Marthe Turgeon et Julie Vincent. Avec Katherine Adams, Josée Beaulieu, Pierre Drolet et Laurent Imbault.
UQAM (Local J-2165, pavillon Judith-Jasmin, 405 e., Ste-Catherine)
 Juin, 20 h. *Au-delà des mots les trous de mémoire*, conférence-démonstration de Marie Danielle Boucher et Danielle Ethier.

L'ÉCLUSE DES JOURS (4123A, St-Denis)
 Mar, 21 h. *Monstre Boubin*, d'Alain Cuniot.
SALLE FRASER KYLE (4084, St-Laurent)
 Juin, 20 h. *Monstre Boubin*, d'Alain Cuniot.
THÉÂTRE LE CHANTECLER (Hôtel Le Chantecler, Ste-Adèle, Tél. (514) 229-3591)
 Les grandes personnes, d'Olivier Dutoit. Mise en scène de Louis Lalande. Avec Françoise Faucher, Patricia Tulasne, Cécile Noël et Louis Lalande. Du merc. au sam., 20 h 30. Jusqu'au 2 septembre.
THÉÂTRE SAINT-SAUVEUR (22, Claude, Saint-Sauveur. Tél. (990-4343, 227-8466 et 877-4977).
Sans rancune aucune, de Sam Bobrick et Ron Clark. Adapt. de Michel Forget. Mise en scène de Monique Duceppe. Avec Michel Forget, Christiane Pasquier, Dominique Pétin, Jean Deschênes, Johane McKay et Michel Poirier. Du mar. au ven., 20 h 30, sam., 19 h, 22 h.

THÉÂTRE DE LA VIEUX-TERREBONNE (867, St-Pierre, Terrebonne. Tél. 964-1220).
L'avare, de Molière. Mise en scène de Luc Durand. Avec Luc Durand, Stéphane Brulotte, David Savard, Stéphanie Leblanc, Annick Bergeron, Micheline Bernard, Suzanne Clément, Marie-Hélène Thibault, Edgar Fritzier, Jean-Bernard Hébert, Didier Lucien et Christophe Rapiin. Du merc. au sam., 20 h 30. Jusqu'au 2 septembre.
THÉÂTRE DE LACHENAIE (Promenades Le Sieur de Lachenaie, 1375, Grande-Allée, Lachenaie. Tél. (514) 471-4400 ou 471-2203).
Coup sur coup, d'après la pièce *Order*, de Ray Cooney. Mise en scène de Robert Laviole. Avec Jean-Pierre Chartrand, Yves Corbell, Frédérique Bédard, Valérie Gagné, Thomas Graton, Benoît Oulmet, Dominic Philp et Denise Tessier. Ven., sam., 20 h.

SOUPEUR-THÉÂTRE BELLE-MONTAGNE (1026, Rang Belle-Montagne, St-Jean-de-Matha. Tél. (514) 889-8954 ou 886-2737).
Un problème en attire un autre, de Denise Michaud. Avec François Ducharme, André Goyet, Guyline Parent, Sylvain Ferland et Kathleen Brodeur. Merc., ven., sam., 21 h. Jusqu'au 2 septembre.
ÉRABLIÈRE LE ROSSIGNOL (30, Montée des 42, Ste-Julie. Tél. 649-2020).
Orner l'homme à tout faire, de Louise Matteau. Avec Deano Clavet, Sylvia Garipay, Danièle Béliemars, Robert Bouchard, Linda Vignault et Alain Gendreau. Merc., ven., dim., 20 h. Jusqu'au 27 août.

THÉÂTRE PALACE (135, rue Principale, Granby. Tél. (514) 375-2262).
 Dès le 5 juillet, du merc. au sam., 20 h 30. *Aant-premières*: 16 juin au 1er juillet, ven. et sam., 20 h 30. *On court toujours après l'amour*, de Chantal Cadioux. Mise en scène de Gilbert Lépage. Avec Louise-Claire Dussault, Donald Pilon, Marie Charlebois, Marie-Hélène Gagnon et Yves Béanger. Du merc. au sam., 20 h 30.
THÉÂTRE DES GRANDS CHIÈNES (356, Marie-Victorin, Kingsey Falls. Tél. (819) 363-2900).
Embarquement immédiat, de François Camirand et Josée Fortier. Mise en scène de Martin Drainville. Avec Violette Chauveau, Normand Chouinard, Marcel Leboeuf, Pierrette Robitaille et Luc Senay. Du merc. au sam., 20 h 30.

SOUPEUR-THÉÂTRE LE BOSQUET (663, boul. Gamache, Victoriaville. Tél. (819) 752-7398).
Un sofa dans le parc, de Martin Doyon. Mise en scène de Sébastien Dhavernas. Avec Mario Lirette et Robert Béland. Du merc. au sam., 20 h 30.
THÉÂTRE DU VILLAGE D'ÉMILIE (15, 6e Ave., Grand-Mère. Tél. (819) 538-1716).
Tuxedo Palace, de Marie-Thérèse Quinton. Mise en scène de Patrick Lacombe. Avec Catherine Bégin, Normand D'Amour, Caroline St-Onge et Guy Baillegon. Jeu., ven., 20 h 30, sam., 21 h.

Pour Enfants

THÉÂTRE BISCUIT (221 o., St-Paul)
 Juin, et dem., 15 h. *Un petit bonhomme de chemin*, de Benoît Dubois avec la participation de Vladimir Ageev. Avec Diane Loizelle et Nadine Walsh.

Danse

ESPACE TANGENTE (840 e., Cherrier)
 Juin, 20 h 30. *Fugue majeure pour instrument à vent*, de Annie Brisson.

Musique

ÉGLISE SAINT-ALPHONSE-D'YOUVILLE (angle Crémazie-Lajeunesse)

Auj., 20 h. Choeur Ars Philharmonia, avec orchestre. Christiane Riel, soprano, Danielle Leblanc, mezzo-soprano, Robert Robitaille, ténor, et Desmond Byrne, baryton. Dir. Yvan Provost. Stabat Mater (Dvorak).
CHRIST CHURCH CATHEDRAL
 Mer., 12 h 30, James Calkin, organiste. Vierne, Grigny, Bach.
ÉGLISE SAINT-VIATEUR (Outremont)
 Mer., 20 h, Choeur Saint-Laurent. Dir. Ivan Edwards. Laura Pudwell, mezzo-soprano. Verdi, Raminsh, Brahms, Martinu, Górecki.
SCÈNE BONSECOURS (Tour de l'Horloge, Vieux-Port)
 Jeu., 20 h, I Musici de Montréal. Dir. Yuli Turovsky. Handel, Râats, Pachelbel, Crég. (En cas de pluie, remis au lundi 26.)
UNIVERSITÉ MCGILL (Pollack Hall)
 Jeu., 20 h, Chorale F.A.C.E. Dir. Ivan Edwards. Byrd, Dvorak, Fauré, Lukas, Martinu.
PAVILLON DES ARTS (Sainte-Adèle)
 Auj., 20 h, Trio à cordes de Montréal. Bach, Beethoven, Schubert.
AMPHITHÉÂTRE DE LANAUDIÈRE
 Dim., 14 h 30, Orchestre du Conservatoire de Musique du Québec. Dir. Gilles Auger. *Ouverture tragique* (Brahms), *Suite Lapsky* (Papineau-Couture), *Marche slave* (Tchailkovsky), *Symphonie no 3* (Nielsen). Entrée libre.
CAMP MUSICAL DES LAURENTIDES (Saint-Adolphe-d'Howard)
 Lun., 20 h, Dominique Blier, soprano, et Noëlla Huet, mezzo-soprano.

Variétés

PLACE DES ARTS (Studio-théâtre du Maurier)
 Auj., 20 h, Marie France, Philippe Noisaut et Maryse Riuguette.
METROPOLIS
 Merc., 20 h, The Tea Party.
THÉÂTRE LA LACORNE (4559, Papineau)
 Auj., 20 h, Robert Paquet.
CAFÉ CAMPUS (57 e., Prince-Arthur)
 Dim., 20 h, D.A.C.
CLUB SODA (5240, Ave. du Parc)
 Jeu., 21 h, The Cherry Pickers. Ven., 20 h, Carole Strabourg.
L'ÉCLUSE DES JOURS (4123A, St-Denis)
 Merc., dès 20 h, place aux poètes. 22 h, Jazz.
LA BUTTE ST-JACQUES (50 o., St-Jacques)
 Mar., jeu. et ven., 20 h, Yves Lanerville.
LE BISTRO D'AUTREFOIS (1229, St-Hubert)
 Jeu., 20 h 30, Pauline Michel. Auj., 22 h, Pierrot Fourrier.

LES DEUX PIERROTS (104 e., St-Paul)
 Auj., 20 h, Gilbert Lauzon et groupe Lux.
LE PIERROT (114 e., St-Paul)
 Dim., 20 h, Robert Paquet et Alex Sohier.
LES BEAUX ESPRITS (2073, St-Denis)
 Auj., 22 h 30, Wang Dang Doodle. Dim., 20 h 30, match d'improvisation avec la Ligue des cravates.
OUAI DES BRUMES (4481, St-Denis)
 Auj., 21 h, Jax Quartet; dem., Trio Michel Matte; lun., le Dixie Band; 21 h 30.
L'AIR DU TEMPS (191 o., St-Paul)
 Auj. et dem., 21 h 30, Axel Fish, André Leroux, Yvon Ploûffe, Magella Cormier, Lauréat Cormier et Danielle Richard.

LA BOITE À MARIUS (5885, Papineau)
 Auj., dès 21 h, Jean Maurice et Jocelyn Marleau.
PORTÉ DISPARU (957 e., Mont-Royal)
 Auj., Sylvie Royer; dem., Richard Léveillé; 20 h, Les Retrouvailles (1709, St-Denis)
 Auj., 21 h, The Wanted.
PAR LE BOUT DU NEZ (4084, St-Laurent)
 Auj., et dem., 21 h 30, les Bois Allés.
CAFÉ SARAJEVO (2080, Clark)
 Auj., 21 h, Lily's Tigers, Merc., 20 h 30, Les Petites Causes; avec Claudie Borduas.
LE P'TIT BAR (3451, St-Denis)
 Auj. et dem., 21 h 30, Johanne Picard.
BALATTOU (4372, St-Laurent)
 Mar., 22 h, The Hornyman.
L'BAROUF (4171, St-Denis)
 Lun., 22 h 30, les Bialrouas.
CAFÉ THÉLÈME (311 e., Ontario)
 Auj., de 11 h à 17 h, groupe Aquarius; 21 h 30, Steve's Jazz Guys.

PARC LAFONTAINE (devant le restaurant côté rue du Parc Lafontaine)
 Auj., dès 13 h 30, la bande à Magoo, Sylvie Legault, Céline Delisle, Flower Pots, Gladys Gladu, Steve Normandin, Children of a looser God, Nicole Beausoleil, Marco Ricognolo, Clotilde, Christine Tassan, Diane Goudreau, Mario St-Amant et Charles Pappoff. Anim. France Castel et Jacques Lavallée.
BIDDLE'S (2060, Alymer)
 Auj., de 19 h à 22 h, Nelson Symonds; de 22 h à 2 h, Charlie Biddle; dem., de 19 h 30 à minuit, Trio Bernard Primeau et Mike Gauthier.
LE VIEUX PALAIS (255, St-Étienne, L'Assomption)
 Auj., 21 h, groupe Random Hush.
O'BLOUS (7567, boul. Taschereau, Brossard)
 Auj., 21 h, Hurricane Jane.

Expositions

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN (185 o., Ste-Catherine)
 Expositions *Guido Molinari*, *Premiers Dons 1964-1965*, *Les Dons 1969-1994* et *La Tour de Pise*, œuvres de Sylvain P. Cousineau. Du mar. au dim., de 11 h à 18 h, merc., de 11 h à 21 h.
MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL (1379 o., Sherbrooke)
 Pavillon Benah Gibb: exposition *Paradis perdu: l'Europe symboliste*. Pavillon Jean-Noël Desmarais: expositions *Beauté mobile*, un siècle de chefs-d'œuvre automobiles et *Arrêt Carrefour*. Lun., mar., jeu. et dim., de 11 h à 18 h; merc., ven., sam., de 11 h à 21 h. Jusqu'au 15 octobre.

MUSÉE MCCORD (690 o., Sherbrooke)
 Exposition *L'invisible se révèle*. Mar., merc., ven., de 10 h à 18 h; jeu., de 10 h à 21 h; sam., dim., de 10 h à 17 h. Jusqu'au 12 novembre.
MUSÉE MARC-AURÉLE FORTIN (118, St-Pier-Ér)
 Exposition *La fête des fleurs* et œuvres de Marc-Aurèle Fortin. Du mar. au dim., de 11 h à 17 h. Jusqu'au 3 septembre.
10 (e., Villeneuve, Suite 3)
 Exposition *Fragments d'un biodegradable*, œuvres de J. Baponne. Tous les jours de 10 h à 20 h. Jusqu'au 1er juillet.
55 (Prince)
 Photographies de A. Blanchet et E. Rhéume, peintures de M.J. Lacour. Infographie de P. McDonnell et œuvres de Marie-Josée Lacour. Tous les jours de 14 h à 18 h, sauf lun. Jusqu'au 30 juin.
ARTFACT INTERNATIONAL (102 o., Laurier)
 Art africain et asiatique. Du lun. au merc., de 10 h à 18 h; jeu., ven., de 10 h à 21 h; sam., de 10 h à 17 h; dim., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 15 juillet.
ARTICULE (15 o., Mont-Royal, Suite 105)
 Exposition *Luzu*. Du merc. au dim., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 2 juillet.
ATELIER CIRCULAIRE (40 e., Mollère)
 Gravures de Charlotte Fautaux et céramiques de Marie Letellier. Tous les jours de 11 h à 17 h. Jusqu'au 6 juillet.
B-312 ÉMERGENCE (372 o., Ste-Catherine, Suite 312)
 Exposition *Site/Unseen*, œuvres de Ben Darrah, Susan Gold, Barrie Jones, Mark Laliberté, Graham Lynch, Ronald Parkes, Lee Rabideau, Rod Strickland et Machy-gern. Du mar. au sam., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 24 juin.

BORDUAS (207 o., Laurier)
 Œuvres de C.A. Simard et Norman Laliberté. Du lun. au ven., de 9 h à 18 h; sam., dim., de 11 h à 17 h.
CENTRE SAIDY BRONFMAN (5170, Chemin Côte Ste-Catherine)
 Monochromes de Claude Tournant, exposition *Histoires*, œuvres de Nicholas Amberg et expositor de photographies. Du lun. au jeu., de 9 h à 21 h; ven., de 9 h à 16 h; dim., de 10 h à 16 h.
CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE (Salle octogonale, 1920, Baile)
 Exposition *Parcours de photographes visiteurs au Québec*. Sigfried, Moser, Volterding et Kawamata. Jusqu'au 15 octobre.
CENTRE D'EXPOSITION CIRCA (372 o., Ste-Catherine, Suite 444)
 Auj., de 12 h à 17 h 30, exposition *Écrits pour voir*, œuvres de Denise Desautels, Sylvia Safdie, René Derouin, Gaston Milron.
CENTRE DES ARTS CONTEMPORAINS DU QUÉBEC (4247, St-Dominique)
 Exposition *Le Parc*, œuvres de Josette Trépanier. Du mar. au sam., de 11 h à 17 h. Jusqu'au 1er juillet.

CENTRE INTERNATIONAL D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL (314 e., Sherbrooke)
 Photographies de Hiroshi Sugimoto. Du merc. au dim. Jusqu'au 16 juillet.
CENTRE INTERCULTUREL STRATHEARN (3680, Jeanne-Mance)
 Exposition *Allies de papier*, d'Éric Jacal. Du lun. au ven., de 10 h à 18 h; sam., dim., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 30 juillet.
CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE (335 e., de Malsonneuve)
 Exposition *Derrière l'autre caméra*, photographies de Pierre Hignault.
EDIFICE BELGO (Espace 512, 372 o., Ste-Catherine)
 Œuvres de Diane Béland, Suzanne Ferland et Camille Langevin. Du merc. au ven., de 12 h à 18 h; sam., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 23 juin.

GALERIE ART & CULTURE (227 o., St-Paul)
 Peintures d'André L'Archevêque, P.V. Beaulieu, Stanley Cosgrove, St-Gilles, F. Jacurto, Winnie Lilley, Robert Savignac et Louis Tremblay.
GALERIE ARTS TECHNOLOGIQUES (815 e., Ontario)
 Exposition *Être souverain*, œuvres de Jacques Charbonneau, Alex Kompekens, Jean-Claude Houstelt et Owisokon. Du mar. au dim., de 14 h à 18 h. Jusqu'au 14 juillet.
GALERIE SIMON BLAIS (4521, Clark)
 Œuvres des artistes de la galerie. Du mar. au sam., de 9 h 30 à 17 h 30. Jusqu'au 15 juillet.
GALERIE CHRISTIANE CHASSAY (372 o., Ste-Catherine, Salle 418)
 Œuvres de José Mowry Baden. Du merc. au sam., de 12 h à 18 h. Jusqu'au 7 juillet.

GALERIE D'ART D'OUTREMONT (216, Ave. Querbes)
 Installations photographiques de Marie-Christiane Mathieu. Du mar. au ven., de 13 h à 18 h; sam., dim., de 13 h à 16 h. Jusqu'au 22 juin.
GALERIE D'ARTS CONTEMPORAINS (2122, Crescent)
 Œuvres de Jean McEwen. Du lun. au sam., de 10 h à 18 h. Jusqu'au 24 juin.
GALERIE DE BELLEFUEILLE (1367, Ave. Greene)
 Œuvres de Yvette Boulanger. Du lun. au sam., de 10 h à 18 h.
GALERIE DE LA VILLE (12001, de Salaberry)
 Peintures de Pierre Pivet et sculptures en verre de Didier Gouzenes. Du mar. au sam., de 10 h à 18 h; dim., de 13 h à 16 h. Jusqu'au 2 juillet.

GALERIE DE L'ISLE (1451 o., Sherbrooke)
 Sculptures de Pierre Pivet et sculptures en verre de Didier Gouzenes. Du mar. au sam., de 10 h à 18 h; dim., de 13 h à 17 h.
GALERIE DES MÉTIERS D'ART (384 o., St-Paul)
 Œuvres de Michel Dupont. Du mar. au ven., de 10 h à 16 h. Jusqu'au 23 juin.
GALERIE ENTRE CADRE (4897, St-Laurent)
 Sculptures en céramique de Krysta Stronski. Du mar. à 18 h; jeu., ven., de 10 h à 20 h; sam., de 10 h à 17 h. Jusqu'au 16 juin. Jusqu'au 28 juin.
GALERIE ESPACE VERRE (1200, Mili)
 Œuvres de François Bousquet, Marc Courchesne et Sophia El Alaoui. Du lun. au ven., de 9 h à 17 h. Jusqu'au 22 septembre.
GALERIE GRAFF (963 e., Rachel)
 Œuvres de Donald Baechler. Du merc. au ven., de 11 h à 18 h; sam., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 24 juin.
GALERIE DUNCAN HODGSON (Musée Redpath

de l'Université McGill)
 Exposition *Neuf grenouilles et un crapaud*. Jusqu'au 30 août.
GALERIE KASTEL (1368, Ave. Greene)
 Œuvres de Serge Brunoni. Du sam. au ven., de 10 h à 17 h 30; dim., de 12 h 30 à 17 h 30.
GALERIE SUK-KWAN (5141, St-Laurent)
 Œuvres d'Enid Kaplan avec la collaboration de Nancy R. Lange. Jusqu'au 8 juillet.
GALERIE ELENA LEE VERRE D'ART (1428 o., Sherbrooke)
 Œuvres de Kevin Lockau et Brad Copping. Du mar. au ven., de 11 h à 18 h; sam., de 11 h à 17 h. Jusqu'au 27 juin.
GALERIE LEONARD & BINA ELLEN (1400 o., de Maisonneuve)
 Auj., de 11 h à 17 h, œuvres choisies de la collection permanente.
GALERIE VYVES LE ROUX (5505, St-Laurent)
 Exposition *Can Sucer*, œuvres de Brel March Simo. Du mar. au ven., de 12 h à 16 h; sam., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 15 juillet.

GALERIE LIPPEL (2157, Mackay)
 Exposition de boucliers d'Amérique et armes rituelles des Fang et des Kuba. Jeu., ven., sam., de 13 h à 17 h.
GALERIE MCLURE (350, Ave. Victoria)
 Sculptures totémiques de Gailn Tzouew. Du lun. au ven., de 10 h à 18 h; sam., de 10 h à 17 h. Jusqu'au 22 juin.
GALERIE MICHEL-ANGE (430, Bonsecours)
 Peintures de Ayotte, Barbeau, Beaulieu, Bellefleur, Dallaire, Duguay, Fortin, Hébert, Jones, Lesuc, Pelin, Richard et Masson. Du mar. au dim., de 11 h à 17 h.
GALERIE NOMADE (5712, St-Laurent)
 Peintures d'Angèle Maitais. Du mar. au dim., de 13 h à 20 h. Jusqu'au 30 juin.
GALERIE OSORO (4001, Berr)
 Auj. et dem., de 12 h à 17 h, œuvres de R. Holland Murray.

GALERIE OPTICA (3981, St-Laurent, Suite 501)
 Auj., de 12 h à 17 h, œuvres de Pierre Fournier, Sophie Jodoin, Marcel Lemire, David Rasmus et Laurence Poirier.
GALERIE PHÉNIX (372 o., Ste-Catherine, Suite 414)
 Œuvres de Hélène La Haye. Du merc. au sam., de midi à 17 h. Jusqu'au 29 juin.
GALERIE PINK (1456 o., Notre-Dame)
 Peintures d'Alain James Mart. Du jeu. au dim., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 16 juillet.
GALERIE RELAIS DES ÉPOQUES (234 o., St-Paul)
 Peintures de M. Bédard, L. Fournier, A. Van Mierlo, M. Versaille, E. Klein, L. Schneider Granstein, A. Soly, N. Boisvert, M. Delorme, G. Desjard, R. Long, N. Poirier, R. Richard et S. Côté.
GALERIE ROCHEFORT (350 o., St-Paul)
 Auj. et dem., œuvres de Bruno Vonnnet.
GALERIE SEKAI (4281 o., Notre-Dame)
 Auj., de 12 h à 16 h, œuvres de verre de Tish Connors.
GALERIE SHAYNE (5471, Ave. Royalmount)
 Peintures de Kathy Ammon, Anne Van Mierlo et Peter Beckett. Jusqu'au 20 juin.

GALERIE SIKEL (279 o., Sherbrooke)
 Auj. et dem., de 12 h à 17 h, œuvres de Jean-Pierre Gauthier.
GALERIE STORNAWAY (1407, St-Alexandre)
 Photographies de Xavier Nuez. Du mar. au sam., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 1er juillet.
GALERIE JEAN-PIERRE VALENTIN (1434 o., Sherbrooke)
 Œuvres de Ropelle, P.V. Beaulieu, Bellefleur, Helmlich, Jones, Gamache, Tanobe, Le Sauteur, Perreault, Briantky et Vermye.
GALERIE VERMEILLE (4464 o., Ste-Catherine)
 Peintures de C. Dametto, L. De Becker, S. Lipson, M. Millette, H. Pollak, P. Sladek, P. Trudeau, J. Vandenbergel et D. Zékina.
GALERIE VOX (4060, St-Laurent)
 Exposition *Imminent Ground*, photographies de Michael Fioren. Jusqu'au 25 juin.

GALERIE WADDINGTON & GORCE (2155, Mackay)
 Œuvres de D. Alexander, B. Berlin, M. Drouin, Gauthier Mitchell, D. Knowles, N. Laliberté, J. McEwen, T. Sherman et K. Sommor.
GRAND CAFÉ (1720, St-Denis)
 Œuvres d'Eric Gravel, Diane Hécu, Use Filibotte, Denise Gravel, Hélène Coyette, Valéry Beaulieu, Fabienne Drouin, Manon Lefebvre, Daniel Dufour et Juan Aquino. Jusqu'au 15 août.
GUILDE CANADIENNE DES MÉTIERS D'ART DU QUÉBEC (2025, Peel)
 Œuvres d'Alaino Angeconeb, Glenn Matoush et Michèle Robitaille. Jusqu'au 19 juillet.
GUILDE GRAPHIQUE (9 o., St-Paul)
 Gravures et techniques mixtes sur papier. Du mar. au sam., de 10 h à 18 h; dim., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 30 juin.

IMAGES DU FUTUR, L'ART INTERACTIF (Vieux-Montréal, 849-1612)
 Tous les jours, jusqu'au 15 octobre. Toute l'année: Le Café Electronique, Internet, CD-Roms.
L'OREILLE RECOUSUE (4835 e., Ste-Catherine)
 Auj. et dem., de 12 h à 17 h, œuvres de Stéphane St-Cyr. À compter de jeu., exposition *Hétéroclite*. Jeu., ven., de 12 h à 20 h; sam., dim., de 12 h à 17 h.
OBSERVATOIRE (372 o., Ste-Catherine)
 Exposition *L'homme hirsute*, œuvres de Martin Borden. Du mar. au sam., de 11 h 30 à 17 h 30. Jusqu'au 1er juillet.
OCURRENCE (460 o., Ste-Catherine, Suite 307)
 Auj. et dem., de 12 h à 17 h, peintures de Renée Duval et Dennis Ekstedt.
LES PELLETTEURS DE NUAGES (Local 2533, 1751, Richardson)
 Œuvres d'Alain Cardinal, Philippe Béha, Nicole Tallion et Francis D. Torres. Jeu., ven., de 13 h à 17 h; Sam., d'm., de 13 h à 17 h.
S. Space ENSEMBLE (4928 o., Sherbrooke, 2ième étage)
 Auj. et dem., de 12 h à 17 h, exposition *Poursuite du voyage métaphysique*, constructions peintes de Phyllis Kirk.
VIEUX-PORT DE MONTRÉAL (Qual King Edward, Hangar 7)

Expotec 95 - La chimie en fête. Tous les jours de 11 h à 22 h. Jusqu'au 17 septembre.

Hors-Montréal

LE BALCON D'ART (650, Notre-Dame, St-Lambert)
 Peintures de Utorio Del Signore.
CENTRE D'EXPOSITION DES GOUVERNEURS (90, Chemin des Patriotes, Sorel)
 Exposition *350 Japans et des fleurs*, installation de Natalie Roy. Du merc. au ven., de 10 h à 17 h; sam., dim., de 15 h à 17 h. Jusqu'au 25 juin.
CENTRE D'EXPOSITION DU VIEUX-PALAIS (185, du Palais, St-Jérôme)
 Expositions *Uision*, de Christian Noreau. *Vote fermée*, de Michèle Bergeron, et *Images sous influence*, de Denise Gérin. Du mar. au ven., de 12 h à 17 h; sam., dim., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 22 juin.

EXPRESSION - CENTRE D'EXPOSITION DE ST-HYACINTHE (495, St-Simon)
 Exposition *Le grand Namir*, installation de Pierre Bellemare. Du mar. au ven., de 10 h à 17 h; sam., dim., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 25 juin.
GALERIE ACTON (190, Laurier, St-Jean-sur-Richelieu)
 Dessins de Daniel Erban. Jusqu'au 23 juin.
GALERIE ARTS SUTTON (7, Académie, Sutton)
 Installation de Lorraine Fontaine, peintures de Marie-Claude Bouthillier et Paul Bureau. Du jeu. au dim., de 13 h à 17 h; sam., de 10 h à midi et de 13 h à 17 h. Jusqu'au 25 juin.

GALERIE CARMELLE DORION (186, boul. Ste-Rose, Laval)
 Œuvres de C. Asselin, M. Babn, N. Beaudoin, D. Bérubé, J. Brochu, C. Chartrand Turcotte, R. Collin, J. Pilon, D. Gagnon, R. Gauthier Turgeon, P. Girard, K. Grenon Laviole, A. Jasmin, C. Joly, M. Lafond, P. Lalonde, J. Lapertite, Vachon, M.J. Laviole Garand, N. Lefebvre Mallette, Françoise Pétre, Olga Rykova et M.J. Sénécal. Jusqu'au 28 juin.
GALERIE DU PARC (854, des Ursulines, Trois-Rivières)
 Exposition *Eau et Espace*. Jusqu'au 27 août.

GALERIE HORACE (74, Albert, Sherbrooke)
 Installations photographiques de Jacques Raby et photographies de Nicole Doucet. Du mar. au ven., de 12 h à 17 h; sam., dim., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 25 juin.
GALERIE LA SEIGNEURIE (15, boul. Maple, Châteauguay)
 À compter de mar., exposition *Triptyque*, œuvres de Nathalie Lévesque.
GALERIE MONTCALM (25, Laurier, Hull)
 Peintures et œuvres sur papier d'Anne-Marie Bost. Du mar. au ven., de 10 h à 17 h; jeu, de 10 h à 20 h; sam., dim., de 12 h à 17 h. Jusqu'au 2 juillet.

HÔTEL DE VILLE DE BROSSARD (2001, boul. Rome)
 Peintures de Sylvie Brousseau. Du lun. au ven., de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 15 à 16 h 30. Jusqu'au 27 juin.
HÔTEL DE VILLE DE REPENTIGNY (70, boul. Brien)
 Peintures et sculptures de Ginette Trépanier. Mar., merc., jeu., de 19 h à 21 h 30; sam., dim., de 13 h à 16 h. Jusqu'au 22 juin.
MAISON DES ARTS DE LAVAL (1395 o., boul. de la Concorde, Laval)
 Œuvres de Marc-Aurèle Fortin. Du mar. au sam., de 14 h à 20 h; dim., de 13 h à 17 h. Jusqu'au 2 juillet.

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS (100, Laurier, Hull)
 Expositions *Dames du temps jadis - Sept figures païennes* de la collection Louis Alexandre Jodoin, *Liens à la terre - Traditions vestimentaires de trois cultures autochtones*, *Vestiges des Mayas*, *Le cœur du ciel*, *Isuravur*, *L'expression artistique de neuf femmes de Cap Dorset*, *Vivre au Canada à l'époque de Champlain*, *Souvenirs du Canada*, *Un brin de fantaisie - Art populaire germano-canadien*, *La poterie et la porcelaine du XIXe siècle au Canada*, *Hommage à la nature* - *Le paysagisme dans les kimono's d'art d'itschiku Kubota*. Tous les jours de 9 h à 18 h, jeu., de 9 h à 21 h.
MUSÉE DE LACHINE (110, Chemin LaSalle)
 Expositions *Sous le motif/mouie à beurre et autres objets ethnologiques et Jardin de tessons*, installation de Gilbert Poissant. Du merc. au dim., de 11 h 30 à 16 h 30.

MUSÉE DE LA CIVILISATION (85, Dalhousie, Québec)
 Expositions *La Nuit... Les Marottes de Charlotte*, *Tous parents*, *Tous différents*, *La culture italienne: lieux et mémoire*, *Les hommes de fer d'Autriche impériale*, *Jarons plus commode avant et Coca-Cola: capsules d'histoire*.
MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA (380, Promenade Sussez, Ottawa)
 Auj. et dem., exposition *Leon Levisnstein 1919-1988*. Expositions *1945-1995 - le Canada se souvient*, *Des apparences*, installation de Patsy Clark, *Les tampe à Cape Dorset*, Lynn Hershman, *virtuellement votre et un tour d'Italie*. À compter de ven., exposition *Les tableaux de la Reine*, *Maîtres anciens de la Collection Royale*.

MUSÉE DU QUÉBEC (Parc des Champs-de-Bataille, Québec)
 Expositions *Louis Muhlstok*, *La dynamique des formes*, *Arts décoratifs et design*, *Lumière et atmosphère - l'impressionnisme au Canada*, *Magiciens de la lumière - Le paysagisme dans les kimono's d'art d'itschiku Kubota*. Tous les jours de 9 h à 18 h, jeu., de 9 h à 21 h.
MUSÉE ARMAND-FRAPPIER (531, boul. des

Ultra Sons



Discours du trône...

The King of Pop, comme ils le nomment au sud de la frontière, procède à un discours du trône (...) réparti sur double compact, serti de chansons nouvelles (un disque entier, dont le premier extrait s'annonce colérique: *Scream*) et de classiques (*Billie Jean*, *Thriller*, *Beat It*, *Wanna Be Startin' Something*, etc.).

Comme l'illustre l'emballage du premier tome de *HIStory / Past, Present and Future*, Michael Jackson se paie une réhabilitation... royale. *HIStory*? Comme s'il était en droit de s'approprier l'HIStoire... Comme s'il était encore le monarque incontesté de la pop en série. Ben voyons.

Qu'on nous le marie avec la fille d'Elvis, soit. Qu'on l'encourage à procréer pour mieux camoufler, soit. Qu'on nie toute rumeur à son sujet, pourquoi pas. Qu'on nous érige Michael en monument sur son ambiteuse et non moins prétentieuse pochette, OK. Qu'on nous l'exhibe dans le livret avec les présidents américains de son ère, sans compter Sophia Loren, Nelson Mandela, Stephen Spielberg, Liz Taylor. Qu'on nous le rive au plancher d'un studio pendant des milliers d'heures, qu'on le laisse soupeser chaque mot, chaque note, chaque seconde de mixage et de remixage. Qu'on le laisse reproduire sa pop, repiquer pop, rap, rock, funk, style Broadway. Qu'on dépense des millions de dollars US pour le clip d'une seule chanson — *Scream*, interprété de concert avec Janet sa frangine. Au royaume du néo-libéralisme, laissons déconner les multimilliardaires...

Mais doit-on encore souscrire à ce cirque, dont on suspecte les plus grotesques falsifications? Alors là... Lorsque Michael me béle dans le casque d'écoute *Have you seen my Childhood?* / *I'm searching for the world that I come from...*, je n'ai pas un milligramme de compassion. Lorsque cet être décapé me gueule *Tabloid Junkie*, fustigeant le jaunisme médiatique ayant trait à sa supposée pédophilie, lorsqu'il me susurre l'harmonie mondiale, la fin de la violence, l'amour de la nature, lorsqu'il glorifie le monde des enfants, lorsqu'il met en scène chœurs pré-pubères et cordes symphoniques pour faire passer le « message », je décroche illico. Lorsqu'il entonne *Come Together*, je change de poste. Suffoquant, cet écran de fumée... que j'éviterai désormais d'inhaler.

Alain Brunet

HISTORY / PAST, PRESENT AND FUTURE, double compact, Epic.



Un ami

Magnifico!

Comment expliquer qu'on peut être à la fois déçu et contenté d'un seul et même album? C'est en tout cas ce sentiment double que je ressens envers *Cheapness and Beauty*, 4e album solo de ce sphynx qu'est Boy George. Déception parce que sa voix, unique, qui nous a fait frémir aussi bien sur *The Crying Game* (en 1993) que *Do You Really Want to Hurt Me* (en 1983) n'est absolument pas mise de l'avant, sinon sur une ou deux chansons. Plaisir parce que c'est un bon album de pop-rock-dance, pop comme dans Beatles 1960, rock comme dans Beatles 1970, dance comme dans Bowie 1980. Le premier extrait de l'album, *Funtime* (d'Iggy Pop, bien sûr) témoigne d'ailleurs de ce que *Cheapness and Beauty* réserve. Et la majorité des textes étant autobiographiques, c'est un peu d'un ami de longue date dont nous écoutons les chansons: n'avons-nous pas été les témoins privilégiés de la montée et de la chute et de la remontée de Boy George?

Normand Guilbeault ne s'est vraiment pas vauté sur ses lauriers après avoir remporté le Prix de Jazz du Maurier, en juillet 1994. *Basso Continuo*, le second album de son ensemble, le démontre éloquentement. La cohésion de ce quintette est remarquable sur ce disque, dont le projet récent consiste à relire des compositions de grands contre-bassistes: *Ascendant* de Jimmy Garrison, *Visitation* de Paul Chambers, *Meditation On Integration* de Charles Mingus, *Jade Vision* de Scott LaFaro, *Tricotism* d'Oscar Pettiford, *Teen Town* de Jaco Pastorius, *Blues For Ray Brown*, une évocation signée Normand Guilbeault, lui-même protagoniste de l'instrument. Nous n'avons certes pas affaire à un Charney Moffett ou un Christian McBride, Normand Guilbeault n'en demeure pas moins un musicien aguerri, valeureux combattant dont le goût et le leadership sont indiscutables. *Basso Continuo*? Magnifico.

Alain Brunet

Marie-Christine Blais

CHEAPNESS AND BEAUTY, Boy George, Virgin/EMI.

BASSO CONTINUO, Normand Guilbeault Ensemble, Justin Time.

Grand Prix

Un Grand Prix, a-t-on titré sur le nouvel album de Teenage Fanclub. J'aurais dû vous en causer la semaine dernière, pendant que ça vrombissait sur l'île Notre-Dame. Vieux cotard que jamais, puisque cette formation écossaise roule la pédale au fond, avec grande assurance, parcourant un circuit des plus alléchants. Sans abus de sophistication, plus proche d'Oasis que de Blur et de Suede, cette power pop est produite par David Bianco, qui s'est déjà commis auprès de Mick Jagger, Tom Petty, Henry Rollins, Frank Black, etc. Si le classicisme de l'approche peut faire froncer les sourcils (formule...), on ne pourra nier la maîtrise des barmes. Voilà un sérieux détachement de la nouvelle british invasion.

Alain Brunet

C'pas grave

Malgré les migraines, les céphalées et le léger début de méningite que cela m'a coûté, je n'ai pas trouver moyen de parler de *C'pas grave*, premier album des Frères à Ch'val, sans mentionner leur filiation directe avec Plume Latraverse. C'est que le joyeux quintette est composé de fils et d'une fille spirituels du grand flan mou, aussi bien par le côté franche rigolade que par la philosophie dissimulée derrière les gags. En outre, les Frères à Ch'val font aussi preuve d'originalité; leurs versions de tounes de Gainsbourg, de Charlebois, d'Arthur Cossette et surtout d'*Il n'y a pas d'amour hureux* (popularisée par Brassens et devenue un reggae!), sont vraiment réussies. Enfin, leurs propres compositions sont, elles, fraîches comme un buck de bière bien froide sur une terrasse.

Marie-Christine Blais

GRAND PRIX, Teenage Fanclub, DGC.

C'PAS GRAVE, Les Frères à Ch'val, Disque/Musicor.

Le 17 juin dans les annales musicales

1994 — Le chanteur latin Jon Secada tombe dans un trou sur la scène d'un théâtre de Chicago alors qu'il s'apprête à chanter devant un milliard de téléspectateurs, à l'occasion de la Coupe mondiale de soccer. Comme son orchestre a déjà commencé à jouer, il n'a d'autre choix que de chanter, mais seule sa tête est visible sur la scène. Outre une certaine humiliation, il s'en tire avec une épaule disloquée.

1986 — Stevie Wonder entreprend à Seattle sa première tournée nord-américaine en cinq ans; il se produit dans 64 villes des États-Unis et du Canada.

1978 — Grace Slick, dont l'alcoolisme s'intensifie, ne peut monter en scène avec Jefferson Starship en Allemagne de l'ouest. Les spectateurs en furie causent pour un million de dollars de dégâts. Deux jours après, Slick quitte le groupe; Marty Balin devient pendant un certain temps le chanteur vedette de Jefferson Starship.

1946 — Naissance à Brooklyn du chanteur pop et compositeur Barry Manilow qui fera vendre plus de 50 millions de disques à travers le monde. En 1977, cinq de ses albums sont au palmarès en même temps; cet exploit n'est surpassé que par Frank Sinatra et Johnny Mathis. En 1972, Manilow devient l'arrangeur et le pianiste de Bette Midler. Son premier album sort en 1973; il se vend à un million d'exemplaires de même que les six qui suivent. Sur 45-tours, Manilow s'impose avec *Mandy* en 1975 et *I Write The Songs* en 1976. En 1980, il produit l'album marquant le retour de Dionne Warwick qui contient le hit *I'll Never Love This Way Again*.

1917 — Naissance à Steubenville, Ohio, de Dino Crocetti qui devient Dean Martin, chanteur et comédien, qui se fait connaître en formant équipe avec Jerry Lewis. Dean Martin et Jerry Lewis se séparent en 1956 et

la carrière de Martin monte en flèche. Il devient un excellent acteur et un fort populaire animateur de télévision. Comme chanteur, il enregistre plusieurs chansons qui sont sur toutes les lèvres: *That's Amore*, *Memories Are Made Of This* et *Everybody Loves Somebody*.

1882 — Naissance à Saint-Petersbourg, en Russie, d'Igor Stravinski. Élève de Rimski-Korsakov, il rencontre Diaghilev qui lui commande un ballet; ce sera *L'Oiseau de feu*. Installé à Paris, il devient rapidement célèbre avec des oeuvres imprégnées de folklore russe, d'une totale nouveauté par l'originalité des rythmes, la puissance harmonique et la richesse de l'orchestration: *Petrouchka* et *Le Sacre du printemps*. Citoyen français en 1934, il opte pour la nationalité américaine en 1945; il meurt à New York en 1971. Son influence sur la musique moderne est énorme.

LIGNES AÉRIENNES DU CHILI
Ladeco Une façon différente de voyager **Ladeco**
 Direction culturelle du ministère des Affaires étrangères du Chili Ambassade du Chili à Ottawa
BALLET FOLKLORIQUE DU CHILI

Jeu 22 juin, 20 h.
 Billets 20\$, 30\$, 35\$ Réduction 20% groupe de 20 personnes et plus.
Mercredi 21 juin, Grand Théâtre de Québec

Théâtre Maisonneuve Place des Arts
 Réservations téléphoniques: 514 842 2112. Frais de service. Redevance de 1,25\$ (+ taxes) sur tout billet de plus de 10\$

MELISSA ETHERIDGE
 avec invitée spéciale **PAULA COLE**
MER. 21 JUN 20h
FORUM DE MONTRÉAL
 BILLETTS 27,50\$ - 37,50\$ - 49,50\$ (+SERVICE) AU FORUM.
 ET AUX COMPTOIRS ADMISSION. RÉSERVATIONS 790-1245.
 EXTERIEUR DE MONTRÉAL 1 800 361-4595

UNE SOIRÉE EN NOIR ET BLACK

« CE SPECTACLE EST FANTASTIQUE! »
The Globe and Mail, Toronto
 CBC, ciné

ANDREW LLOYD WEBBER
 FAIT REVIVRE LA COMÉDIE MUSICALE AVEC SON INGÉNIEUR
 MÉLANGE DE CHANSONS ÉTRANGES, TES, ESCUETTES
 NOUS DEVIENSENT RAPIDEMENT FAMILIÈRES.

« À VOIR ABSOLUMENT! »
 LE MEILLEUR! UNE SOIRÉE COLORÉE DE PASSIONS
 GRANDIOSÉ D'INTRIGUE, DE ROMANSET ET DE PLAISIR!
The Globe and Mail, Toronto
 C.A.B. Radio, Vancouver

« LES TALENTS DE CHANTEUR DE COLM WILKINSON »
 SONT PRÉSENTS À SON PLAIN AVANTAGE ET LES PUIS
 SONT VOIX DE MARIE MAZZIE ET LAURIE WILLIAMSON
 SOUS L'EMPIRE SIONNANTES.
The Vancouver Sun, Vancouver

DEUX HEURES DES MEILLEURS MOMENTS D'ANDREW LLOYD WEBBER!
 COLM WILKINSON EST FAUSTIQUE ET
 MARIE MAZZIE EST DE BORDA, TOUT EN TANT
David Grierson
The Vancouver Sun

« UN MERVEILLEUX SOIR! »
Linda Ivers
The Vancouver Sun

« MAGNIFIQUE! »
Ruth Mar
The Vancouver Sun

« ABSOLUMENT STUPEFIANT! »
 LE PUBLIC APPRÉCIERA MUSIC OF THE NIGHT
 DU DÉBUT À LA FIN, C'EST UN RÉPÉTITIF
John Rosen

« MUSIC OF THE NIGHT » EST GÉNIAL!
 AVEC UNE MISE EN SCÈNE AVANTAGE DES DANSEURS
 FABULUX ET DEUX SENSATIONNELLES INTERPRÈTES FEMMES
 DE BROADWAY, MARIE MAZZIE ET LAURIE WILLIAMSON
News Vancouver
The Vancouver Sun

ANDREW LLOYD WEBBER
Music of the Night
 « UNE NOUVELLE EXPÉRIENCE MUSICALE »

METTANT EN VEDETTE COLM WILKINSON
BILLETTS EN VENTE MAINTENANT!

(514) 790-1245 25 30 JUILLET
 American Express Front Of The Line Hotline
 Pour les places de choix, appelez au 514 991-1111

Les billets sont aussi disponibles à tous les comptoirs
 Admission et en vente à la billetterie de la Place des Arts
 110 St. Catherine, Montréal

Salle Wilfrid-Pelletier
 Place des Arts, Montréal

GROUPES 20 OU PLUS APPELZ AU 1 800 361-4595
 Le coût du forfait pour les billets de groupe
 PRESENT PARTNERS INC.

MUSIQUE CLASSIQUE

Michelangeli (1920-1995)

Un personnage capricieux, un pianiste génial

CLAUDE GINGRAS

Michelangeli, qui est mort lundi dernier, était aussi célèbre pour ses caprices et ses extravagances que pour l'envergure de sa personnalité musicale et de ses interprétations.

Ses fréquentes et légendaires annulations étaient le cauchemar des imprésarios. Ceux-ci croisaient les doigts jusqu'au moment où l'« esprit fait homme » paraissait enfin et en étaient venus à considérer comme un bienfait du ciel, un miracle, qu'il soit enfin là. Et encore, il lui arrivait d'interrompre un récital pour le moindre prétexte : un flash de photographe, un courant d'air... Mardi dernier, le journal parisien *Libération* titrait, avec quelque irrespect : « Michelangeli annule pour de bon ».

Nos organisateurs de concerts ont eu leur lot de contrariétés dues à l'imprévisible et évanescence personnage qui, disait-il, jouait « non pas pour les autres mais pour moi-même, que la salle soit remplie ou non ».

Michelangeli a joué trois fois à Montréal, les trois fois en récital :

le 3 septembre 1967, un programme Chopin dans le cadre du Festival mondial d'Expo, salle la Maisonnette (« Michelangeli fait oublier la réalité », titrait Gilles Potvin dans ces pages) ;

le 4 novembre 1968, un programme Clementi-Schumann-Ravel, salle Wilfrid-Pelletier ;

le 6 mars 1970, un programme Beethoven, salle Wilfrid-Pelletier encore.

Tout s'était déroulé normalement — il avait joué « pour lui-même », sans donner de rappel —, si l'on excepte, en 1968, dans l'après-midi de son récital, une très longue et très patiente séance au cours de laquelle des employés de la PdA durent scier soigneusement, centimètre par centimètre, les pattes du tabouret, sous la surveillance du pia-

niste et jusqu'à ce que celui-ci trouve la hauteur idéale par rapport au clavier.

Un mois avant son récital de 1970, soit le 2 février, Michelangeli joua l'*Empereur* de Beethoven (le cinquième Concerto) avec l'Orchestre Symphonique de Québec dirigé par Jean-Claude Casadesu. Mais certains détails nous avaient alors échappé, que m'ont révélés cette semaine Marc Samson, alors critique musical au *Soleil*, et sa femme Louise Forand, aujourd'hui directrice artistique adjointe du Festival international de Lanaudière.

Contrairement à ce que stipulait le contrat, c'est avec un autre pianiste, Garrick Ohlsson, que l'OSQ alla donner l'*Empereur* le lendemain à Trois-Rivières. Michelangeli annula aussi une télévision à Toronto, de peur que les réflecteurs n'affectent son piano — qui l'accompagnait partout, ainsi que son accordeur, un certain Signor Talone.

Michelangeli devait revenir à Montréal le 27 octobre 1986 pour un récital présenté par l'OSM-imprésario. Il fit savoir, deux mois plus tôt, qu'il annulait toute sa tournée en Amérique, pour une question de pianos, semble-t-il. Cette fois, Michelangeli n'allait pas venir avec l'un de ses cinq Steinway : son agent américain lui en avait promis deux... mais ne pouvait plus tenir sa promesse.

Benedetti-Michelangeli

On l'appelait tout simplement Michelangeli, mais son nom de famille était Benedetti-Michelangeli, prénom Arturo, et c'est ainsi qu'il autographia mon disque lorsque je le rencontrai pour une interview lors de sa première visite ici, en 1967. Michelangeli fuyait les entrevues, comme il détestait parler au téléphone ou répondre aux lettres, mais il avait acquiescé à ma demande. C'était l'Expo, il représentait son pays, et un membre de la délégation

italienne avait fait le nécessaire, en plus de nous servir d'interprète lors de la rencontre.

Le redoutable monstre sacré m'était apparu comme un homme parfaitement civilisé et sans manières. Il m'avait beaucoup parlé de ses préoccupations concernant la sonorité et m'avait confié : « Mes disques 78-tours sont encore les plus fidèles au son de piano que je recherche. » Selon lui, la stéréo des quelques 33-tours qu'il avait alors gravés déformait cette sonorité. Il n'aimait rien de ces microsillons... sauf le tout début du mouvement lent de son *Concerto en sol* de Ravel (joué au piano seul). Il m'avait aussi révélé n'avoir pas mis les pieds dans un concert depuis 30 ans.

Son temps, avait-il encore précisé, il le consacrait à la lecture, à sa voiture sport et à ses élèves.

Louise Forand avait été l'un de ses très rares élèves canadiens — l'année précédente, 1966, à Sienna. « C'était un pianiste immense, un coloriste comme on en a peu connu. Mais comme professeur... non, merci. Il avait le don de vous rendre coupable de respirer le même air que lui... Je l'ai vu lire le journal pendant qu'un élève jouait... Et puis, on ne savait jamais à quelle heure étaient les cours. On nous disait de nous présenter à 9 h du matin et quand on arrivait, c'était commencé depuis deux heures. Martha Argerich m'a dit qu'il pouvait très bien lui téléphoner à 2 h du matin pour une leçon... Je ne suis pas restée longtemps. J'ai pris deux leçons et je suis passée chez Guido Agosti. »

Violoniste ? médecin ? franciscain ?

Michelangeli était né en 1920 à Brescia, ville du nord de l'Italie, et avait d'abord étudié le violon. Il fit de la course automobile, fut pilote d'avion, étudia tour à tour pour devenir médecin, franciscain et organiste, choisit finalement le piano, ga-



PHOTO La Presse

« Jouer au piano signifie travailler, sentir une douleur vous meurtrir les bras et le dos », disait le grand Michelangeli, connu autant pour ses extravagances que pour son génie musical.

gna le premier prix du Concours de Genève en 1939, à 19 ans, et fit ses débuts en Amérique en 1948. La maladie le força à un repos d'une dizaine d'années. Sa rentrée : 1959.

Puis, en 1968, il quitta l'Italie pour aller vivre en Suisse italienne, où il est mort. Ces dernières années, sa santé avait grandie-

ment décliné. En 1988, à Bordeaux, il avait subi une crise cardiaque en plein concert et avait dû être ranimé d'urgence. Il avait néanmoins joué une dernière fois à Londres en 1990.

On le disait fou, bien sûr. Et génial, dans le même souffle. Il est sûr que Michelangeli était un homme très malade. Les grands

artistes ont tous leur façon, parfois assez étrange, de décrire leur rôle par rapport au compositeur, à la musique, à l'instrument et au public, mais aucun n'est allé jusqu'à dire, comme Michelangeli, que « jouer au piano signifie travailler, sentir une douleur vous meurtrir les bras et le dos »...

Michelangeli sur disque : surtout des enregistrements live

CLAUDE GINGRAS

Un pianiste qui a connu 50 ans de carrière et qui déclarait jouer d'abord pour lui-même aurait dû, normalement, laisser une énorme discographie de studio. Au contraire, Michelangeli a peu enregistré. La grande majorité des enregistrements qu'on possède de lui sont des *live* ; la plupart proviennent de bandes radio et certains se retrouvent sous plusieurs marques plus ou moins obscures.

Ainsi, les catalogues proposent actuellement huit entrées « Michelangeli » pour l'*Empereur* — ou l'*Imperatore*, comme l'oeuvre est identifiée dans certains cas. Mais il faut lire attentivement : trois marques différentes (Arkadia, ASDisc et Legend) offrent la même exécution du 20 mai 1966 avec l'Orchestre de la Radio de Stockholm dirigé par Sergiu Celibidache, un autre

monstre sacré qui d'ailleurs proclamait Michelangeli « de loin le plus grand musicien vivant » (« ...après moi, bien sûr », devait certainement penser le vainqueur roumain).

L'*Empereur* est aussi l'oeuvre que Michelangeli présenta avec orchestre lors du Concours de Genève de 1939. Il existe de cette audition un document d'un peu plus de deux minutes, inclus dans le coffret de trois compacts qui, publié par le Concours en 1989 à l'occasion de son 50e anniversaire, groupe de courts extraits des prestations de tous les gagnants. La plage Michelangeli débute avant la réexposition du premier mouvement, à la mesure 353, et s'arrête un peu plus loin, à la mesure 397. Malgré un spectaculaire erreur dans le bref passage tenant lieu de cadence, l'Italien de 19 ans remporta le grand prix.

Les innombrables *live* et les moins

nombreux enregistrements de studio forment une discographie Michelangeli aussi considérable que confuse. Il est possible d'en extraire quelques titres à la fois représentatifs de son répertoire et de son style d'interprète. J'en ai retenu trois.

Premier choix, le double compact Music & Arts groupant des enregistrements publics de 1960 et 1973 (CD-817) : une Chaconne pour violon seul de Bach transcrite par Busoni, qui sonne comme une magistrale pièce conçue d'abord pour le piano, des Ballades op. 10 de Brahms chargées des plus mystérieuses évocations, un virtuose et hallucinant *Gaspard de la nuit* de Ravel, des *Variations Paganini*, de Brahms encore, vertigineuses, déroulantes aussi parce qu'elles n'y sont pas toutes, ou toutes dans l'ordre, un *Carnaval* de Schumann lourd et très personnel, des Chopin qui ne laissent aucune impression précise. Michelangeli

est là tel qu'il était, et bien enregistré, et dans le silence qu'il aimait.

Son meilleur disque de concertos reste sans doute son couplage *Sol majeur* de Ravel — *Quatrième* de Rachmaninov, gravé chez EMI en 1957 avec Ettore Gracis et la Philharmonia, et repris tel quel en compact (CDC 7 49326 2). Des musiques très opposées où l'interprète, sans être français ou russe, trouve exactement le phrasé et la sonorité appropriés.

Tout est là

Par ailleurs, l'une des plus belles réussites de studio de Michelangeli, seul à son piano, reste son intégrale des 24 *Préludes* de Debussy, chez Deutsche Grammophon (deux compacts disponibles séparément : 1er livre, 413 450-2 ; 2e livre, 427 391-2). L'allure d'improvisation, l'art du coloris, tout est là. Les deux disques ne

sont hélas ! que d'une quarantaine de minutes chacun.

Il existe aussi un document historique des débuts en Amérique de Michelangeli. Le pianiste joua d'abord le Concerto de Schumann avec Dimitri Mitropoulos et la Philharmonie de New York le 21 novembre 1948. Puis il traversa le continent et alla jouer les *Variations symphoniques* de Franck le 16 janvier avec la Philharmonie de Los Angeles dirigée par Alfred Wallenstein. ASDisc a récupéré ces deux *live* sur un même compact (321) que les inconditionnels voudront posséder, malgré une qualité technique quelconque. Concernant le Schumann, les *live* de Michelangeli sont, là encore, fort nombreux : huit versions en tout, dont deux différentes avec Celibidache.

EMI et Pearl ont aussi repris les premiers enregistrements de studio du pianiste, datés de 1939-48, mais je n'ai pas entendu ces disques.

ROCK

1985-1995 : la montée de l'underground

De l'Usine à L'Oblique, des démos à l'Internet, le rock alternatif québécois a pris sa place

MARIE-CHRISTINE BLAIS
collaboration spéciale

C'est un résumé un peu hâtif des dix dernières années du rock que nous présente *La montée de l'underground*, dixième et tout dernier épisode de la série *L'histoire du rock'n'roll* (à MusiquePlus, lundi, 21 h, en reprise à 5 h). Normal, les premiers balbutiements de MTV (du de MusiquePlus ici), l'émergence du hip-hop et le renouveau de la scène alternative sont encore des souvenirs relativement frais à notre mémoire.



Ce qui est peut-être moins frais ou plus exactement moins connu, c'est le milieu alternatif francophone québécois des dernières années. Plusieurs facteurs ont contribué non pas au renouveau de cette scène, mais bien à sa création pure et simple.

Ainsi, en 1984, Alain Karon met sur pied l'Usine de création Akmé, à Montréal. Cofondateur du groupe « garage kétaïne » Les Taches (dont ont fait partie, tour à tour, plusieurs musiciens des d'aujourd'hui : le guitariste Yves Desrosiers, le bassiste Gilles Brisebois, le guitariste Michel « Dragnet » Dagenais, le batteur François Lalonde, le chanteur et guitariste Rudy Caya, le batteur Michel Vaillancourt, etc.), Karon décide de créer un lieu multimédia mis à la disposition notamment de groupes de rock francophone, parmi lesquels Vilain Pingouin et Parfaits Salsauds. De l'Usine, naît égale-

ment l'idée du festival de rock francophone *Because French is Beautiful* (joli nom ironique) au parc Lafontaine en 1987, festival qui va lui-même donner lieu au Festival international rock de Montréal, le fameux FIRM, en 1988. Le FIRM vivra 4 éditions avant de mourir d'une pauvre petite mort, dans les tiraillements et les dettes... Et rien ne l'a encore vraiment remplacé à ce jour.

La Mecque

Toujours en 1988, un autre facteur entre en ligne de compte et c'est dans la Mecque du rock alternatif francophone et anglophone depuis 8 ans, j'ai nommé le magasin de disques L'Oblique, à l'angle des rues Rivard et Marianne, que nous le rappelle le propriétaire de l'endroit, Luc Bérard, fin observateur de la scène musicale marginale : « L'intérêt pour le rock alternatif en français est né en bonne partie du succès de Bérurier Noir (célèbre groupe de punk-rock en provenance de la douce France) au Québec. Quand ils sont venus la première fois au Spectrum de Montréal (en octobre 1988), ils ont rempli la place, il y a eu une émeute, bref, le phénomène est même passé aux nouvelles de 18 h à Radio-Canada ! Même chose lors de la tournée du Québec qui a suivi ! »

Bérurier Noir, surnommé affectueusement Béro, proposait en effet une musique complètement punk en version française, si je puis dire. Non seulement le style musical plaisait-il au jeune public, mais ce dernier comprenait les paroles ! Et comme les textes de Béro faisaient dans la rébellion et la révolte, les adolescents de l'époque ont vite succombé aux charmes ravageurs du rock pur et dur en français. « Ce spectacle a eu un effet bou-



PHOTO La Presse

Bérurier Noir au Spectrum en 1989. Le premier spectacle du groupe français au Québec, un an plus tôt, avait fait boue de neige.

le de neige, reprend Luc Bérard, et la tendance s'est amplifiée avec les années. » C'est d'ailleurs à partir de cette époque que les Foufoules électriques, le mythique bar de la rue Sainte-Catherine, allaient elles aussi vraiment faire une place au rock en français.

L'arrivée d'un hebdomadaire culturel en français en 1987 à Montréal, le *Voix* (aux côtés de l'anglophone *The Mirror*, qui fête ses dix ans cette année), a également donné une meilleure visibilité aux groupes alternos s'exprimant dans la langue de Michel Tremblay. Toujours à Montréal, les radios communautaires CIBL, CKUT, puis la radio universitaire CISM, de même qu'à Québec la station CKRL, assurent encore le relais entre artistes et public cible. Toutes ces radios ont, année après année, leurs émissions de musique alternative, avec palmarès à l'appui.

Par ailleurs, quelques compagnies de disques indépendantes

ont vu le jour : on pense notamment au vétérinaire Cargo, mais aussi à En Guard et à la toute récente étiquette Derivative (qui s'intéresse uniquement au produit anglophone pour le moment). La maison de production et étiquette de disques Tir Groupé a également été un des moteurs du rock alternos en français — c'est d'ailleurs elle qui a fait venir ici Bérurier Noir, puis Ludvig von 88, Noir Désir, Parabelum, Les Shériff et moult groupes français ; c'est elle aussi qui a lancé les albums des Québécois Banlieue rouge, B.A.R.F., Biberons bâtis, etc. « La parution des compilations « Lâchés lousse » I et II par Tir Groupé en 1990 et 1991, qui regroupaient des dizaines de groupes inconnus, a également moussé le nom de tous ceux qui y figuraient », précise encore Luc Bérard.

La production d'albums a d'ailleurs connu une cadence accélérée ces dernières années. Au cours des deux dernières années,

outre celles déjà mentionnées ci-dessus, on a aussi pu entendre sur cassette et CD les formations québécoises Les Secrétaires volantes, Les Bons à Rien, French B., Groovy Aardvark, Grim Skunk, etc. Dernièrement, des bands tels les très hard TSPC et les très country-rock Frères à Ch'val ont respectivement lancé leur premier album. Les formations Blaise et Daphné comme Amnésie (un des doyens du milieu alternos !) sortent sous peu une première : CD, pendant que French B. et Possession Simple en ont déjà deux à leur actif. « Des programmes gouvernementaux comme Jeunes volontaires ont également permis à certains groupes de réaliser leur album, explique Bérard, que ce soit les Tunia's, Men O'Steel (tous deux anglophones, mais directement de Longueuil) ou Les Bons à rien (également de Longueuil, mais francophone). »

D'autre part, le marché du démo (cassette souvent faite maison et sur laquelle on trouve quelques chansons d'un groupe) est toujours florissant, quoiqu'on note une légère baisse du côté francophone. À l'Oblique, on reçoit environ 150 démos par année, et les centaines de jeunes clients du magasin (dont la moyenne d'âge oscille autour de 16 ans) s'en attachent certaines — celle des Fraccons givrés a longtemps eu la cote ! De leur côté, de grands magasins comme HMV prennent en dépôt des démos et des albums indépendants.

Enfin, les concours tels Cégep Rock, CHOM L'Esprit et L'Empire des futures stars ont, au fil des années, soutenu à leur façon l'émergence de certains artistes de la scène alternative. On y observe de plus en plus l'apparition de formations rock « différent » au détriment du rock plus commercial. Cette année seule-

ment à l'Empire, Bleu baroque, Féroce F.E.T.A. ou Doc et les chirurgiens (les gagnants) illustraient cette tendance. Qui s'en plaindra ?

Enfin, comme partout ailleurs, l'autoroute électronique ouvre des voies. Cette semaine, l'animateur radio Pierre Côté (il est au micro de l'émission de musique alterno « Radio 65 » tous les dimanches à CISM), assisté notamment du journaliste Nicolas Tittley, faisaient la démonstration de leur site sur le réseau Internet, baptisé « cyberblack », site à partir duquel on pourra obtenir des informations sur les groupes TSPC, M. Toad et Men O'Steel, dont un extrait musical (l'adresse est http : www.cyberblack.com).

Quarante ans !

Bref, l'air de rien et sur l'air de « petit train va loin », le rock québécois en français poursuit sur sa lancée, en multipliant les styles et les approches.

Et tout cela nous mène aujourd'hui, 17 juin 1995. Songez qu'il y a quasi 40 ans, plus exactement le 9 juillet 1955, la célèbre *Rock Around The Clock* de Bill Haley débutait son périple en tête de tous les palmarès occidentaux, ce qui allait en faire en quelque sorte l'hymne officiel des débuts du rock'n'roll. En quatre décennies, en dépit des étiquettes et des modes, de l'industrie et de l'argent, le rock a constamment évolué et continue à le faire, ici comme ailleurs. Mais le plus chouette, c'est que le meilleur du rock est toujours à venir. On s'en parle dans dix ans ?

Remerciements : Nicolas Tittley et Luc Bérard, de L'Oblique (4333, Rivard, Montréal).

L'HISTOIRE DU ROCK'N'ROLL, 10e et dernier épisode, MusiquePlus, lundi, 21 h.

Une nouvelle « batmania » déferle sur les États-Unis

SOPHIE HUET
Agence France-Presse
WASHINGTON

■ Une nouvelle « batmania » s'est emparée des États-Unis avec la sortie hier dans près de 4 000 salles américaines de *Batman Forever*, le troisième film d'une série commencée en 1989 sur les aventures du héros de bande dessinée.

Le nouveau Batman, diffusé ce week-end dans 20 % des salles des États-Unis, débarque à bord d'une nouvelle « batmobile » et d'un nouveau navire, le « batboat », accompagné d'effets spéciaux et d'un abondant cortège de livres, disques, jouets, T-shirts à son effigie et hamburgers à son nom.

Le héros masqué en cape fait peu de bruit, sous les traits « sexy » d'un nouveau acteur, Val Kilmer, qui remplace Michael Keaton, dirigé par un nouveau réalisateur, Joel Schumacher, qui remplace Tim Burton.

Les studios Warner Bros ont voulu un Batman moins macabre et plus drôle que le précédent *Retour de Batman*, où Jack Nicholson incarnait un étonnant Joker.

Le géant de la communication Time Warner, maison mère de Warner Bros, a orchestré une campagne de promotion massive en s'appuyant sur son réseau de magasins de détail, ses parcs

d'attraction ou ses filiales de production de livres et de disques.

Dans ce déluge de produits promotionnels, on trouve aussi le « super hero burger », en vente chez McDonald's ou les portraits des personnages de *Batman Forever* sur les boîtes de céréales Kellogg's.

Selon le *Wall Street Journal*, le coût de la campagne devrait atteindre 25 millions de dollars pour Warner Bros et 30 millions pour McDonald's. Warner Bros a distribué plus de 130 licences d'exploitation de *Batman Forever*.

Même Internet est victime de la « batmania ». En deux semaines, plus de 2 millions de personnes se sont connectées au service en-ligne « Batman Forever » créé sur World Wide Web.

« Je crois que ce nouveau Batman sera le Batman du siècle », a affirmé Bob Kane, 72 ans, créateur du personnage.

Avec un coût estimé à plus de 85 millions de dollars, *Batman Forever* devrait être le deuxième film le plus coûteux de l'été après *Waterworld* produit par les studios Universal.

Les entrées du premier Batman avaient rapporté 250 millions de dollars aux États-Unis. *Le Retour de Batman* avait dû se contenter d'une recette de 163 millions de dollars.



Un nouvel acteur, Val Kilmer, remplace Michael Keaton sous l'accoutrement noir de Batman.

1964 - 1995
Trente et un ans plus tard!
YESTERDAY
Les **BEATLES**

plus de 35,000 billets vendus, un succès critique et public!

Mise en Scène: Michel Gaumont Concept: Pierre Marchand
Un spectacle concept inédit
L'illusion est stupéfiante... Un véritable bijou d'exploitation conceptuelle
- Pierre O. Nadeau - le Journal de Québec
Un spectacle à voir! un voyage dans le temps!
- Suzanne Gauthier - le Journal de Montréal

29,30 juin - 1,6,7,8,13,14,15,20,21,22 juillet
Billets en vente sur le réseau Admission, au 790-1245 ou au 987-6919.

Salle Pierre-Mercure
Centre Pierre-Péladeau

EN VENTE DÈS MAINTENANT

COMPLET!
UN GROS MERCI MONTRÉAL!

BONJOVI

mercredi, 2 août - 19h30 - Forum de Montréal

Billets en vente aux guichets du Forum, sur tout le réseau Admission au 790-1245. À l'extérieur de Montréal 1 800-361-4595.

Le 24 juin, c'est pour se dire bonne fête



Diane Dufresne



Robert Charlebois



Stephen Faulkner



Jean-Pierre Ferland



Gilles Vigneault



Robert Paquette



1 fois 5



J'ai vu le loup, le renard, le lion

EN VENTE CHEZ TOUS LES BONS DISQUAIRES



IL Y A DU NOUVEAU DANS L'AIR...

3 PAYS DANS 1 VALISE

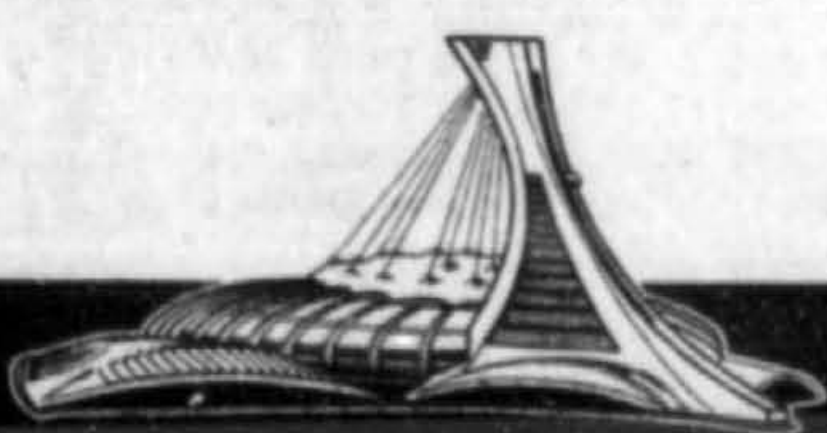
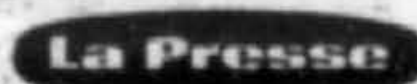
UNE EXPOSITION DU MUSÉE DE LA CIVILISATION DE QUÉBEC



À l'observatoire de la Tour de Montréal, visitez l'exposition **3 PAYS DANS 1 VALISE**

Jeunes et moins jeunes sont invités à se familiariser avec l'univers des enfants de la Thaïlande, de la Côte-d'Ivoire et de l'Équateur, leur milieu de vie, leur entourage familial, leurs activités quotidiennes.

Renseignements: 252-8687
Stationnement: 3200, rue Viau



... À LA TOUR DE MONTRÉAL!

FESTIVAL de la CHANSON de MONTRÉAL 95 (du 21 juin au 8 juillet)

présente... Un feu d'artifice d'auteurs-compositeurs-interprètes de talent, connus et à connaître.

au LION D'OR 1676 Ontario est

Le mercredi 21 juin NUIT MAGIQUE DE LA CHANSON de 18 h à 3 h du matin

INFO-FESTIVAL BISTRO D'AUTREPOIS 842-2808 *25 \$ - 18h, 65 \$ après minuit

1927-827

Quand je serai grand, je serai guéri.

Fondation Charles-Bruneau 256-0404

Canadien
Lignes aérospaciales Canadiennes
PRÉSENTE

L'AVENTURE VIRTUELLE

À **IMAGES FUTUR** L'art interactif

Découvrez 18 artistes du 21^e siècle pour qui le réel n'existe pas!

le café BRANCHE de Montréal

ET LE CAFÉ ÉLECTRONIQUE. SIROTEZ, DÉGUSTEZ, LISEZ ET CLIQUEZ!

Naviguez sur Internet Explorez nos CD-ROMs Faites des kilomètres sur l'autoroute du futur!

NOUVELLE ADRESSE **VIEUX-MONTRÉAL**
85, rue St-Paul ouest (angle St-Sulpice)
Tél.: (514) 849-1612 • 10 h à 22 h
La Cité des arts et des nouvelles technologies de Montréal

Gouvernement du Canada Québec Ville de Montréal

La Presse SiliconGraphics TOSHIBA GECALSTHON

LAVAL: Tél.: 681-2030 DORVAL: Tél.: 636-5127

MUSÉES

PHOTO CHRISTIAN QUAY, La Presse
L'historienne Constance Naubert-Riser, un des conservateurs de l'exposition *Paradis perdus* présentée au Musée des beaux-arts, devant *La Lumière*, de Koloman (1913-1915). Les Américains, déplore-t-elle, « veulent que les stripes de Barnett Newman soient le bout de la peinture ».



Une relecture du symbolisme

Les conservateurs de *Paradis perdus* ont choisi de défier l'histoire de l'art officielle (i.e. américaine)

JOCELYNE LEPAGE

Constance Naubert-Riser a lancé cela comme une profession de foi pendant la conférence de presse au Musée des beaux-arts de Montréal, il y a deux semaines. « *Paradis perdus* : l'Europe symboliste est une relecture du symbolisme », a-t-elle dit en substance. La manière dont l'exposition des symbolistes est présentée, à partir de recherches nouvelles, constitue une prise de position « qui va à contre-courant de l'histoire officielle », c'est-à-dire de l'histoire américaine de l'art.

Et c'était important pour elle de faire savoir qu'il y avait la prise de position.

Pour en connaître plus long sur la querelle appréhendée, nous avons revu Constance Naubert-Riser quelques jours plus tard au Musée. Professeur d'his-

toire de l'art à l'Université de Montréal, elle est l'un des conservateurs de *Paradis perdus*. Mme Naubert-Riser est aussi une spécialiste de Paul Klee (une « Klee scholar » comme elle dit) artiste à qui elle a consacré quelques ouvrages.

« Dans l'histoire de l'art vue par les Américains, dit-elle, on rencontre toutes les tranches de la chronologie de l'art du XIX^e siècle. Malheureusement, on ne rencontre pas le symbolisme. »

Selon elle, les historiens américains — elle pense entre autre à Clement Greenberg — ont interprété l'histoire de manière à trouver des racines qui justifient l'art abstrait américain et à prouver qu'il est l'aboutissement d'un processus amorcé en Europe et trouvant son apogée chez eux. « On veut que les stripes de Barnett Newman soient le bout de la peinture », dit-elle, avec une certaine ironie.

« Les historiens américains ont fait le même sort, poursuit-elle, aux surréalistes. Ce qui les dérange, c'est que c'est trop littéraire. Quand on croit que la peinture doit être autoréférentielle — une peinture qui ne parle que d'elle-même et s'en tient aux formes, aux couleurs, à la planéité de la surface — on élimine le surréalisme et le symbolisme. »

Le filon romantique

Or, selon l'historienne, il y a un autre fil conducteur que l'on peut suivre dans l'interprétation de l'histoire de l'art. Ce fil-la part du romantisme qui traverse tout le XIX^e siècle. Les symbolistes avaient renoué avec le romantisme.

« Le symbolisme est un mouvement international, dit-elle. Il a eu son heure de gloire. Les symbolistes furent les grands concurrents des impressionnistes qui étaient alors perçus comme les successeurs des naturalistes. Le fondement de l'art impressionniste était la science positive. Cette science positive avait déçu beaucoup de monde, le bonheur promis n'est pas arrivé, les maladies n'ont pas été contrôlées... »

Les symbolistes ont tenté par ailleurs de répondre aux grandes inquiétudes soulevées par les découvertes scientifiques (notamment la théorie de Darwin sur la sélection naturelle), ils se sont intéressés à des phénomènes psychologiques, ils ont en quelque sorte annoncé Freud.

« L'argument majeur que nous voulons défendre, dit Mme Naubert-Riser, c'est que la modernité en art n'est pas le formalisme (art autoréférentiel), c'est plus complexe que ça. La modernité, c'est la découverte de la présence et de l'importance de l'inconscient. »

« Nous on pense même qu'une partie de l'art symboliste — Klee, Kandinsky, Mondrian et d'autres — a débouché sur l'abstraction. Ces artistes se sont intéressés à la théosophie, Kupka fut même un médium, mais dans l'histoire officielle (ou américaine) de l'art abstrait, on a occulté le côté mystique de Kandinsky par exemple, et d'autres. »

Les symbolistes, faut-il dire, n'ont pas souvent donné lieu à de grandes expositions. En 1976, explique Mme Naubert-Riser, les Européens ont réévalué le symbolisme, mais d'une manière traditionnelle, par l'analyse de l'iconographie de leurs tableaux, par pays et par ordre alphabétique des artistes.

« Nous — une équipe de plusieurs conservateurs européens et québécois dirigée par Jean Clair — on a regardé tout, mais on n'a pas fait de classement par pays, ni par ordre chronologique. On s'est intéressé aux principaux thèmes qui avaient été traités par les artistes, et qui correspondaient aux préoccupations de l'Europe. On a remis les oeuvres, dit-elle, dans leur contexte idéologique. »

Ça, semble-t-il, c'est nouveau.

LES ARTS MUSEES ENFANTS

LE PEINTRE ZERO ZOO
EXPOSITION À SON ATELIER
OEUVRES RÉCENTES
paysages, figures mortes, abstraites.
17 AU 23 JUIN
DE 11 H À 18 H
RUE ST-DENIS À MTL
843-7712

ARTISTES ART VISUEL
Peintre, sculpteur, graveur, émailleur, photographe d'art, etc...
Vous voulez être connue partout au Canada et augmenter vos revenus? Financé par Société dév. industriel (S.D.I.).
CONTACTEZ-NOUS :
GUIDE CANADIEN DE L'ART
3030, boul. de Carrefour Laval
(514) 873-8878 • Fax: (514) 873-7878

EXPOSITION
16 juin — 19 juillet 1995
peintures, dessins et oeuvres sur papier par trois artistes amérindiens
AHMOO ALLEN ANGECONES
GLENNA MATOUSH
MICHAEL ROBINSON
Guide canadienne des métiers d'art Québec
2025, Peel, Montréal H3A 1T6
Tél. : (514) 849-6091
Commandité par
GRYPHON
INVESTMENT COUNSEL

Vitrines, histoires d'étalage
Nouvelle exposition
Du 9 mai 1995 au 7 janvier 1996

À travers ses vitrines, la ville se révèle.

Circuit de visite des vitrines dans la ville
18 juin
13 h à 15 h 15
en français
Circuit en autobus

En complément à la visite-animation de l'exposition *Vitrines, histoires d'étalage*, le public pourra visiter quelques vitrines types dans la ville en compagnie de guides-animateurs du musée.

Tarifcation régulière

Qui prend la relève?
Des étudiants de 3 cégeps du Québec, finissants en design de présentation, ont été invités à produire une vitrine sur le thème de la chaise.

1^{re} présentation : Cégep du Vieux-Montréal, du 9 mai au 9 juillet

Photo : Détail d'une oeuvre de Gabor Szalai

Simultanément le Centre d'histoire de Montréal présente l'exposition *Les grands magasins à rayons, caibétrales de la modernité*.

Merci à notre commanditaire

DÉTAIL

Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal
350, place Royale
Angle de la Commune Vieux-Montréal
Ouvert de 10 h à 17 h et jusqu'à 20 h le mercredi. Fermé le lundi.
(514) 872-9150

POINTE-À-CALLIÈRE

ACHÈTE ET VEND AU MEILLEUR PRIX

L'ÉCHANGE

DISQUES COMPACTS, LIVRES, CASSETTES, DISQUES, BD, ITEMS RARES ET DE COLLECTION

3094 St-Denis, Montréal CHOIX ET QUALITÉ 713 Mont-Royal Est, Mtl
Métro Sherbrooke 848-1913 Métro Mont-Royal 523-6389

beauté mobile

LE CONCOURS BEAUTÉ MOBILE FAIT DES HEUREUX!

Le gagnant du grand prix du concours *Beauté mobile*, monsieur François Rolland, pourra parcourir les routes au volant d'une rutilante MERCEDES-BENZ E320, 1995, pendant trois mois — un prix d'une valeur de 5 000 \$. Madame Chantal Dion recevra un bon d'achat de 500 \$ de produits ESSO et monsieur Denis Boucher a remporté le troisième prix du concours : un jeu de quatre pneus MICHELIN, d'une valeur de 500 \$. Bravo aux gagnants!

Les responsables du Musée des beaux-arts de Montréal désirent remercier tous les gens qui ont participé au concours, de même que *La Presse*, le poste de radio Cité Rock-détente 107,3 FM et tous les commanditaires qui ont offert des prix.

L'exposition *Beauté mobile* est présentée jusqu'au 15 octobre 1995 dans les salles du pavillon Jean-Noël Desmarais du Musée des beaux-arts de Montréal
1380, rue Sherbrooke ouest.
Renseignements : (514) 285-1600

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL

Esso Impériale La Presse Mercedes-Benz CITE MICHELIN

SCENES DE LA VIE FUTURE

14 JUIN - 24 SEPTEMBRE 1995

L'ARCHITECTURE EUROPÉENNE ET LA TENTATION DE L'AMÉRIQUE, 1893-1960

CCA
Centre Canadien d'Architecture/Canadian Centre for Architecture
1920, rue Baile, Montréal, Québec, Canada H3H 2S6 Renseignements : (514) 939-7026
L'exposition a bénéficié d'une participation aux frais de transport du consulat général de France à Montréal.

ANDRÉ-PHILIPPE CHEZ McDO FRANCE

■ Rentré il y a quelques semaines d'un périple de plusieurs mois outre-mer, le fantaisiste André-Philippe Gagnon animera à Nice, le 7 juillet, la convention nationale de France des Restaurants McDonald. Il y a présentement 350 restaurants McDonald en France. Par comparaison, le Canada en compte 750.

DANIELLE QUIMET REPREND LE COLLIER

■ Danielle Ouimet, l'animatrice de *Bla bla bla*, reprend le collier le 30 août avec de nouvelles chroniques, un nouveau décor, un nouvel indicatif musical.

LA SYMPHONIE DU QUÉBEC À TVA POUR LA ST-JEAN

■ Le lendemain de la fête nationale, soit le 25 juin, le réseau TVA diffusera à 21 h 30 *La Symphonie du Québec*. Cette fête de la chanson enregistrée l'an dernier aux FrancoFolies de Montréal réunit sur une même scène dix des plus grands artistes du Québec, accompagnés par un orchestre symphonique de 55 musiciens sous la direction de Gilles Ouellet.

COURS DE TANGO ARGENTIN LES ATELIERS Tango

INF. 285-4848 Prix spécial pour étudiants
4848 St-Laurent, Montréal, QC H2T 1R5

ROCK

Suffit les comparaisons !

Le groupe canadien The Tea Party veut être reconnu pour lui-même

ALAIN BRUNET

« Lorsque Tori Amos est devenue populaire, plusieurs l'ont immédiatement comparée à Kate Bush. Ce n'est plus le cas. Si nous continuons à être créatifs, je suppose qu'il en sera de même pour nous. »

Voix grave au bout au fil. Débit lent, sûr. Jeff Martin, soliste de The Tea Party, défend son

« Si tu observes superficiellement, tu tombes dans le piège de la comparaison facile. »

— Jeff Martin

art. Sans jamais lever le ton. Courtois, le ton.

« Si tu observes superficiellement, tu tombes dans le piège de la comparaison facile », estime le principal intéressé.

Pourquoi ces assertions ?

Parce que le trio originaire de Windsor, Ontario (toujours formé du batteur Jeff Burrows, du bassiste Stuart Chatwood et de Martin, Montréalais d'adoption), est victime de deux rapprochements un tant soit peu agaçants. Primo, on collationne sa dynamique rock avec celle de... Led Zeppelin. Secundo, nombre d'observateurs soulèvent que Martin aurait la voix et le look de Jim Morrison, rien de moins.

On imagine Jeff Martin hausser les épaules. *Who cares?* Le deuxième disque de The Tea Party n'est-il pas déjà certifié platine au Canada (plus de 100 000 exemplaires vendus), comme le fut le premier, *Splendor Solis*? Mercredi prochain, le Métropolis ne sera-t-il pas plein à craquer lorsque The Tea Party amorcera sa tournée nord-américaine ?

Martin exercera tout de même son droit de réplique quant au côté ledzepien de son band. Encore plus particulièrement, quant à la nouvelle approche « unledged » de Robert Plant et Jimmy Page (*No Quarter*). Selon Martin, le style presque chamanique, proche de la transe, tein-



The Tea Party est victime de deux rapprochements agaçants : on compare le groupe à Led Zeppelin, et le chanteur Jeff Martin à Jim Morrison. Mais le band canadien commence à se démarquer.

té de patrimoine moyen-oriental, n'est pas l'apanage exclusif des aînés sus-mentionnés.

D'autant plus que... « Nous ne nous entourons pas d'un orchestre arabe, nous ne faisons pas appel à des arrangeurs ; nous faisons tout nous-même ! Nous avons même appris à jouer plusieurs instruments orientaux — santour, sarod, sitar, tampura, percussions arabes et pakistanaïses. Bien sûr, j'ai beaucoup de respect pour Page et Plant... Notre travail n'en demeure pas moins différent du leur », tranche le chanteur.

Cela étant tranché, il ne sera même plus question d'évaluer l'influence de Jim Morrison. L'organe vocal est un don de la

nature, Jeff Martin n'y peut rien. À lui de se démarquer autrement. « Je ne suis pas nécessairement en désaccord avec les comparaisons, nuance néanmoins l'interviewé. Il est normal que les gens vous situent dans leur propre cadre de référence lorsqu'ils vous découvrent.

« Par le biais du réseau Internet, fait-il remarquer en outre, nous avons appris à mieux connaître nos fans. Nous savons désormais que certains d'entre eux nous ont d'abord adoptés à cause de ces fameuses ressemblances. Or, lorsqu'ils assistent à nos concerts, leur perception change complètement : ils découvrent notre véritable essence. »

Bon, bon, on n'en reparle plus, mon cher Jeff.

Après avoir fait fureur avec *Splendor Solis* (lancé en 1993), The Tea Party s'est ensuite achevé vers la confection d'un second enregistrement ; *The Edges of Twilight* a été finalisé en décembre et janvier derniers. Un disque plus mature, reflétant une confiance acquise, croit Jeff Martin.

« Nous avons exploré davantage la dimension orientale de notre approche initiale. Il s'agit également d'un disque plus percussif — en concert, d'ailleurs, nous nous livrons à une séance collective de percussions », indique le musicien.

Vers un album agressif

Après avoir créé moult fragments de chansons, Martin et ses collègues ont raffiné leurs croquis dans un petit studio, construit dans l'appartement montréalais du chanteur. Le producteur Ed Stasium (Ramones, Living Color, etc.) s'est ensuite joint au trio, qui a enregistré à Los Angeles.

Pourquoi Stasium ? « Parce que je voulais apprendre avec quelqu'un de plus expérimenté, répond le chanteur, également impliqué dans la production de *The Edges of Twilight*. La sagesse des oreilles... Ed était d'abord venu chez moi, nous avions discuté de mes projets, de ma vision de la musique. À L.A., nous avons pris tout notre temps ; nous avions l'intention de prendre le temps de faire les choses exactement comme nous les voyions. »

En concert, Jeff Martin a la ferme intention de faire évoluer ces chansons nouvellement engendrées. « Elles sont tellement neuves, pense-t-il. Nous nous octroyons toute la liberté nécessaire en ce qui a trait à leur interprétation. »

Au terme cette tournée, The Tea Party compte enregistrer un troisième disque. « Cet album sera agressif, a déjà prévu Jeff Martin. Je ne sais trop pourquoi, mais j'aime beaucoup Ministry et Nine Inch Nails par les temps qui courent. Jusqu'à maintenant, j'ai accompli ce que je voulais accomplir. *But now, I want more.* »

Méchant mélange en perspective...

THE TEA PARTY, au Métropolis, le mercredi 21 juin, précédé de la formation torontoise Glueleg.

LE DÉCOMPTÉ



DI MAN C H E

TOP 30
ANGLOPHONE
10 H À 13 H

TOP 30
FRANCOPHONE
18 H 30 À 21 H

50 CS

- 1 1 SHY GUY DIANA KING
- 3 2 THE SUMMER IS MAGIC PLAYAHITTY
- 4 3 CONNECTION ELASTICA
- 5 4 I BELIEVE BLESSID UNION OF SOULS
- 6 5 HOLD ON JAMIE WALTERS
- 2 6 RUN AWAY REAL MCCOY
- 12 7 THIS AINT A LOVE SONG BON JOVI
- 9 8 VIVA LA MEGABABES SHAMPOO
- 11 9 TRYIN TO TELL YA ANDRU DONALDS
- 16 10 MACARENA LOS DEL RIO
- 7 11 WHITE DOVE SCORPIONS
- 15 12 CANT CRY ANYMORE SHERYL CROW
- 14 13 CHARMS THE PHILOSOPHER KINGS
- 19 14 LEAVE VIRGINIA ALONE ROD STEWART
- 18 15 MY LOVE IS FOR REAL PAULA ABDUL
- 8 16 HAVE YOU EVER REALLY LOVED A WOMAN? BRYAN ADAMS
- 10 17 I SAW YOU DANCING YAKI-DA
- 24 18 MADE IN ENGLAND ELTON JOHN
- 26 19 THIS IS HOW WE DO IT MONTELL JORDAN
- 21 20 HEAVEN OR HELL ROCH VOISINE
- 22 21 OPEN YOUR HEART M PEOPLE
- 23 22 SECRET GARDEN BRUCE SPRINGSTEEN
- 25 23 DECEMBER COLLECTIVE SOUL
- 27 24 TOTAL ECLIPSE OF THE HEART NICKI FRENCH
- 29 25 COME AND GET YOUR LOVE REAL MCCOY
- 30 26 DOO-WOP SH'BOB T.O.C.
- 28 27 COMPLIMENTS ON YOUR KISS RED DRAGON
- 28 28 SCREAM MICHAEL & JANET JACKSON
- 29 29 WATER RUNS DRY BOYZ II MEN
- 30 30 FAT BOY MAX-A-MILLION

50 CS

- 1 1 LEILA LARA FABIAN
- 3 2 LE MONDE TOURNE MAL AXELLE RED
- 7 3 L'EXQUISE ÉRIC LAPOINTE
- 5 4 ET SI TU N'EXISTAIS PAS LAYMIEN TRWAÏT
- 6 5 LA JASSETTE KEVIN PARENT
- 2 6 POUR QUE TU M'AIMES ENCORE CÉLINE DION
- 4 7 J'VAIS CHANGER LE MONDE JIM CORCORAN
- 9 8 J'ME MEURS DE TOI MARIE DENISE PELLETIER
- 10 9 RIEN À VOIR STÉPHAN RICHER
- 11 10 J'AI LE BLUES DE VOUS MARIE CARMEN
- 13 11 MAUJIT QU'LE MONDE EST BEAU LES COLOCS
- 8 12 TOUTES LES NUITS GASTON MANDEVILLE
- 15 13 LE BLEU DU CIEL MARIO PELCHAT
- 16 14 COMME DE LA MUSIQUE MARIE-JO THÉRIO
- 17 15 LE RETOUR DU PLANEUR BEAU DOMMAGE
- 12 16 CHACUN SA ROUTE KOD
- 14 17 LA CORRIDA FRANCIS CABREL
- 21 18 VOLER LA NUIT LIANE FOLY
- 24 19 OÙ LA ROUTE MÈNE DANIEL LAVOIE
- 20 20 HOLY WATER JUDY ANN
- 22 21 HÔTEL NORMANDY PATRICIA KAAS
- 23 22 BELLA MARIA JOHN MCGALE/ TOYO
- 29 23 TROP D'AMOUR MARJO
- 28 24 COUP DE TÊTE ROCK VOISINE
- 26 25 COMME UNE OMBRE DE PALMAS
- 33 26 C'EST CHAUD MITSOU
- 19 27 ATTENTION ! LABAYE BAND
- 32 28 MAGIE MOTION
- 35 29 VA-T'EN PAS FRANCE D'AMOUR
- 31 30 SOUVENIRS DE PAS GRAND CHOSE JULIA HARTMAN

Participez au concours

BRAULT & MARTINEAU Les numéros 1 CKOI

Courrez la chance de gagner chaque semaine une chaîne stéréo SAMSUNG portative d'une valeur de 400\$. Écoutez le Décompte CKOI-LA PRESSE, tous les dimanches de 10h à 13h pour tous les détails. Tirage du 18 juin au 27 août 1995. Règlements disponibles à CKOI.

Nom _____
 Adresse _____
 Ville _____ Prov. _____
 Code postal _____ Âge _____
 Tél. Rés. _____ Triv. _____
 Titre de la chanson: _____
 Date de diffusion: _____

DEPUIS 1961
en solidarité internationale

La Terre... est d'accord avec toi!

Envoyez vos dons à:
 SUCO
 3680 Jeanne-Mance
 bureau 410
 Montréal, Qc
 H2K 2K5.
 Tél: (514) 982-6622.

du Maurier Ltée

PARTICIPEZ au **GRAND CONCOURS!**

Procurez-vous l'une des épinglettes officielles dans un CLUB INTERNATIONAL participant ou sur le site du FESTIVAL DE JAZZ et courez la chance DE GAGNER!

À GAGNER:

LE GRAND PRIX:
 Une Jetta 1995 de Volkswagen **JETTA**

2^e PRIX:
 Une des 2 paires de billets **AIR CANADA** pour l'Europe sur les ailes d'Air Canada

AUSSI À GAGNER:
 Un des 2 certificats-cadeaux de 500\$ dans un Club International participant

POUR CONNAÎTRE LE CLUB INTERNATIONAL VIDÉO FILM LE PLUS PRÈS DE CHEZ VOUS. TELEPHONEZ AU (514) 863-8100

Logos for JETTA, AIR CANADA, LE CLUB INTERNATIONAL, CITE MAX, CKOI, and SRC.

BEAUTÉ DIVINE. EXPO ROYALE.

LES TABLEAUX DE LA REINE

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA 23 JUIN - 10 SEPTEMBRE, OTTAWA

Ne manquez pas l'occasion unique d'admirer trente chefs-d'oeuvre tirés de la Collection royale de Sa Majesté la Reine. Une exclusivité nord-américaine. Un thé complet agrémentera votre visite.

L'exposition est rendue possible grâce à l'appui généreux de la Fondation American Express. Entrée libre pour les détenteurs de la carte American Express, grâce à la Banque Amex du Canada.

Musée des beaux-arts du Canada National Gallery of Canada 380, prom. Sussex, Ottawa (Ontario), K1N 9N4 990-1985 1-800-319-ARTS Canada

Restaurants

Une belle image du Montréal touristique

FRANÇOISE KAYLER

Dans le Vieux-Montréal, à l'angle des rues St-François-Xavier et St-Sacrement, de la fenêtre du Bonaparte, c'est un décor que l'on a devant soi : vieilles pierres grises, calèches qui trottaient, badauds qui flânaient. On se sent touriste dans sa propre ville...

D'autant plus facilement, ce soir-là, que la clientèle du restaurant semblait composée de touristes. Et c'était très bien. Ils gardèrent un bon souvenir de Montréal.

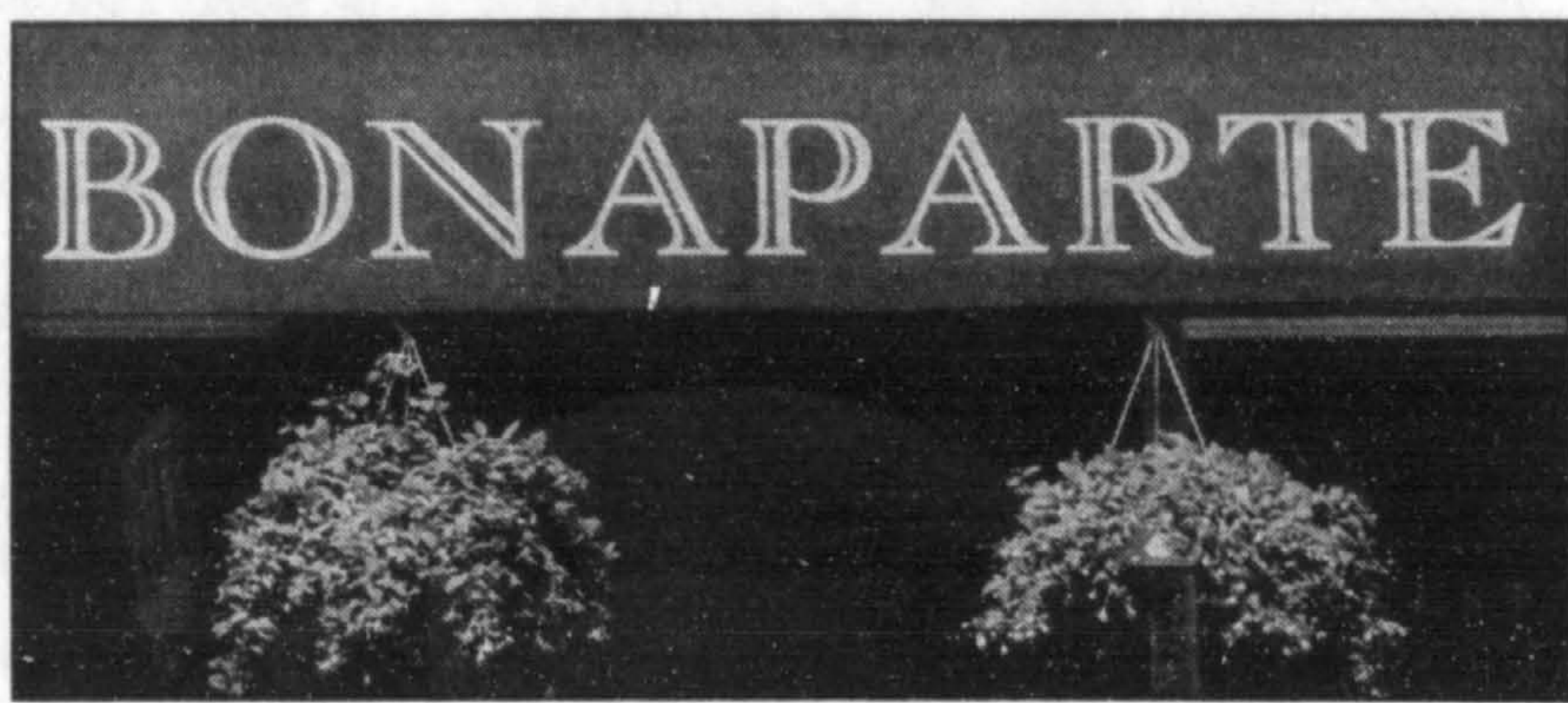
Petit restaurant français auquel une pâtisserie était venue tenir compagnie, le Bonaparte, après bien des changements, a épousé l'Impératrice. Agrandie, la maison a réussi à ne pas se prendre pour Napoléon et à su conserver le charme des petits établissements.

Le décorateur a intégré les trois salles, très différentes l'une de l'autre, en mettant des traits d'union qui unissent sans asservir. Chacune a un cachet particulier. Dans le fond, la verrière garde ce caractère de terrasse toute saison pour laquelle elle avait été ouverte.

La première salle a été rajeunie, mais conserve ce détail charmant d'un jeu d'éclairage qui plonge sur un arrangement de fleurs et de fruits. Les fenêtres-loges en léger surplomb, l'un des attraits de la maison, ont été rafraîchies, protégées de l'indiscrétion par un verre dépoli à mi-hauteur.

La salle de l'Impératrice est particulièrement agréable. Frise qui court le long du plafond, bas-relief trompeur, véritable bahut dans le fond qui fait illusion, succession d'encadrements sur les murs, tout concourt à donner un caractère de salle de réception, légèrement surannée.

Le service est fait par un personnel qui porte le gilet comme une livrée, un service bien fait, un peu distant : comme lorsque l'on ne connaît pas, ou ne reconnaît pas, la clientèle.



La soupe à l'oignon n'est hivernale que lorsqu'on la fait gratiner. Celle que propose le Bonaparte est servie dans une grande assiette creuse, à nu. Le fond est classique, celui d'avant gratin. Il a le goût de l'oignon et du bouillon corsé. Deux croûtons y jouent leur rôle de « soupes » que l'on trempe. Le parmesan est discret.

Le chèvre chaud a envahi toutes les salades de débuts de repas. Le pain qui servait d'assise n'était là que pour isoler le fromage et disparaissait dans la dégustation. Recouvert d'éclats d'amandes craquantes, le chèvre avait une douceur qui s'harmonisait avec le choix des feuilles assaisonnées délicatement.

Entre la vanille et le homard, y-a-t-il mariage possible ? On avait presque oublié ce rapprochement culinaire. Sur la carte du Bonaparte un navarin de homard à la vanille est inscrit. Le crustacé est en saison et celui-là correspondait exactement à ce que l'on attend de lui, chair ferme et tendre, savoureuse, cuite parfaitement et, naturellement, sans trace de carapace. La sauce, nappante, très douce répond, en écho léger, au côté un peu sucré que peut

avoir la chair de homard. La garniture de légumes était inutile.

Le carré d'agneau n'avait de provençal qu'une petite ratatouille ajoutée à la garniture de légumes (identique à la garniture du plat de homard). La sauce avait la couleur que donne le porto, sans être convaincante pour autant. Les côtelettes petites et belles, tendres, n'avait aucun goût particulier.

Au dessert, la présentation des assiettes est séduisante. La tarte au citron vert, fine fondante et sucrée, plus acidulée que sa rivale et le gâteau brasilia à saveur de café concluait le repas, tranquillement.

BONAPARTE
443, rue St-François-Xavier
844-4368
Soupe à l'oignon, croûtons au parmesan
Chèvre chaud aux amandes, huile d'olive vierge
Navarin de homard à la vanille, fondue d'épinards
Carré d'agneau rôti, sauce au porto et légumes de Provence
Gâteau Brasilia
Tarte au citron vert
Cafés
Menu pour deux, avant vin, taxes et service : 63,50 \$
Table d'hôte : de 20,95 \$ à 24,95 \$

Gastronotes

À la table du G-7

FRANÇOISE KAYLER

Dos d'omble chevalier de l'Arctique et poêlée de gyromitres à la couenne de bison ; Oie doucement fumée à la pluche de blé d'Inde et peau d'oie rissolée... À Halifax, hier midi, ces plats étaient au menu du repas servi aux chefs d'État du G-7.

C'était un menu particulier, qui mettait en valeur une cuisine typique, une cuisine autochtone, celle que l'on qualifie maintenant de Haute cuisine autochtone. Les Aliments Oudeheemin, responsable de ce concept culinaire, avait la responsabilité de l'organisation du repas. L'exécution était confiée à Jean Cordeaux, chef exécutif de l'hôtel Le Reine Elizabeth, qui est devenu, l'espace de ce repas, le chef des chefs d'État.

Pour répondre à la définition de cette cuisine, chaque plat mettait en valeur un produit autochtone et le présentait en respectant les critères de préparation propres aux traditions autochtones. Les modes de cuisson, par exposition à la fumée ou, à sec sur la pierre, ont été utilisés. Pour faire écho à l'une des façons amérindiennes de préparer le maïs, c'est légèrement fumé que les grains ont accompagné l'oie, elle-même fumée. Le riz sauvage, des têtes de violon, garnissaient le plat de poisson. Dans aucun cas, le cuisinier n'a prévu de sauce. Le bannock, pain indien devenu traditionnel était, évi-

demment, le seul pain pouvant être offert.

Composée comme une traduction en grande cuisine de mets ancestraux, chaque assiette était belle. Ce qu'elle offrait était savoureux, équilibré, différent et représentatif d'une culture.

Arnold Olson, cuisinier au restaurant de la Chambre des Communes à Ottawa et qui faisait partie de l'équipe de chefs autochtones qui a participé aux dernières Olympiades culinaires de Francfort, était en cuisine, à Halifax, avec le chef Cordeaux.

CHEFS À L'HONNEUR

C'est à l'occasion du Bal des Chefs que la Société des chefs cuisiniers et pâtisseries de la province de Québec honore, chaque année, certains de ses membres.

Le titre de Chef de l'Année a été décerné à M. Patrick Treard, chef exécutif à l'Hôtel de la Montagne. Le titre de Chef pâtissier de l'année a été remis à M. Eddy Rosine, chef pâtissier-chocolatier de la Pâtisserie Dagobert, à Boisbriand.

Lors de l'ouverture du premier Carrefour de la cuisine régionale au Québec, tenu récemment à Québec, Renaud Cyr du Manoir des Érables, à Montmagny, le « père spirituel » d'une génération de jeunes chefs québécois, a reçu le prix Hommage Serge Bruyère.

LE GUIDE DES RESTAURANTS Heureuse fête des Pères

Solmar
Service de valet après 18 h au
Dîner LusoFono de midi à 15 h
Souper gala avec vin de midi à 23 h
Fado, danse et tour de bateau 7 jours
111, Saint-Paul Est
Tél.: 861-4562 Télécopieur: 878-4764
Stationnement gratuit 24 hrs Chaus.-de-Lery

Du Côté De Chez Moi
venez savourer la véritable perchaude mijotée et servie par le patron.
2098, rue Jean-Talon E.
(coin av. de Lorimier) Tél.: 725-9077

L'Inter
Fine cuisine typique italienne
Table d'hôte midi et soir
Lun. au vend. sam. et dim., à partir de 17 h.
Stationnement d'appoint le soir
815, de Maisonneuve Est
Tél.: 526-6184

INDIRA
Cuisine indienne / Goûtez la différence!
Spécial pour 2 / 24,95\$
4295, rue St-Denis
(ouvert le dimanche à compter de 17 h)
Commandes pour emporter.
Tél.: 848-0838

Le Saintmartin
4950, MÉTROPOLITAIN EST
"La fine cuisine du patron"
725-1222

La suggestion du chef

Du Côté De Chez Moi

L'essentiel est invisible pour les yeux, on ne voit bien qu'avec son COEUR.

TABLE D'HÔTE
Potage du jour
Terrine maison
Crudité du jardin

Fromage en folie aux noix 13,95 \$
Quenelle de saumon 14,95 \$
Escalope de saumon à l'oseille 16,95 \$
Poêlée de perchaudes du lac 18,95 \$
Duo de cailles truffées de foie gras 19,95 \$
Doré grillé au beurre de citron 19,95 \$
Filet de boeuf bordelaise 25,95 \$

Dessert du jour
Café ou thé
MENU SPÉCIAL
Potage du jour
Méli-mélo de saumon fumé à la vinaigrette de framboise (avocat-melon)
Dessert du jour 16,95 \$

Pour réservation, voir l'annonce sur cette page.

L'Amalfitana
Cuisine typique italienne
Table d'hôte du soir
5 services à partir de 15,95\$
Réservez 523-2483
1381, boul. René-Lévesque E. Face à Radio-Canada

chez Beaulac
Grillades et fruits de mer
Festival du homard
Samedi Souper dansant
Tournoi de golf 17 août 1995
801, bd de Maisonneuve Est Tél.: 522-2686

La Petite Venise
Gastronomie Italienne
TABLE D'HÔTE
DU SOIR à partir de 12,95\$
"Musique le samedi soir"
5134, Henri-Bourassa Est
Montréal-Nord
321-7307

QUAND MON PÈRE VA SAVOIR ÇA...

Difficile de cacher quelque chose à son père, surtout une aussi bonne nouvelle! C'est que le jour de la fête des Pères, le dimanche 18 juin, jusqu'à 11 h 30, McDonald's servira le petit déjeuner gratuitement à chaque papa accompagné d'un enfant.

De plus, il court la chance de gagner un super forfait familial à La Ronde. Une excellente raison de TOUT lui dire...

DANS LES RESTAURANTS McDONALD'S PARTICIPANTS.
*L'offre n'est valable que pour les petits déjeuners au menu et ne s'applique pas au buffet (détails dans tous les restaurants McDonald's participants). Les restaurants McDonald's du Carrefour Leval et de la Place Vertu ne servent pas le petit déjeuner mais participent au concours. ©1995, Les Restaurants McDonald du Canada Limitée. À l'usage exclusif des Restaurants McDonald du Canada Limitée et de ses franchisés

Après le jour

POUR LA FÊTE DES PÈRES.
Faites-lui partager une expérience culinaire nouvelle. Après le jour saura être à la hauteur...de l'occasion.

SUPERBE TABLE D'HÔTE MIDI ET SOIR
527-4141
901 rue Rachel est
Fine Cuisine franco-italienne

la Goélette
RESTAURANT
8551, boul. Saint-Laurent Tél.: 388-8393
Homard géant de 2 à 5 lbs
Festin pour deux
incluant 1 bouteille pour 2
Soupe ou salade et café
2 immenses assiettes du pêcheur
Poissons frais sur charcoal ou surf'n'turf
Le tout 54,95 \$/2 pers.
Salle de réception / Stationnement gratuit

De retour de Rio, les danseurs de **Lambada** avec La Troupe Copacabana
ALEXANDRE TERRASSE Festival de JAZZ
ALEXANDRE EN BAS Lambada
Spécialité: Brasserie Parisienne
ALEXANDRE
1454, rue Peel • 288-5105

La Ronde

7101, boul. des Galeries d'Anjou, Anjou
44, boul. St-Charles S. St-Basile
1040, ave. Gilles-Villeneuve, Berthierville
797, boul. Cartier-Labellie, Blainville
899, boul. Perigny, Chambly
3600, boul. St-Jean, ODB
1015, route 20, Dorval
410, boul. Cartier-Labellie, Fabreville
595, rue St-Charles Bernadette M. Joliette
8300, boul. Newman, LaSalle

190, boul. Cartier-Labellie, Leval
896, boul. Cartier-Labellie, Leval
3035, boul. Le Carrefour, Leval
2005, boul. St-Martin, Leval
2755, chemin Chamby, Longueville
822, rue St-Laurent, Longueville
1300, avenue Beaumont, Montréal
6025, ch. de la Côte-des-Neiges, Mt.
895, de la Gaschetière O., Montréal
4900, rue Jéca-Talon E., Montréal

10400, rue Lajessence, Montréal
2530, rue Masson, Montréal
1692, ave. du Mont-Royal, Montréal
1, rue Notre-Dame-Ouest, Montréal
2600, rue Ontario Est, Montréal
5350, rue Parc, Montréal
10333, boul. Pie IX, Montréal
1275, boul. Rosemont, Montréal
852, rue Ste-Catherine Est, Montréal
640, rue Ste-Catherine O., Montréal

1494, rue Ste-Catherine, Montréal
4000, rue Ste-Catherine O., Montréal
7275, rue St-Laurent, Montréal
7845, boul. St-Michel, Montréal
6501, rue St-Hubert, Montréal
6415, rue Sherbrooke Est, Montréal
7275, rue Sherbrooke Est, Montréal
12090, rue Sherbrooke Est, Montréal
2020, rue University, Montréal
4928, boul. des Sources, Pierrefonds

185, rue Notre-Dame, Deserpsigny
90, boul. Arthur-Sauvé, St-Eustache
1565, ch. Côte-Vertu, St-Laurent
331, ch. Côte-Vertu, St-Laurent
9216, boul. Lacadrière, St-Léonard
1430, av. des Laurentides, St-Sauveur
1400, boul. Moody, Terrebonne
75, rue Dufferin, Valleyfield
4300, boul. Lasalle, Verdun

J'M

Du vin

Le Zinfandel, le plus fascinant cépage de Californie

JACQUES BENOIT

Parmi tous les vins élaborés en Californie, les plus déroutants — mais aussi les plus fascinants — sont sans contredit les vins de Zinfandel.

Pour plusieurs raisons... D'abord, parce que l'origine de ce cépage n'a jamais pu être déterminée avec exactitude, bien qu'il s'agisse de la variété à raisins rouges la plus plantée de Californie, avec environ 35 000 acres de vignes (14 170 hectares).

Selon toutefois l'auteur du *Livre des cépages*, Jancis Robinson, on a tendance à croire aujourd'hui que le Zinfandel serait un proche parent d'un cépage du sud de l'Italie, le Primitivo. Lequel, tout comme le Zinfandel, peut donner un vin robuste et concentré, fort en alcool, et doté d'un potentiel de vieillissement remarquable.

C'est un cépage qui est à son meilleur dans des zones relativement fraîches, et dont le taux de sucre, et par conséquent d'alcool, peut atteindre de très hauts niveaux, souligne encore Jancis Robinson.

Autre trait particulier au Zinfandel : on élabore avec ce cépage toutes sortes de vins : rosés sucrés (les faussement nommés *White Zinfandels*), mousseux, vins de type porto,

rouges secs ! Or, et c'est ce qui ajoute encore à l'attrait qu'exerce cette variété, les rouges secs produits avec ce cépage sont de styles très variés.

Certains vins sont plutôt légers, peu concentrés, souples. À l'autre extrême, il se trouve des producteurs pour faire des vins à peu près noirs comme de l'encre, très denses, et même trop en fait. (Si j'en juge toutefois par les vins goûtés là-bas à la fin mai, ce style, très populaire dans les années 70, tend à disparaître.)

Entre ces deux extrêmes, enfin, coexistent tous les styles possibles. Certaines maisons mettent l'accent sur la puissance et la concentration, mais sans dépasser la mesure, d'autres optent pour une concentration moindre et plus d'élégance. Et ainsi de suite.

C'est... dans cet entre-deux qu'on trouve, me semble-t-il, les meilleurs vins, tel le superbe *Zinfandel Lytton Springs Ridge Vineyards 1993*, généreux sans excès, aux beaux tannins à la fois serrés et élégants, que j'ai eu le plaisir de goûter à la propriété même, dans les montagnes entourant Palo Alto, au sud de San Francisco. (Ce vin n'est pas vendu au Québec, je le précise.)

On cultive le Zinfandel partout en Californie, notamment dans la Central Valley (Vallée Centrale), au climat très chaud, et où se trouvent environ 40 p. cent de tous les vignobles californiens plantés de ce cépage. Néanmoins, estime le vinifi-

cateur adjoint de Ridge Vineyards, Michael Dashe, c'est dans la vallée de Sonoma, la plus prestigieuse des régions viticoles californiennes avec la vallée de Napa, qu'on élabore les meilleurs vins de Zinfandel. Notamment dans l'appellation Dry Creek Valley, précisait-il, ainsi que dans les secteurs de Geyserville et de Lytton Springs, dans l'appellation Alexander Valley, qui fait elle aussi partie de la Sonoma.

Mais le Zinfandel peut être également déroutant sur le plan des arômes !

Ainsi, et tout comme d'ailleurs le Cabernet-Sauvignon, ses odeurs et ses saveurs seront marquées parfois par des arômes de petits fruits noirs (mûres, cerises noires), alors que dans d'autres cas ce sont les petits fruits rouges (framboises, fraises) qui dominent.

Règle générale, cependant, la gamme aromatique joue plutôt dans les petits fruits noirs, surtout les mûres, à mon sens.

L'élevage
Est-ce parce qu'il s'agit d'une variété particulière à la Californie ? Ou à cause de la générosité qu'ont normalement les vins élaborés avec ce cépage ?

Toujours est-il que la plupart des producteurs de Zinfandel (ils sont plus de 200) élèvent leurs vins dans des fûts de chêne américain, le meilleur exemple en étant Ridge Vineyards, le plus ancien et le plus réputé des producteurs de vins de ce cépage, qui fait vieillir tous ses



Un vignoble de Mondavi, dans le secteur de Los Cameros.

Zinfandel dans du chêne des États-Unis.

Même chose pour Kenwood, dans la vallée de la Sonoma, qui produit lui aussi de très beaux vins de Zinfandel, aux arômes de petits fruits rouges, surtout. Idem pour Caymus Vineyards, dans la vallée de la Napa, qui s'en tient au chêne américain.

Une exception récente : le géant Gallo, producteur dans la Dry Creek Valley de Zinfandel bien charnus, concentrés, mais équilibrés, et qui a élevé son *Zinfandel Dry Creek Free Ranch 1992* dans du chêne français exclusivement. (Le millésime précédent avait été élevé dans des fûts aux deux tiers américains, et français pour un tiers seulement.)

Un peu plus riche que le 1991, opulent, le 1992, au boisé moins apparent que le 1991, a également un petit quelque chose de plus que l'autre sur le plan de la texture. Plus de fi-

nesse, des tannins, m'a-t-il semblé, au grain plus fin.

Spécialisé dans les vins de Zinfandel qui comptent pour 70 p. cent de sa production, Ridge Vineyards, contrairement à la plupart des autres producteurs qui n'utilisent que du Zinfandel pour leurs vins, Ridge, donc, y fait entrer parfois de petites quantités d'autres cépages : Petite Syrah (une autre variété strictement californienne et qui n'a rien à voir avec la Syrah de la vallée du Rhône), Alicante, Carignan, Grenache, expliquait ce jour-là, lors de ma visite avec d'autres journalistes du Québec, son vinificateur adjoint, M. Dashe.

En plus de ceux déjà nommés, les noms à retenir pour ceux qui iront aux États-Unis cet été et qui voudront goûter des Zinfandels sont, entre autres, Ravenswood, Rozenblum, Renwood, Segheso, Hambrecht et Sonoma Creek, mais... sans doute y en a-t-il bien d'autres.

En vins rouges de Zinfandel, enfin, on n'en trouve en ce moment que trois ou quatre seulement hélas ! au Québec, alors qu'il s'agit des vins les plus originaux de Californie.

L'un, et c'est le plus cher, à savoir le Zinfandel Stags Leap District 91 Clos du Val (21,79 \$ aux Maisons des vins) est malheureusement décevant. Assés peu coloré, il est en effet végétal au nez et en bouche, avec des tannins et une astringence désagréables, comme s'il avait été élaboré avec des raisins immatures.

Beaucoup moins cher (11,33 \$, dans les succursales ordinaires — SO), le *Zinfandel California Woodbridge Mondavi*, à la robe pourpre relativement soutenue, est meilleur, avec son joli bouquet aux odeurs de mûres et rappelant les vins de Grenache de la vallée du Rhône. Moyennement corsé, peu tannique, il est à la fois simple et fort agréable.

Plus sérieux, si je puis dire, le *Zinfandel North Coast Gallo 1991* étonne encore dans ce nouveau millésime, malgré son prix modeste (8,99 \$, SO) ! Pourpre-grenat mais restant transparent, son bouquet d'une bonne richesse, relativement complexe, aux notes à la fois de petits fruits rouges et noirs, rappelle là encore les vins du Rhône. Vin qui a passablement de corps, plus concentré, plus riche en tannins que les deux précédents millésimes, il offre de nouveau un excellent rapport qualité-prix.

RESTAURANT
LE DÉFILÉ DE FRANCE
SOUPER DE LA FÊTE DES PÈRES
DIMANCHE LE 18 JUIN 1995
MENU GASTRONOMIQUE 25 \$
AMBIANCE MUSICAL AU PIANO
801, boul. de Maisonneuve O.
Stationnement intérieur
849-6331
McGill

Buffet Brunch 15,95 \$
Café La Tulipe Noire
Un régal pour la fête des Pères
Déjeuner Dîner Souper Après théâtre
Chocolaterie Pâtisserie Spécialités fins gourmets
HÔTEL RUBY FOO'S 7655, boul. Décarie 735-2233

Le Relais Vertapin
3 minutes à l'est du pont Jacques-Cartier
SPÉCIAL DE JUIN À 12,99 \$
CROUSTADE DE SALADE DE FRUITS DE MER SUÉDOISE
(Une combinaison de pétoncles, petites crevettes, goberge et céleri-rave servie dans une croustade faite de farine de blé)
Comprend entrée, dessert, thé ou café.
Acceptons réservations pour la FÊTE DES PÈRES
DIMANCHE 18 JUIN / Animations
295, rue St-Charles O. - Vieux Longueuil / 677-6378
4 S' - LLES DE RECEPTION

Les Mauvais Garçons
NOUVEAU MENU TABLE D'HÔTE
Musique d'ambiance rétro des années 1930 à 1950
Cuisine FRANÇAISE
Tél. 524-7929

Spécial ANNIVERSAIRE 1995 \$
1 - Saumon frais sauté hollandaise
2 - Rognons de veau à la moutarde
3 - Crevettes grillées à lail
4 - Médillon de veau Bordelais
5 - Combiné crevettes, pétoncles et scampi
6 - Combiné scampi, crevettes et cuissons de grenouilles
7 - Filet mignon au poivre vert et crevettes
8 - Tournefort au poivre vert
9 - Filet d'agneau aux herbes de Provence
10 - Rôti de bœuf au jus
11 - Suprême de poulet au Grand Marnier
12 - Cervelle de veau granobloise
Inclus: soupe ou salade, pain maison chaud et légumes frais du marché
Le Bordelais
1000, boul. Gouin O.
(Juste à l'est du boul. de l'Acadie)
Tél.: 337-3540 / Fermé le lundi.
Salle pour banquets etc.
Cette annonce vaut 5 \$ de rabais sur un repas pour deux les mardis soirs, mercredis et jeudis soirs, et 3 \$ les vendredis et dimanches soirs.
Non valide les jours fériés.

Lanni RESTAURANT
Souper dansant du mer. au dim. soir avec JOSÉ MARIA
Réservé pour le brunch musical de la fête des Pères
Brunch musical / Buffet chaud et froid
Côte de bœuf Escalope de veau
Moules Filets poissons Pâtes
Potage Table à salade et viandes froides Table à dessert, etc. 14,95 \$
Enfants moins de six ans gratuits
Enfants moins de 12 ans 7,95 \$
Menu TABLE D'HÔTE à partir de 8,95 \$
Table d'hôte le soir à partir de 12,95 \$
3132, rue Sherbrooke est / Mt
521-0194 / 527-8313

Le Pavillon de l'Atlantique
SPÉCIAL HOMARD
pour la fête des Pères
Homard vivant
Salade Pavillon
Pommes de terre en julienne
Tarte aux pommes ou Crème glacée
Café
1995 \$
MAISON ALCAN
1188, rue Sherbrooke Ouest
Réservation: 285-1636
Stationnement gratuit après 17 h

Un bon dîner n'a pas besoin de coûter une fortune
DIMANCHE 18 JUIN POUR LA FÊTE DES PÈRES
CÔTE DE BOEUF "AU JUS" À VOLONTÉ AVEC BAR À SALADE 19,95 \$
Aussi, table d'hôte du soir à partir de 15,95 \$ (repas complet)
Festival de homard
rib'n'reef
Bien dîner à un prix raisonnable
BAR MUSIQUE "LIVE" EN VEDETTE: DUO IMAGE
TOUS LES JOURS SAUF LE DIMANCHE
VASTE PARC DE STATIONNEMENT
8105, boul. Décarie (sud du bd Métropolitain) Tél.: 735-1601

PRENEZ L'AVION POUR LE PAYS DE VOTRE CHOIX
CONCOURS DE AIR CANADA
L'INTERNATIONAL BENSON & HEDGES INC.
Grâce aux feux d'artifice et à AIR CANADA
9 PERSONNES CHANCEUSES S'ENVOLERONT VERS LA DESTINATION DE LEUR CHOIX parmi les pays participant aux feux et étant desservis par Air Canada.
Pour participer, répondez simplement aux questions apparaissant ci-dessous. Pour connaître les réponses, écoutez CITÉ Rock•Détente, CKAC 730 ainsi que les émissions «Salut Bonjour» à Télé-Métropole et «City Beat» à CBC Montréal.
Valeur approximative des prix : 27 387 \$
CONCOURS DE L'INTERNATIONAL BENSON & HEDGES INC.
LaRonde AIR CANADA
Remplir en lettres majuscules et déposer à l'une des deux entrées de La Ronde.
1. Inscrivez le nom d'un des pays en compétition cette année à l'International Benson & Hedges Inc.
2. Parmi les pays en compétition cette année, nommez un pays desservi par Air Canada.
Nom Prénom Âge
Adresse Ville
Code postal Tél. (rés.) Tél. (trav.)
Les fac-similés reproduits non mécaniquement sont acceptés. Aucun achat requis. Concours ouvert aux 18 ans et plus. Règlement complet du concours disponible à la Société du parc des îles.
CBC CKAC 730 La Presse TVR CITÉ



Christo et sa femme Jeanne-Claude sur le chantier du Reichstag.

PHOTO REUTERS

Les Allemands sont saisis par la fièvre de l'emballage propagée par Christo

Associated Press
BERLIN

Les Allemands sont saisis par la fièvre de l'emballage propagée par Christo, l'artiste américain d'origine hongroise qui commence aujourd'hui à recouvrir le Reichstag d'une étoffe argentée de 100 000 mètres carrés.

Maintenue par 16 kilomètres de corde bleue, l'étoffe parera le bâtiment jusqu'au 9 juillet.

Le Reichstag doit ensuite subir des travaux de rénovation pour abriter le Parlement allemand dès l'an 2000.

En attendant, les écoliers mettent leurs chaises dans des emballages, un programme politique à la télévision na-

tionale montre le Chancelier Helmut Kohl enveloppé et attaché, et une brasserie lance une campagne d'affichage montrant une caisse de bière recouverte de papier argenté sur le thème des « chefs-d'oeuvre de Berlin ».

Imitation ou parodie, les motivations des Allemands semblent aussi obscures que le message que Christo et son épouse Jeanne-Claude veulent délivrer en emballant l'édifice détruit en 1933 par un incendie, qui servit de prétexte aux nazis pour instaurer la dictature.

Christo n'en est pas à son coup d'essai. Il a déjà « emballé » le Pont-Neuf à Paris et installé des ombrelles au-dessus de paysages en Californie et au Japon.

ARCHAMBAULT

MUSIQUE

LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE AU QUÉBEC

Ouvert 7 jours même le dimanche

Voix du Québec

SUPER SPÉCIAUX SAMEDI 17 JUIN SEULEMENT

Kevin Parent
Pigeon d'argile
13.99 / 8.99

Jean-Pierre Ferland
Écoute pas ça
12.99 / 8.99

Marjo
Bohémienne
13.99 / 8.99

Daniel Lavoie
Ici
9.99 D.C. seulement

Médiévales de Québec
A la vie!
9.99 D.C. seulement

La Symphonie du Québec
Piché, Séguin, Rivard, Jalbert et Bélanger
19.99 / 13.99

Robert Charlebois
La Maudite tournée
19.99 / 13.99

tpsc
Ego
12.99 / 8.99

Paul Piché
L'instant
14.99 / 8.99

Beau Dommage
Beau Dommage
14.99 / 8.99

Marie Carmen
L'une
13.99 / 8.99

André Gagnon
Piano
14.99 / 8.99

France D'Amour
Déchainée
13.99 / 8.99

Laurence Jalbert
Corridors
14.99 / 8.99

Gilles Valiquette
Demandes spéciales - Les grands succès
12.99 / 7.99

Ces titres sont en promotion jusqu'au 25 juin.

CHICOUTIMI • LAVAL • QUÉBEC (Musique d'Aytruil) • SHERBROOKE • TROIS-RIVIÈRES • 500, RUE STE-CATHERINE EST • COMPLEXE DESJARDINS • GALERIES LAVAL

Les nouveaux pains hamburger Durivage sont préparés selon une recette italienne



L'ITALIE

originale. Comme les pains hot-dog italiens et les petits pains à sandwich italiens, ils sont

PASSE



faits avec une délicieuse pâte aux œufs. Généreux comme l'Italie, ils brûlent de passer au grill!

AU GRIL!

ON CRAQUE POUR SA CROÛTE! Durivage

J'AI VU ELVIS...
Jusqu'au 18 juin, vous serez comblés en visitant notre exposition relatant la carrière du « King ».
Grâce à l'aide de M. Roland Vaillancourt, collectionneur, cette exposition vous fera revivre la carrière d'Elvis Presley, de ses débuts à sa mort, en passant par son service militaire, sa centaine de disques d'or et ses nombreux films.
M. Vaillancourt sera sur place samedi et dimanche, 17 et 18 juin entre 10 h et 17 h pour répondre à vos questions.
☆☆☆
Le dimanche 18 juin à 14 h 30, dans le cadre de la semaine rétro au centre-ville de Montréal, assistez au spectacle de **JOHNNY FARAGO**, un artiste légendaire qui a marqué l'histoire du rock au Québec.
☆☆☆
LA ST-JEAN, ÇA SE FÊTE!
Du 19 au 23 juin, venez admirer une exposition de costumes et de photographies des défilés des dernières années.
Les 19, 21 et 23 juin, vous êtes conviés aux spectacles-midi mettant en vedette: le groupe Zarzuela, Yves Laneville et la Bande à Magoo.
☆☆☆
C'est gratuit!
Bienvenue à tous!
☆☆☆
RENSEIGNEMENTS:
845-INFO
COMPLEXE DESJARDINS
Ça vous change du simple magasinage.
02250173